

UNITED NATIONS
ECONOMIC COMMISSION
FOR WESTERN ASIA



الأمم المتحدة
الجنة الاقتصادية
للشرق الأوسط

UNE
EC/WA
(05)
A2
P. 5
E/A
C.1

Library
UNEP/WHO/UNEP/WHO/UNEP/WHO
1980

دراسات الحسابات القومية
INTERNATIONAL ACCOUNTS STUDIES

البيانات القومية

دراسة دولية عن الحسابات القومية في الأردن
والبحرين والكويت والقطر والعمان والقطر والكويت والعمان والقطر والكويت والعمان

Bulletin No. 5

Cross-Border Trade: International Disparities in
the ECWA Countries

UNEP/WHO/UNEP/WHO/UNEP/WHO

MEMBER STATE

	الصفحة Page	
Introduction	x	المقدمة
<u>Chapter One</u>		<u>الفصل الأول</u>
<u>National Accounts for the ECWA Region</u> <u>in National Currencies.....</u>	1	<u>الحسابات القومية للبلدان منطقتنا بالعملة الوطنية</u>
<u>Bahrain</u>		<u>البحرين</u>
1. Gross domestic product and expenditure at current prices	2	١- الناتج المحلي الإجمالي والاتفاق عليه بالأسعار الحالية
2. Gross domestic product by kind of economic activity at current prices	3	٢- الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالأسعار الحالية
3. Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices (1977)	4	٣- الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالأسعار الثابتة (1977)
<u>Democratic Yemen</u>		<u>اليمن الديمقراطية</u>
1. Gross domestic product and expenditure at current prices	5	١- الناتج المحلي الإجمالي والاتفاق عليه بالأسعار الحالية
2. National disposable income and its appropriation at current prices	6	٢- الدخل القومي الممكن التصرف به بالأسعار الحالية
3. External transactions	7	٣- الصفقات الخارجية
4. Gross domestic product according to kind of economic activity at current prices	8	٤- الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالأسعار الحالية
<u>Egypt</u>		<u>مصر</u>
1. Gross domestic product and expenditure at current prices	9	١- الناتج المحلي الإجمالي والاتفاق عليه بالأسعار الحالية
2. National disposable income and its appropriation	10	٢- الدخل القومي الممكن التصرف به وتخصيماته
3. External transactions	11	٣- الصفقات الخارجية
4. Gross domestic product by kind of economic activity at current prices.....	12	٤- الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالأسعار الحالية
5. Gross domestic product and expenditure at constant prices (1975)	13	٥- الناتج المحلي الإجمالي والاتفاق عليه بالأسعار الثابتة (1975)
<u>Iraq</u>		<u>العراق</u>
1. Gross domestic product and expenditure at current prices	14	١- الناتج المحلي الإجمالي والاتفاق عليه بالأسعار الحالية
2. Gross domestic product by kind of economic activity at current prices	15	٢- الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالأسعار الحالية
3. Gross fixed capital formation by kind of economic activity at current prices	16	٣- التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالأسعار الحالية

الأردن

Jordan

1. Gross domestic product and expenditure at current prices	17	١- الناتج المحلي الاحمالي والانفاق عليه بالاسعار الجارية
2. National disposable income and its appropriation	18	٢- الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصماته
3. Capital finance	19	٣- التمويل الرأسمالي
4. External transactions	20	٤- الصفقات الخارجية
5. Gross domestic product by kind of economic activity at current prices	21	٥- الناتج المحلي الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي سعر السوق بالاسعار الجارية

الكويت

Kuwait

1. Gross domestic product and expenditure at current prices	22	١- الناتج المحلي الاحمالي والانفاق عليه بالاسعار الجارية
2. National disposable income and its appropriation	23	٢- الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصماته
3. Capital finance	24	٣- التمويل الرأسمالي
4. External transactions	25	٤- الصفقات الخارجية
5. Gross domestic product by kind of economic activity at current prices	26	٥- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية
6. Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices (1972)	27	٦- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام (1972)

لبنان

Lebanon

1. Expenditure on gross domestic product in current prices	28	١- الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية
2. Gross domestic product by kind of economic activity at current prices	29	٢- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية

Oman

عمان

1. Gross domestic product and expenditure at current prices	30	١- الناتج المحلي الاحمالي والانفاق عليه بالاسعار الجارية
2. National disposable income and its appropriation	31	٢- الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصماته
3. Gross domestic product by kind of economic activity at current prices	32	٣- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية

Qatar

قطر

1. Expenditure on gross domestic product at current prices	33	١- الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية
2. Gross domestic product by kind of economic activity at current prices	34	٢- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية

Saudi Arabia

السعودية

1. Gross domestic product and expenditure at current prices	35	١- الناتج المحلي الاجمالي والاتفاق عليه بالاسعار الجارية
2. National disposable income and its appropriations	36	٢- الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصيصاته ..
3. Capital finance	37	٣- التمويل الرأسمالي
4. External transactions	38	٤- المعفقات الخارجية
5. Gross domestic product by kind of economic activity at current prices	39	٥- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية
6. Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices (1970)	40	٦- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام (١٩٧٠)

Syria

سوريا

1. Gross domestic product and expenditure at current prices	41	١- الناتج المحلي الاجمالي والاتفاق عليه بالاسعار الجارية
2. Gross domestic product and expenditure at constant prices (1975)	42	٢- الناتج المحلي الاجمالي والاتفاق عليه بالاسعار الثابتة لعام (١٩٧٥)
3. Gross domestic product by kind of economic activity at current prices	43	٣- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية
4. Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices (1975)	44	٤- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام (١٩٧٥)

United Arab Emirates

الامارات العربية المتحدة

1. Gross domestic product and expenditure at current prices	45	١- الناتج المحلي الاجمالي والاتفاق عليه بالاسعار الجارية
2. National disposable income and its appropriation at current prices	46	٢- الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصيصاته - بالاسعار الجارية
3. Capital finance	47	٣- التمويل الرأسمالي
4. External transactions	48	٤- المعفقات الخارجية
5. Gross domestic product according to kind of economic activity at current prices ..	50	٥- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية
6. Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices (1980)	51	٦- الناتج المحلي الاجمالي بتكلفة عوامل الانتاج بالاسعار الثابتة لعام (١٩٨٠)

Yemen Arab Republic

الجمهورية العربية اليمنية

1. Gross domestic product and expenditure at current prices	52	١- الناتج المحلي الاجمالي والاتفاق عليه بالاسعار الجارية
2. National disposable income and its appropriation	53	٢- الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصيصاته ..
3. Capital finance	54	٣- التمويل الرأسمالي
4. External transactions	55	٤- المعفقات الخارجية
5. Gross domestic product by kind of economic activity at current prices	56	٥- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية
6. Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices (1975/76) ...	57	٦- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٧٦/١٩٧٥

Chapter Two

National Accounts for the ECWA Region
in US \$ 59

Bahrain

1. Gross domestic product and expenditure at current prices 60
2. Gross domestic product by kind of economic activity at current prices 61
3. Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices (1977) 62

Democratic Yemen

1. Gross domestic product and expenditure at current prices 63
2. National disposable income and its appropriation at current prices 64
3. External transactions 65
4. Gross domestic product according to kind of economic activity at current prices 66

Egypt

1. Gross domestic product and expenditure at current prices 67
2. National disposable income and its appropriation 68
3. External transactions 69
4. Gross domestic product by kind of economic activity at current prices 70
5. Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices (1975) 71

Iraq

1. Gross domestic product and expenditure at current prices 72
2. Gross domestic product by kind of economic activity at current prices 73
3. Gross fixed capital formation by kind of economic activity at current prices 74

الفصل الثاني

الحسابات القومية لبلدان منطقة الاكوا بالدولار
الامريكي

البحرين

- ١- الناتج المحلي الاجمالي والاتفاق عليه بالاسعار الجارية
- ٢- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية
- ٣- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة (١٩٧٧)

اليمن الديمقراطية

- ١- الناتج المحلي الاجمالي والاتفاق عليه بالاسعار الجارية
- ٢- الدخل القومي الممكن التعرف فيه وتخصيصاته بالاسعار الجارية
- ٣- المعفقات الخارجية
- ٤- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية

مصر

- ١- الناتج المحلي الاجمالي والاتفاق عليه بالاسعار الجارية
- ٢- الدخل القومي الممكن التعرف فيه وتخصيصاته
- ٣- المعفقات الخارجية
- ٤- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية
- ٥- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة (١٩٧٥)

العراق

- ١- الناتج المحلي الاجمالي والاتفاق عليه بالاسعار الجارية
- ٢- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية
- ٣- التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية

Jordan

الأردن

1. Gross domestic product and expenditure at current prices	75	١- الناتج المحلي الاجمالي والاتفاق عليه بالاسعار الجارية
2. National disposable income and its appropriation	76	٢- الدخل القومي الممكن التعرف فيه وتخصيماته
3. Capital finance	77	٣- التمويل الرأسمالي
4. External transactions	78	٤- المعفقات الخارجية
5. Gross domestic product by kind of economic activity at current prices	79	٥- الناتج المحلي الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بمر السوق بالاسعار الجارية

Kuwait

الكويت

1. Gross domestic product and expenditure at current prices	80	١- الناتج المحلي الاجمالي والاتفاق عليه بالاسعار الجارية
2. National disposable income and its appropriation	81	٢- الدخل القومي الممكن التعرف فيه وتخصيماته
3. Capital finance	82	٣- التمويل الرأسمالي
4. External transactions	81	٤- المعفقات الخارجية
5. Gross domestic product by kind of economic activity at current prices	85	٥- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية
6. Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices (1972)	86	٦- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام (١٩٧٢)

Lebanon

لبنان

1. Expenditure on gross domestic product in current prices	87	١- الاتفاق على الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية
2. Gross domestic product by kind of economic activity at current prices	88	٢- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية

Oman

عمان

1. Gross domestic product and expenditure at current prices	89	١- الناتج المحلي الاجمالي والاتفاق عليه بالاسعار الجارية
2. National disposable income and its appropriation	90	٢- الدخل القومي الممكن التعرف فيه وتخصيماته
3. Gross domestic product by kind of economic activity at current prices	91	٣- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية

Qatar

قطر

1. Expenditure on gross domestic product at current prices	92	١- الاتفاق على الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية
2. Gross domestic product by kind of economic activity at current prices	93	٢- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية

السعوديةSaudi Arabia

1. Gross domestic product and expenditure at current prices	94	١- الناتج المحلي الاجمالي والاتفاق عليه بالاسعار الجارية
2. National disposable income and its appropriation	95	٢- الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصيماته ..
3. Capital finance	96	٣- التمويل الرأسمالي
4. External transactions	97	٤- المعفقات الخارجية
5. Gross domestic product by kind of economic activity at current prices	99	٥- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية
6. Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices (1970)	100	٦- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام (١٩٧٠)

Syriaسوريا

1. Gross domestic product and expenditure at current prices	101	١- الناتج المحلي الاجمالي والاتفاق عليه بالاسعار الجارية
2. Gross domestic product and expenditure at constant prices (1975)	102	٢- الناتج المحلي الاجمالي والاتفاق عليه بالاسعار الثابتة لعام (١٩٧٥)
3. Gross domestic product by kind of economic activity at current prices	103	٣- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية
4. Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices (1975)	104	٤- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام (١٩٧٥)

United Arab Emiratesالامارات العربية المتحدة

1. Gross domestic product and expenditure at current prices	105	١- الناتج المحلي الاجمالي والاتفاق عليه بالاسعار الجارية
2. National disposable income and its appropriation at current prices	106	٢- الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصيماته بالاسعار الجارية
3. Capital finance	107	٣- التمويل الرأسمالي
4. External transactions	108	٤- المعفقات الخارجية
5. Gross domestic product according to kind of economic activity at current prices ..	110	٥- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية
6. Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices (1980)	111	٦- الناتج المحلي الاجمالي بتكلفة عوامل الانتاج بالاسعار الثابتة لعام (١٩٨٠)

Yemen Arab Republicالجمهورية العربية اليمنية

1. Gross domestic product and expenditure at current prices	112	١- الناتج المحلي الاجمالي والاتفاق عليه بالاسعار الجارية
2. National disposable income and its appropriation	113	٢- الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصيماته
3. Capital finance	114	٣- التمويل الرأسمالي
4. External transactions	115	٤- المعفقات الخارجية
5. Gross domestic product by kind of economic activity at current prices	117	٥- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية
6. Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices (1975/76) ...	118	٦- الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام (١٩٧٦/١٩٧٥) ..

Chapter Three

الفصل الثالث

International tables 119

جداول دولية

1. Gross domestic product for the ECWA region and annual compound growth rate at current prices	120	١- الناتج المحلي الاجمالي لبلدان منطقة الاكوا بالاسعار الجارية ومعدل النمو السنوي المركب
2. Gross domestic product per capita and annual compound growth rate for the ECWA region at current prices	121	٢- متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي في بلدان منطقة الاكوا بالاسعار الجارية ومعدل النمو السنوي المركب
3. Gross domestic product for the ECWA region at constant prices & annual growth rate	122	٣- الناتج المحلي الاجمالي لبلدان منطقة الاكوا بالاسعار الثابتة ومعدل النمو السنوي
4. Gross domestic product per capita and annual compound growth rate for the ECWA region at constant prices	123	٤- متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي لبلدان منطقة الاكوا بالاسعار الثابتة ومعدل النمو السنوي المركب
5. National income and annual compound growth rate for the ECWA region at current prices	124	٥- الدخل القومي لبلدان منطقة الاكوا بالاسعار الجارية
6. National income per capita and annual compound growth rate for the ECWA region at current prices	125	٦- متوسط نصيب الفرد من الدخل القومي ومعدل النمو السنوي المركب لبلدان منطقة الاكوا بالاسعار الجارية
7. Private final consumption expenditure for the ECWA region at current prices	126	٧- الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص لبلدان منطقة الاكوا بالاسعار الجارية
8. Percentage of private final consumption expenditure to gross domestic product for the ECWA region	127	٨- نسبة الانفاق الاستهلاكي الخاص الى الناتج المحلي الاجمالي لبلدان منطقة الاكوا بالاسعار الجارية
9. Saving for the ECWA region at current prices	128	٩- المدخرات القومية لبلدان منطقة الاكوا بالاسعار الجارية
10. Percentage of saving to gross domestic product for the ECWA region	129	١٠- نسبة المدخرات القومية الى الناتج المحلي الاجمالي لبلدان منطقة الاكوا بالاسعار الجارية

INTRODUCTION

The Secretariat of the Economic Commission for Western Asia is pleased to present the fifth issue of the National Accounts Studies of the ECWA Countries. This bulletin includes the available data on national accounts during the period 1975-1981 for each country of the ECWA region.

As in the previous issues, data were mainly collected from national publication and other official sources. However, due to the revision of national accounts series between 1970 & 1981 & the inclusion of Egypt in the ECWA region, classification by subregion was not made in this bulletin. Aggregated tables by subregion at current and constant prices will appear, as usual, in the forthcoming issue of this bulletin.

Chapter one comprises general indicators of the gross domestic product at current prices, national income and national disposable income.

Chapter two comprises the same indicators valued in US dollars for the purpose of comparison.

Chapter three contains selected international tables showing some aggregates, their percentage distribution and growth rate.

The Secretariat of the Economic Commission for Western Asia hopes that this study will be useful to economists, researchers, planners and policymakers and welcomes any comments or suggestions.

المقدمة

يسر الامانة التنفيذية للجنة الاقتصادية لغربي آسيا ان تقدم النشرة الخامسة من دراسات الدخل القومي لاقطار اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا . ويتضمن هذا العدد بيانات الحسابات القومية المتاحة لكل بلد من بلدان منطقة اللجنة للفترة ١٩٧٥ - ١٩٨١.

وقد جمعت هذه البيانات كما في الاعداد السابقة من المنشورات الوطنية والمصادر الرسمية الاخرى . ونظرا للمحدود بتعديل سلطة الحسابات القومية ما بين عام ١٩٧٠ و ١٩٨١ و اضافة حسابات جمهورية مصر العربية الى هذه المنطقة ، فقد استبعد من هذه النشرة تصنيف الاحصاءات حسب المناطق . على ان يعاد اعداد مثل هذه الجداول التجميعية في الاعداد القادمة بعد الانتهاء من التعديلات المقترحة .

ويتضمن الفصل الاول مؤشرات رئيسية للمنتج المحلي الاحصالي بالاسعار الجارية والدخل القومي والدخل التمرقي .

ويحتوي الفصل الثاني على نفس المؤشرات مقبمة بالدولار الاميركي لاغراض المقارنة .

ويتضمن الفصل الثالث بعض الجداول الدولية المختارة تظهر بعض تجميعات الحسابات القومية وتوزيعها النسبي ومعدلات النمو .

هذا وتأمل اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا ان تحقق هذه الدراسة للاقتصاديين والباحثين والمخططين الفائدة المرجوة منها كما ترحب بأي اقتراح أو ملاحظة .

الفصل الأول
Chapter One

الحسابات القومية لبلدان منطقة الأكو
بالمصلة المحلية

National Accounts for the ECWA Region
in National Currencies

الناج المحلي الاجمالي والانتاج والى بالاجمار الجارى
Gross domestic product and expenditure at current prices

Mn. Dinar	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Compensation of employees	101.7	139.8	186.1	238.9	287.3	339.9	420.2
Operating surplus	255.9	404.8	523.9	565.5	597.3	921.2	1038.4
Consumption of fixed capital	48.0	59.9	76.4	102.2	116.9	130.3	145.7
Indirect taxes							
Less: subsidies	[23.3	33.3	47.3	48.3	48.4	83.4	93.8
Gross domestic product	468.9	637.8	833.7	954.9	1049.9	1474.8	1698.1
Government final consumption expenditure	64.7	85.5	111.3	132.8	146.6	179.8	217.7
Private final consumption expenditure	170.2	263.2	340.3	397.6	414.2	512.5	587.1
Increase in stocks	5.5	2.2	2.7	-39.6	37.5	119.0	82.3
Gross fixed capital formation	129.1	249.4	349.9	359.8	330.5	391.5	468.8
Exports	610.7	805.1	979.1	1075.3	1214.8	1743.7	2173.8
Less: imports of goods & services	511.3	767.6	949.6	971.0	1093.7	1471.7	1831.6
Expenditure on the Gross Domestic product	468.9	637.0	833.7	954.9	1049.9	1474.8	1698.1

Source: Ministry of Finance and National Economy ;
National Accounts of Bahrain, October 1982.

المسابات القومية لدولة البحرين ، تشرين الاول ١٩٨٢ .

الانتاج على الانتاج المحلي الاجمالي

المصنع : وزارة المالية والاقتصاد القومي ،

مليون دينار

البيان

تمويضات الموظفين

فائض العمليات

اهلاك رأسمال الثابت

المزائب غير المباشرة

ناقص : الاعانات

الناج المحلي الاجمالي

الانتاج الاستهلاكي النهائي للمكومة

الانتاج الاستهلاكي النهائي الخاص

الزيادة في المخزون

التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي

المصدرات

ناقص : الواردات من السلع والخدمات

الساح المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالعمارة الجارية
 Gross domestic product by kind of economic activity at current prices

Mn. Dinars

مليون دينار

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	7.3	9.2	12.3	13.1	13.3	14.9	16.2
Mining and quarrying	130.4	167.0	194.0	211.2	242.9	434.4	433.8
Manufacturing	107.9	123.7	153.6	148.6	186.4	273.8	350.4
Electricity, gas & water	1.1	1.3	3.1	6.3	10.2	12.0	15.4
Construction	25.5	47.8	81.4	112.7	91.0	97.9	113.6
Wholesale, retail trade & restaurants & hotels	72.5	98.3	121.9	121.6	130.3	163.1	166.6
Transport, storage & communications	29.7	33.9	62.0	73.6	90.8	110.8	126.4
Financial institutions & insurance	10.9	38.8	60.3	87.8	87.9	133.7	200.4
Real estate & business services	24.6	35.8	48.3	61.9	64.0	67.2	88.2
Community, social & personal services	23.7	33.8	43.4	55.0	61.0	72.3	88.0
Less: imputed bank service charge	...	...	...	...	...	...	...
Total industries	433.6	594.6	780.3	891.8	977.8	1380.1	1599.0
B. Producers of government services	35.3	43.2	53.4	63.1	72.1	94.7	99.1
C. Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...
D. Domestic service of household	...	...	...	...	...	...	...
Import duties	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product	468.9	637.8	833.7	954.9	1049.9	1474.8	1698.1

Source: Ministry of Finance & National Economy,
 National Accounts of Bahrain, October 1982.

المصدر : وزارة المالية والاقتصاد القومي ، الحسابات القومية لدولة البحرين ،
 تشرين الأول ١٩٨٢ .

المنتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة (1977)

Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices (1977)

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Mn. Dinars							
مليون دينار							
الدينار							
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	9.9	10.0	12.3	12.5	12.6	14.1	15.7
Mining & quarrying	144.9	178.1	194.0	195.8	185.0	176.0	155.3
Manufacturing	123.1	132.4	153.6	151.4	161.1	188.6	208.1
Electricity, gas & water	1.2	1.4	3.1	4.1	6.2	7.1	7.3
Construction	41.1	82.1	81.4	127.3	113.3	117.1	119.8
Wholesale, retail trade, restaurants & hotels	76.3	108.9	121.9	114.8	102.6	110.7	135.5
Transport, storage & communication	35.1	41.8	62.0	75.6	89.3	92.8	105.7
Financial institutions & insurance	12.7	42.9	60.3	82.5	72.6	96.7	129.2
Real estate & business services	43.9	43.5	48.3	61.4	64.8	66.1	77.5
Community, social & personal services	33.2	39.4	43.4	45.1	45.7	49.1	54.5
Less: Imputed bank service charge	...	...	...	...	...	...	...
Total industries	521.4	680.5	780.3	870.5	853.2	920.3	1008.6
B. Producers of government services	46.8	48.7	53.4	55.1	55.9	63.3	67.8
C. Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...
D. Domestic services of household	...	...	...	...	...	...	...
Import duties	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product	568.2	729.2	833.7	925.6	909.1	983.6	1076.4

Source: Ministry of Finance and National Economy,
National Accounts of Bahrain, October 1982.

المصدر : وزارة المالية والاقتصاد القومي ، الحسابات القومية
لدولة البحرين ، تشرين الاول 1982 .

الناتج المحلي الإجمالي والإنفاق عليه بالأسعار الجارية

Gross domestic product and expenditure at current prices

Mn. Dinars	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Compensation of employees	50.0	61.0	72.8	87.8	105.7	133.1
Operating surplus	19.8	22.7	28.7	32.4	34.3	43.3
Consumption of fixed capital	10.5	12.0	14.0	14.8	15.6	17.4
Indirect taxes	10.0	11.9	18.8	25.1	30.3	36.8
Less: subsidies						
Gross domestic product	90.3	107.6	134.3	160.1	185.9	230.6
Government final consumption expenditure	31.4	36.9	49.0	52.9	64.5	79.7
Private final consumption expenditure	81.0	97.2	126.1	157.5	190.6	244.7
Increase in stocks	5.5	6.9	8.4	3.5	...	26.5
Gross fixed capital formation	26.3	43.3	63.3	67.0	63.0	86.2
Exports	17.5	28.5	30.5	30.5	35.3	33.4
Less: imports of goods & services	71.4	105.2	143.0	151.3	167.5	239.9
Expenditure on the G.D.P.	90.3	107.6	134.3	160.1	185.9	230.6

Source: Central Statistical Organization, official statistics.

المصدر: الجهاز المركزي للإحصاء، إحصاءات رسمية.

Democratic Yemen

جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية

Mn. Dinars

مليون دينار

National disposable income and its appropriation at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Compensation of employees from the rest of the world	50.0	61.0	72.8	87.8	105.3	133.1
Operating surplus	1.0	2.2	2.5	2.8	5.2	10.2
Property & entrepreneurial income from the rest of the world, net	19.8	22.7	28.7	32.4	34.3	43.2
Indirect taxes	1.0	2.0	6.2	4.5	5.4	6.0
Less: subsidies	10.0	11.9	18.8	25.1	30.3	36.8
Other current transfers from the rest of the world, net	22.5	55.2	77.7	97.7	111.0	143.0
Disposable income	104.3	155.0	206.7	250.3	291.9	372.5

Source: Central Statistical Organization, official statistics.

المصدر: الجهاز المركزي للإحصاء - احصاءات رسمية.

المعاملات الخارجية

External transactions

Mn. Dinars	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Item						
<u>Current transactions</u>						
Exports of goods & services	17.5	28.5	30.5	30.5	35.3	33.4
Compensation of employees from the rest of the world ^{1/}	1.0	2.2	2.5	2.8	5.2	10.3
Property & entrepreneurial income from the rest of the world ^{1/}	1.0	2.0	6.2	4.5	5.4	6.0
Other current transfers from the rest of the world ^{1/}	22.5	55.2	77.7	97.7	111.1	143.0
Current receipts	42.0	87.9	116.9	135.5	157.0	192.7
Imports of goods & services	71.4	105.2	143.0	151.3	167.5	239.9
Compensation of employees to the rest of the world ^{1/}	...	...	...	...	...	...
Property & entrepreneurial income to the rest of the world ^{1/}	...	...	...	...	...	...
Other current transfers to the rest of the world ^{1/}	...	...	...	...	...	...
Surplus of the nation on current transactions	-29.4	-17.3	-26.1	-15.8	-10.5	-47.2
Disposal of current receipts	42.0	87.9	116.9	135.5	157.0	192.7

Source: Central Statistical Organization, official statistics.

^{1/} Compensation of employees, property income and current transfers, net.

المصدر: الجهاز المركزي للإحصاء، إحصاءات رسمية.

(1) ما من تعويضات العاملين من العالم الخارجي وما من دخل الملكية وما من التحويلات.

الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالعملة المحلية
Gross domestic product according to kind of economic activity at current prices

Mn. Dinars	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	17.0	17.2	17.4	17.6	22.1	23.4	32.0
Mining and quarrying	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	
Manufacturing	9.2	12.0	17.3	21.0	19.6	27.6	24.5
Electricity, gas & water	1.7	1.8	2.4	2.7	2.8	2.9	
Construction	7.0	9.5	12.2	17.7	16.4	18.3	37.5
Wholesale & retail trade, restaurants and hotels	17.9	21.0	22.0	22.9	28.0	31.1	40.0
Transport, storage and communication	9.8	13.0	16.6	17.1	22.5	24.0	30.0
Financial institutions and insurance							7.5
Real estate & business services	7.4	8.4	11.1	11.4	17.3	26.2	2.5
Community, social and personal services							2.0
Less: imputed bank services charge	-4.4	-4.5	-6.2	-6.5	-10.6	-17.0	...
Total industries	66.7	79.8	94.5	105.6	120.0	138.1	176.0 ^{1/}
B. Producers of government services	18.3	21.5	25.7	31.0	39.2	52.3	62.0
C. Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...
D. Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...
Import duties	5.3	6.3	14.3	23.5	26.7	40.2	50.0 ^{2/}
Gross domestic product	90.3	107.6	134.5	160.1	185.9	230.6	288.0

Source: Central Statistical Organization (data for 1975-80).
PDRY's Economic and Social Development, Aden, June 1983.

1/ GDP at factor cost.

2/ Net indirect taxes.

الناتج المحلي الاجمالي
المصدر: الجهاز المركزي للإحصاء، صنعاء، يونيو 1983، ص 118-119.

1) الناتج المحلي الاجمالي بسعر تكلفة عناصر الانتاج.

2) طاقم الضرائب غير المباشرة.

الناتج المحلي الإجمالي والائتماني والائتماني عليه بالأسعار الجارية
Gross domestic product and expenditure at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Compensation of employees	2401.2	2583.3	2828.0	3222.6	3596.2	6100.8
Operating surplus ^{1/}	2660.1	3580.9	4571.9	5785.5	8340.4	10914.3
Consumption of fixed capital	...	...	...	...	...	...
Indirect taxes	185.3	540.4	810.0	774.3	538.0	1026.1
Less: subsidies						
Gross domestic product	5246.6	6704.6	8209.9	9782.4	12474.6	18041.2
Government final consumption expenditure	1344.1	1505.7	1696.8	1840.6	2058.7	2940.4
Private final consumption expenditure	3100.9	4030.8	4916.9	6278.5	8622.8	11080.0
Increase in stocks	458.5	438.8	560.5	416.0	450.0	265.9
Gross fixed capital formation	1265.3	1450.1	1838.3	2617.8	3345.6	4887.0
Exports	964.1	1151.0	1772.5	1945.0	3251.6	7228.3
Less: imports of goods & services	1886.3	1871.8	2575.1	3315.5	5254.1	8360.4
Expenditure on the G.D.P.	5246.6	6704.6	8209.9	9782.4	12474.6	18041.2

Source:- United Nations, Yearbook of National Accounts Statistics, 1980.

- Central Agency for Public Mobilization and Statistics, official data (data for 1980).

- Central Agency for Public Mobilization and Statistics, Statistical Yearbook, July 1981, (Data for 1975-1979).

المصدر:- الأمم المتحدة، الكتاب الإحصائي السنوي للحسابات القومية ١٩٨٠.

- الجهاز المركزي للتنمية العامة والإحصاء، بيانات رسمية لعام ١٩٨٠.

- الجهاز المركزي للتنمية العامة والإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي يوليو ١٩٨١ (بيانات ١٩٧٥-١٩٧٩).

١/ Including consumption of fixed capital.

(١) يشملهلاك رأسمال ثابت.

الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصمها

National disposable income and its appropriation

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Mn. E. Pounds						
Compensation of employees	2401.2	2583.3	2828.0	3222.6	3596.1	6100.8
Compensation of employees from the rest of the world ^{1/}	-16.1	133.0	433.2	982.7	784.6	1312.8
Operating surplus	2660.1	3580.9	4571.9	5785.5	8340.4	10914.3
Property & entrepreneurial income from the rest of the world, net	185.3	540.4	810.0	774.3	538.0	1026.1
Other current transfers from the rest of the world	413.9	273.4	163.6	161.7	145.2	210.4
Disposable income	5649.4	7111.0	8806.7	10926.8	13404.3	19564.4
Government final consumption expenditure	344.1	1505.7	1696.8	1840.6	2058.7	2940.4
Private final consumption expenditure	3100.9	4030.8	4916.9	6278.5	8622.8	11080.0
Saving	1199.4	1574.5	2193.0	2807.7	2722.8	5544.0
Appropriation of disposable income	5644.4	7111.0	8806.7	10926.8	13404.3	19564.4

Source:- United Nations, Yearbook of National Accounts Statistics, 1980.

- Central Agency for Public Mobilization and Statistics, official data (data for 1980).
- Central Agency for Public Mobilization and Statistics, Statistical Yearbook, July 1981, (Data for 1973-1979).

1/ Including compensation of employees & property income, net.

المصدر:- الأمم المتحدة، الكتائب الامم المتحدة، السنة 1980.

- الجهاز المركزي للتعبئة العامة والامم، بيانات رسمية (عام 1980).

- الجهاز المركزي للتعبئة العامة والامم، الكتائب الامم المتحدة، يوليو 1981، (بيانات 1973-1979).

1/ يشمل ما في تصريفات الامم المتحدة، ما في دخل الملكية من العالم الخارجي.

External transactions

Mn. E. Pounds	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Item						
Current transactions						
Exports of goods & services	984.1	1151.0	1772.5	1945.0	3251.6	7228.3
Compensation of employees from the rest of the world						
Property & entrepreneurial income from the rest of the world	145.8	299.6	647.1	1249.2	1484.2	1856.1
Other current transfers from the rest of the world	436.2	291.0	195.9	183.8	175.4	211.8
Current receipts	1546.1	1741.6	2615.5	3375.0	4911.2	9296.2
Imports of goods & services	1886.3	1871.8	2575.1	3315.5	5254.1	9360.4
Compensation of employees to the rest of the world						
Property & entrepreneurial income to the rest of the world	161.9	166.6	213.9	266.5	699.6	543.3
Other current transfers to the rest of the world	22.3	18.0	32.3	22.1	30.2	1.4
Surplus of the nation on current transactions	-524.4	-314.8	-205.8	-226.1	-1072.7	391.1
Disposal of current receipts	1546.1	1741.6	2615.5	3378.0	4911.2	9296.2

Source:- United Nations, Yearbook of National Accounts Statistics, 1980.

- Central Agency for Public Mobilization and Statistics, official data (data for 1980).

- Central Agency for Public Mobilization and Statistics, Statistical Yearbook, July 1981, (data for 1975-1979).

المصدر:- الأمم المتحدة، الكتاب الامم المتحدة للسوى للحسابات القومية، 1980.

- الجهاز المركزي للتعبئة العامة والامانة، بيانات رسمية (عام 1980).

- الجهاز المركزي للتعبئة العامة والامانة، الكتاب الامم المتحدة للسوى، يوليو 1981 (بيانات 1975-1979).

المنتجات المحلي الإجمالي على مستوى الأسعار الثابتة
Gross domestic product by kind of economic activity at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980
A. Industries						
Agriculture, forestry & hunting	1468.1	1744.2	2037.6	2285.8	2687.6	3427.0
Mining and quarrying	149.0	246.9	467.8	626.1	1907.7	3142.4
Manufacturing	887.6	993.1	1119.6	1318.9	1478.4	2169.7
Electricity, gas & water	69.2	75.0	83.1	98.0	102.3	111.7
Construction	242.5	279.0	357.5	509.1	651.0	793.0
Wholesale & retail trade, restaurants and hotels	777.3	959.3	1188.2	1544.0	1953.8	2317.0
Transport, storage & communication	258.4	400.6	490.8	688.8	894.9	1311.0
Financial institutions & insurance	208.7	222.1	243.5	261.8	287.0	315.3
Real estate & business services						
Community, social and personal services ^{1/}	1000.5	1244.0	1411.8	1675.6	1973.8	2428.0
Less: Imputed bank services charge	...	...	...	...	...	...
Total industries	5061.3	6164.2	7399.9	9008.1	11936.5	17015.1
B. Producers of government services						
Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...
D. Domestic services of households						
Import duties ^{2/}	185.3	540.4	810.0	774.3	538.1	1026.1
Gross domestic product	5246.6	6704.6	8209.9	9782.4	12471.6	18041.2

Source:- United Nations, Yearbook of National Accounts Statistics, 1980.

- Central Agency for Public Mobilization and Statistics, official data (data for 1980).
- Central Agency for Public Mobilization and Statistics, Statistical Yearbook, July 1981, (data for 1975-1979).

1/ Including producers of government services and private non-profit services.
2/ Indirect taxes less subsidies.

المصدر:- الأمم المتحدة، الكتاب الإحصائي السنوي للحسابات القومية، ١٩٨٠.
- الجهاز المركزي للإحصاء والاعمار، بيانات رسمية (عام ١٩٨٠).
- الجهاز المركزي للإحصاء والاعمار، الكتاب الإحصائي السنوي، يوليو ١٩٨١ (بيانات ١٩٧٥-١٩٧٩).
١/ يشمل منتجو الخدمات الحكومية والهيئات العامة التي لا تهدف للربح وتخدم العامة.
٢/ الضرائب غير المباشرة - الإعانات.

الناتج المحلي الإجمالي والإنفاق بالأسعار الثابتة لسنة ١٩٧٥م (1975)
Gross domestic product and expenditure at constant prices (1975)

Mn. E. Pounds

مليون جنيه

	1975	1976	1977	1978	1979
Government final consumption expenditure	1344.1	1286.3	1362.4	1312.6	1335.3
private final consumption expenditure	3100.9	3225.3	3271.1	3324.9	3750.5
Increase in stocks	458.5	397.9	460.5	292.8	245.0
Gross fixed capital formation	1265.3	1293.9	1411.5	1979.2	2335.7
Exports	964.1	1083.5	1523.9	1564.8	1731.0
Less: imports of goods & services	1886.3	1631.8	1927.0	1954.3	2094.7
Expenditure on the G.D.P.	5246.6	5655.1	6102.4	6720.0	7302.8

Source:- United Nations, Yearbook of National Accounts Statistics, 1980.

- Central Agency for Public Mobilization and Statistics, official data (data for 1980).
- Central Agency for Public Mobilization and Statistics, Statistical Yearbook, July 1981, (data for 1975-1979).
- الجهاز المركزي للتنمية العامة والإحصاء، بيانات رسمية (عام ١٩٨٠).
- الجهاز المركزي للتنمية العامة والإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي، يوليو ١٩٨١ (بيانات ١٩٧٥-١٩٧٩).

المصدر:- الأمم المتحدة، الكتاب الإحصائي السنوي للإحصاءات القومية، ١٩٨٠.

الناتج المحلي الإجمالي والاتفاق عليه بالاسعار الجارية
 Gross domestic product and expenditure at current prices

Item	1977	1978	1979	1980	1981
Mn. I. Dinars					
مليون دينار					
البيان					
Compensation of employees	1306.0	1651.8	2048.4	2802.2	3539.9
تعويضات العاملين					
Operating surplus	4139.9	4919.1	8449.7	12046.7	5262.3
فائض العمليات					
Consumption of fixed capital	412.3	446.1	669.1	798.2	561.0
اهلاك رأس المال الثابت					
Indirect taxes	263.4	277.8	354.6	504.7	537.4
الضرائب غير المباشرة					
Less: Subsidies	79.5	69.9	130.9	327.0	506.3
ناقص : الامانات					
Gross domestic product	6042.1	7224.9	11390.9	15824.8	9394.3
الناتج المحلي الإجمالي					

Source: Central Statistical Organization,
 Annual Abstract of Statistics,

1978, 1982.

المصدر : الجهاز المركزي للإحصاء ، المجموعة الإحصائية السنوية ،
 ١٩٧٨ ، ١٩٨٢ .

البايع المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية
 Gross domestic product by kind of economic activity at current prices

م. I. Dinars	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
طبرين دينار							
البيان							
أ - الصناعات							
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	297.3	348.7	498.4	550.5	611.8	741.9	977.0
Mining & quarrying	2287.7	2475.1	3114.9	3729.6	6749.9	9647.5	2265.5
Manufacturing	238.5	324.5	488.6	506.2	628.6	709.0	594.9
Electricity, gas & water	17.7	22.5	27.4	42.9	37.8	49.5	68.4
Construction	91.3	355.1	415.6	559.3	993.8	1135.6	1645.4
Wholesale, retail trade, restaurants & hotels	194.9	197.8	294.8	423.4	654.7	811.4	851.2
Transport, storage and communication	157.6	217.8	294.8	375.5	557.0	667.2	726.6
Financial institutions and insurance	140.7	164.8	100.6	103.2	188.5	274.2	290.7
Real estate & business services	132.1	151.1	338.8	376.8	439.4		
Community, social & personal services	544.8	476.5					
Less: Imputed bank service charge ^{2/}		150.3	208.4	485.6	147.6		
Gross domestic product at factor cost	3970.5	4582.8	5858.3	7017.0	11167.2	15647.1	9363.1
البايع المحلي الاجمالي بسعر كلفة عامر الانتاج							
ب - منتجو الخدمات الحكومية							
B. Producers of government services							
ج - منتجو الخدمات العالية التي لا تهدف الى الربح وتخدم العائلات							
C. Producers of private non-profit services to households							
د - الخدمات المنزلية							
D. Domestic services of households							
رسوم الواردات ^{3/}	51.9	76.3	183.9	207.9	223.7	177.7	31.1
Total Gross domestic product at producers values	4022.4	4659.1	6042.1	7224.9	11390.9	15824.8	9394.2
البايع المحلي الاجمالي بقيمة المنتجي المصدري							
Source: Annual Abstract of Statistics (1978, 1982).							
1/ Include producers of government services and producers of private non-profit services to households.							
2/ ECVA estimates.							
3/ Includes indirect taxes net.							

تشمل خدمات منتجو الخدمات الحكومية والهيئات الخامة التي لا تهدف الربح
 وتشمل المصناعات
 وتشمل الخدمات الاقتصادية لبرقي آسيا (الاكوا)
 تشمل مافي الضرائب غير المباشرة .

التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاصمار الجارية

Gross fixed capital formation by kind of economic activity
at current prices

Ma. I. Dinars	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	50.4				315.9	452.0	468.3
Mining & quarrying	117.8				245.7	191.3	32.9
Manufacturing	216.2	663.8	839.2	1048.3	502.9	468.4	676.5
Electricity, gas & water	13.2				218.5	271.3	555.3
Construction	31.9				63.2	137.1	163.6
Wholesale, retail trade restaurants & hotels	42.5				97.7	149.1	190.0
Transport, storage & communication	98.7	455.1	315.8	401.4	450.0	662.0	1056.8
Financial institutions & insurance	2.4				4.3	7.8	4.0
Real estate & business services	67.5				318.0	441.9	481.9
Community, social & personal services	120.6	217.6	321.7	543.3	498.0	690.6	897.2
Total industries	761.2	1336.5	1476.7	1993.0	2714.2	3471.5	4527.3

Source: Annual Abstract of Statistics, (1978, 1982).

المصدر : الجهاز المركزي للإحصاء ، المجموعة الإحصائية السنوية ،

١٩٧٨ ، ١٩٨٢

الناتج المحلي الإجمالي والالتحاق عليه بالاعمار الحاضر

Mn. J. Dinars	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Gross domestic product and expenditure at current prices							
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Compensation of employees	134.5	169.7	191.5	230.6	303.2	397.2	465.0
Operating surplus	165.3	203.2	242.3	311.2	349.1	462.4	550.7
Consumption of fixed capital	12.5	14.2	17.1	21.8	30.5	47.7	58.6
Indirect taxes							
Less: Subsidies	9.0	43.2	74.3	81.0	84.4	91.1	124.8
Gross domestic product	321.3	430.3	525.2	644.6	767.2	998.4	1199.1
Government final consumption expenditure	110.1	155.9	156.6	190.0	235.3	243.8	295.5
Private final consumption expenditure	304.6	359.1	481.5	572.6	736.8	843.4	1098.2
Increase in stocks	0.9	12.2	5.5	-6.1	-14.5	6.3	...
Gross fixed capital formation	87.9	150.2	197.0	229.1	294.5	397.8	515.0
Exports	118.9	182.9	228.0	264.6	339.6	468.8	540.0
Less: Imports of goods & services	301.1	430.0	543.4	605.8	824.5	961.7	1230.0
Expenditure on the Gross domestic product	321.3	430.3	525.2	644.6	767.2	998.4	1199.1

Source: Department of Statistics, National Accounts in Jordan, 1952-1976 and 1975-1981.

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة، الحسابات القومية في الأردن، 1952-1976 و1975-1981.

الدخل القوي للمكمن المصروف فيه وتخصيصها
National disposable income and its appropriation

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Compensation of employees	134.5	169.7	191.5	230.6	303.2	397.2	465.0
Compensation of employees from the rest of the world ^{1/}	10.6	9.2	8.1	9.4	11.9	15.1	15.0
Operating surplus	165.3	203.2	242.3	311.2	349.1	462.4	550.7
Property & entrepreneurial income from the rest of the world ^{1/}							
Indirect taxes	9.0	43.2	74.3	81.0	84.4	91.1	174.8
Less: subsidies							
Other current transfers from the rest of the world, net	195.1	256.1	203.5	245.8	470.9	589.7	708.0
Disposable income	512.5	683.4	815.8	878.0	1219.5	1555.5	1863.5
Government final consumption expenditure	110.1	155.9	156.6	190.0	235.3	243.8	285.9
Private final consumption expenditure	304.6	371.3	481.5	572.8	736.8	843.4	1088.2
Saving	97.8	156.2	181.7	115.2	247.4	468.3	489.4
Appropriation of disposable income	512.5	683.4	819.8	878.0	1219.5	1555.5	1863.5

Source: Department of Statistics, National Accounts in Jordan, 1952-1976 and 1975-1981.

^{1/} Includes net compensation of employees and net factor income from abroad.

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة، الحسابات القومية في الأردن، 1952-1976، 1975-1981.

(1) يشمل ما في تعويضات العاملين من العالم الخارجي بالعمالة التي ما في دخل الملكية من الخارج.

التمويل الرأسمالي

Capital Finance

Mn. J. Dinars	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	مليون دينار
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	البيان
Increase in stocks	0.9	12.2	5.5	-6.1	-14.5	6.3	...	الزيادة في المخزون
Gross fixed capital formation	87.9	138.0	197.0	229.1	294.5	397.8	515.0	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Purchases of intangible assets from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...	ما في مشتريات الاموال المعنوية من العالم الخارجي
Net lending to the rest of the world	6.7	6.6	13.3	-54.2	4.2	73.4	33.0	ما في الاقراض الى العالم الخارجي
Gross accumulation	95.5	156.8	215.8	168.0	284.2	477.5	548.0	اجمالي التراكم الرأسمالي
Saving	97.8	156.2	181.7	115.2	247.4	468.3	489.4	الادخار
Consumption of fixed capital	12.5	14.2	17.1	21.8	30.5	47.7	58.6	اطلاق رأسي الثابت
Capital transfers from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...	ما في التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي
Finance of gross accumulation	95.5/	156.8/	215.8/	160.0/	204.2/	477.5/	548.0	تمويل التراكم الاجمالي
Net lending to the rest of the world	6.7	6.6	13.3	-54.2	4.2	73.4	33.0	ما في الاقراض الى العالم الخارجي
Net incurrence of liabilities	44.1	-17.5	51.5	91.1	59.5	34.2	91.0	ما في الاماغات الى الخصوم المالية
Total	50.8	-10.9	64.8	36.9	63.7	107.6	124.0	خطئة
Net acquisition of financial assets	50.8	-10.9	64.8	36.9	63.7	107.6	124.0	ما في الاماغات الى الاصول المالية

Source: Department of Statistics, National Accounts in Jordan, 1952-1976 and 1975-1981.

1/ Includes net errors and omissions

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة، الحسابات القومية في الأردن، 1952-1976، 1975-1981.

1) يشمل ما في السهو والخطأ.

Mn. J. Dinars	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
External transactions							
Current transactions							
Exports of goods & services	118.9	182.9	228.0	264.6	339.6	468.8	540.0
Compensation of employees from the rest of the world	10.6 ^{1/}	9.2 ^{1/}	8.1 ^{1/}	9.4 ^{1/}	11.9 ^{1/}	15.1 ^{1/}	15.0 ^{1/}
Property & entrepreneurial income from the rest of the world							
Other current transfers from the rest of the world ^{2/}	193.1	258.1	303.6	245.8	470.9	589.7	708.0
Current receipts	322.6	450.2	539.7	519.8	822.4	1073.6	1263.0
Imports of goods & services	301.1	430.0	543.4	605.8	824.5	961.7	1230.0
Compensation of employees to the rest of the world ^{1/}	...	...	...	...	...	...	...
Property & entrepreneurial income to the rest of the world ^{1/}	...	...	...	...	...	...	...
Other current transfers to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...
Surplus of the ratios on current transactions	21.5	20.2	-3.7	-86.0	-2.1	111.9	33.0
Disposal of current receipts	322.6	450.2	539.7	519.8	822.4	1073.6	1263.3
Surplus of the nation on current transactions	21.5	20.2	-3.7	-86.0	-2.1	111.9	33.0
Capital transfers from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...
Net incurrence of foreign liabilities	44.1	-17.5	51.5	91.1	59.5	34.2	91.0
Receipts	50.8 ^{2/}	-10.9 ^{2/}	64.8 ^{2/}	36.9 ^{3/}	63.7 ^{2/}	107.6 ^{2/}	124.0
Purchases of intangible assets from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...
Net acquisition of foreign financial assets	50.8	-10.9	64.8	36.9	63.7	107.6	124.0
Disbursements	50.8	-10.9	64.8	36.9	63.7	107.6	124.0

^{1/} Compensation of employees, property & entrepreneurial income, net.

^{2/} Other current transfers, net. ^{3/} Including errors & omissions.

العمليات الخارجية
الصادرات من السلع والخدمات
تعويضات العاملين من الخارج⁽¹⁾
دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي
تحويلات حارثة أخرى من العالم الخارجي⁽²⁾
العمليات الخارجية
الواردات من السلع والخدمات
تعويضات العاملين إلى العالم الخارجي⁽¹⁾
دخل الملكية وعائد التنظيم إلى العالم الخارجي
تحويلات حارثة أخرى إلى العالم الخارجي⁽²⁾
ما تبقى للدولة من العمليات الخارجية
التصرف في المتحصلات الخارجية
العمليات الخارجية الجارية
ما في التحويلات الخارجية من العالم الخارجي
ما في الأمانات إلى الخوادم الأجنبية
المتحصلات
ما في مشتريات الأصول المعنوية من العالم
الخارجي
ما في الاستثمار من الأصول المالية الأجنبية
التصرفات
تعويضات العاملين وما في دخل الملكية وعائد التنظيم
ما في التحويلات الجارية الأخرى⁽³⁾ ما في الصهر والتخلف

External transactions (Cont'd.)

Source: Department of Statistics, National Accounts in Jordan, 1952-1976 and 1975-1981.

مصدر: دائرة الإحصاء العامة، الحسابات القومية في الأردن، 1952-1976 و1975-1981.

الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي ضمن السوق بالأسعار الجارية

Gross domestic product by kind of economic activity at current prices

Mn. J. Dinars	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item							
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	76.5	77.3	41.7	56.4	43.5	54.6	59.4
Mining & quarrying	15.3	17.8	19.9	22.7	27.5	46.0	46.2
Manufacturing	24.0	35.6	44.2	58.4	80.1	108.5	145.5
Electricity, gas & water	3.2	3.5	5.5	7.2	13.1	18.2	22.8
Construction	19.2	24.5	36.8	51.0	70.5	92.5	164.3
Wholesale, retail trade, restaurants & hotels	57.3	75.7	95.5	106.5	127.5	166.9	212.8
Transport, storage & communication	25.5	36.5	42.0	67.3	71.9	92.8	136.7
Financial institutions & insurance	42.3	45.5	53.0	79.5	105.3	124.6	156.7
Real estate & business services							
Community, social & personal services	6.1	8.5	9.8	10.2	12.0	24.3	16.5
Less: Imputed bank service charge	-2.9	-3.0	-3.4	-5.4	-8.1	-10.5	-12.9
Total industries	228.0	285.4	351.0	456.2	540.5	716.5	873.0
B. Producers of government services	65.2	31.2	84.4	55.0	173.1	170.2	131.2
C. Producers of private non-profit services to households	5.0	5.5	9.1	20.5	11.2	13.9	16.6
D. Domestic services of household	0.7	0.7	0.8	0.9	1.0	1.5	1.8
Import duties	22.4	57.0	79.9	82.0	85.4	96.3	110.5
Gross domestic product	321.3	430.3	525.2	644.6	767.2	998.4	1199.1

Source: Department of Statistics, National Accounts in Jordan, 1952-1976 and 1975-1981.

مصدر: دائرة الإحصاء العامة، الحسابات القومية في الأردن، 1952-1976 و1975-1981.

النتج المحلي الاجمالي والانفاق عليه بالاسمار الجاريه

Gross domestic product and expenditure at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Mn. K. Dinars							
تمويلات العاملين							
Operating surplus	3393.1/	3722.3/	3023.1/	4109.1/	6562.4/	7243.2/	6532.9/
Consumption of fixed capital	93.0	107.4	126.0	155.0	181.0	208.0	231.0
Indirect taxes	...	...	...	...	...	...	...
Less: Subsidies	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product	3486.9	3839.7	4049.1	4264.7	6743.4	7451.2	6763.9
Government final consumption expenditure	385.5	432.3	588.9	615.9	757.2	857.2	984.8
Private final consumption expenditure	758.7	1029.8	1313.3	1478.0	1741.6	2200.2	2629.3
Increase in stocks	26.1	72.1	129.4	59.0	93.0	103.0	69.1
Gross fixed capital formation	417.6	563.1	833.5	793.8	789.6	878.8	1072.7
Exports	2806.0	2992.4	2918.0	3008.0	5333.0	6065.0	4773.0
Less: Imports of goods & services	907.0	1250.0	1760.0	1700.0	1971.0	2635.0	2789.0

Expenditure on the gross domestic product

3486.9 3839.7 4049.1 4264.7 6743.4 7451.2 6763.9

الانفاق على الناتج المحلي الاجمالي

Sources: Ministry of Planning, Central Statistical Office,

National Accounts Statistics, 1972 - 1981.

المصدر : وزارة التخطيط ، الادارة المركزية للاحصاء ، اجماليات

المسابك القومية ١٩٧٢ - ١٩٨١ .

1/ Includes indirect taxes and subsidies, net.

(١) يشمل ما فيه الضرائب غير المباشرة والافانات .

الدخل القومي المتكافئ المصروف فيه وتخصيصاته

National disposable income and its appropriation

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Mn. K. Dinars							مليون دينار
							الدينار
Compensation of employees ^{1/}	3393.9	3732.3	3923.1	4109.7	6562.4	7243.2	6532.9
Compensation of employees from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...
Operating surplus	...	...	...	...	...	...	...
Property & entrepreneurial income from the rest of the world, net	224.0	441.0	518.0	734.0	920.0	1612.0	2288.0
Indirect taxes	...	...	...	...	...	...	...
Less: Subsidies	...	...	...	...	...	...	...
Other current transfers from the rest of the world, net	-310.0	-157.0	-358.0	-339.0	-356.0	-427.0	-436.0
Disposable income	3307.9	4016.3	4083.1	4504.7	7126.4	8428.2	8384.9
Government final consumption expenditure	385.5	432.3	588.9	615.9	757.2	857.2	988.8
Private final consumption expenditure	758.7	1029.8	1319.3	1478.0	1741.6	2200.2	2629.3
Saving	2163.7	2554.2	2174.9	2410.0	4627.6	5370.8	4766.8
Appropriation of disposable income	3307.9	4016.3	4083.1	4504.7	7126.4	8428.2	8384.9

Source: Ministry of Planning, Central Statistical Office, National Accounts Statistics, 1972-1981.

^{1/} Includes operating surplus and indirect taxes and subsidies, net.

المصدر : وزارة التخطيط ، الإدارة المركزية للإحصاء ، إحصاءات الحسابات القومية 1972 - 1981 .

(1) يشمل فائض العمليات ومافى المرائب غير المباشرة والإمانات .

التحويل الرأسمالي
Capital finance

Mhi. K. Dinars	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Increase in stocks	26.1	72.1	129.4	69.0	93.0	105.0	89.0
Gross fixed capital formation	417.6	563.1	853.5	793.8	789.6	878.8	1072.7
Purchases of intangible assets from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...
Net lending to the rest of the world	1336.0	1526.4	1151.0	1408.0	3796.0	4274.0	3603.1
Gross accumulation	1779.7	2161.6	2133.9	2270.8	4678.6	5257.8	4764.8
Saving	2163.7	2554.2	2174.9	2410.8	4627.6	5370.8	4766.8
Consumption of fixed capital	93.0	107.4	126.0	155.0	181.0	208.0	231.0
Capital transfers from the rest of the world, net	-477.0	-500.0	-167.0	-295.0	-130.0	-321.0	-233.0
Finance of gross accumulation	1779.7	2161.6	2133.9	2270.8	4678.6	5257.8	4764.8
Net lending to the rest of the world	1336.0	1526.4	1151.0	1408.0	3796.0	4274.0	3603.1
Net incurrence of liabilities	...	...	...	...	...	...	...
Total	1336.0	1526.4	1151.0	1408.0	3796.0	4274.0	3603.1
Net acquisition of financial assets ^{1/}	1120.0	930.0	1394.0	644.0	3084.0	3322.0	2717.0

Source: Ministry of Planning, Central Statistical Office,
National Accounts Statistics, 1972-1981.

1/ Includes errors and omissions

المصدر : وزارة التخطيط ، الإدارة المركزية للإحصاء ، إحصاءات الحسابات
القومية ١٩٧٢ - ١٩٨١ .

(١) مافي السهو والخطأ .

المعاملات الخارجية

Mn. K. Dinars External transactions مليون دينار

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Current transactions							
Exports of goods & services	2806.0	2992.4	2918.0	3008.0	5333.0	6065.0	4773.0
Compensation of employees from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...
Property & entrepreneurial income from the rest of the world	330.0	477.0	575.0	815.0	1035.0	1785.0	2494.0
Other current transfers from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...
Current receipts	3136.0	3469.4	3493.0	3823.0	6368.0	7850.0	7267.0
Imports of goods & services	906.9	1250.0	1760.0	1700.0	1971.0	2655.0	2789.0
Compensation of employees to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...
Property & entrepreneurial income to the rest of the world	106.0	36.0	57.0	81.0	115.0	173.0	206.0
Other current transfers to the rest of the world	310.0	157.0	358.0	339.0	356.0	427.0	436.0
Surplus of the nation on current transactions	1813.1	2026.4	1318.0	1703.0	3926.0	4595.0	3836.0
Disposal of current receipts	3136.0	3469.4	3493.0	3823.0	6368.0	7850.0	7267.0
Capital transactions							
Surplus of the nation on current transactions	1813.1	2026.4	1318.0	1703.0	3926.0	4595.0	3836.0
Capital transfers from the rest of the world, net	-477.0	-500.0	-167.0	-295.0	-130.0	-321.0	-233.0
Net incurrence of foreign liabilities	...	...	...	...	...	...	...
Receipts	1336.1	1526.4	1151.0	1408.0	3796.0	4274.0	3603.0
Purchases of intangible assets from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...
Net acquisition of foreign financial assets	1120.0	930.0	1394.0	644.0	3084.0	3322.0	2717.0
Disbursements ^{1/}	1336.1	1526.4	1151.0	1408.0	3796.0	4274.0	3603.0

Source: Ministry of Planning, Central Statistical Office, National Accounts Statistics, 1972-1981.

^{1/} Includes errors & omissions.

الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - الاسعار الجارية
Gross domestic product by kind of economic activity
at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	8.8	10.3	13.1	13.5	16.7	17.3	19.0
Mining & quarrying	2452.0	2524.1	2433.0	2530.4	4420.4	5062.3	4125.1
Manufacturing	195.1	229.8	239.5	280.3	574.2	439.9	372.8
Electricity, gas & water	13.1	18.8	19.9	24.2	26.6	25.0	27.5
Construction	73.7	122.5	158.4	176.1	210.0	220.0	263.0
Wholesale, retail trade & restaurants & hotels	221.1	303.4	370.6	390.5	426.0	468.0	505.4
Transport, storage, & communication	60.1	72.4	77.4	90.6	106.4	124.3	145.5
Financial institutions & insurance	149.6	207.7	239.4	291.5	346.5	401.2	477.2
Real estate & business services							
Community, social & personal services	168.7	191.5	233.2	247.7	333.0	365.4	428.0
Less: Imputed bank service charge	...	...	...	...	...	...	...
Total industries	3349.2	3680.5	3834.5	4044.8	6459.8	7123.4	6363.5
B. Producers of government services	113.9	125.7	166.7	177.4	234.3	262.9	328.7
C. Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...
D. Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...
Import duties	23.8	33.4	47.9	42.5	49.3	64.9	71.7
Gross domestic product	3486.9	3839.6	4049.1	4264.7	6743.4	7451.2	6763.9

Source: Ministry of Planning, Central Statistical Office,
National Accounts Statistics, 1972 - 1981.

الناتج المحلي الاجمالي
المصدر : وزارة التخطيط ، الادارة المركزية للاحصاء ، احصاءات الحسابات
الذوية 1972 - 1981 .

الناج المصلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالاسعار الثابتة لعام ١٩٧٢

Gross domestic product by kind of economic activity
at constant prices (1972)

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	5.2	5.6	6.3	5.8	6.9	6.5	6.6
Mining & quarrying	580.0	599.8	549.1	594.1	697.7	465.1	316.1
Manufacturing	100.5	100.7	97.8	115.4	138.2	139.6	147.3
Electricity, gas & water	14.9	17.5	20.8	24.6	28.6	29.5	32.0
Construction	55.1	87.0	103.7	105.8	117.8	115.5	128.6
Wholesale, retail trade, restaurants & hotels	161.6	206.4	233.2	232.0	237.6	241.8	244.7
Transport, storage & communication	49.8	73.6	83.2	91.1	96.5	101.4	122.4
Financial institutions & insurance	115.4	132.8	147.5	159.9	167.6	186.8	214.5
Real estate & business services	133.0	147.1	161.1	168.0	174.0	187.6	200.7
Community, social & personal services	...	...	...	...	...	...	...
Less: Imputed bank service charge	...	...	...	...	...	...	...
Total industries	1215.5	1370.5	1402.7	1496.7	1664.9	1473.8	1412.9
B. Producers of government services	73.9	80.1	90.0	90.0	96.7	99.9	112.2
C. Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...
D. Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...
Import duties	17.3	22.8	31.4	27.3	28.7	33.7	37.3
Gross domestic product	1306.7	1473.4	1524.1	1614.0	1790.3	1607.4	1562.4

Source: Ministry of Planning, Central Statistical Office,
National Accounts Statistics, 1972 - 1981.المصدر : وزارة التخطيط ، الإدارة المركزية للامعاء ، اجماعات الحسابات
القومية ١٩٧٢-١٩٨١.

الإنفاق على الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية

Expenditure on gross domestic product in current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	البيان
Government final consumption expenditure	867	632	1702	2012	2559	3515	الإنفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي
Private final consumption expenditure	6983	3570	7523	7620	9661	12125	الإنفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Increase in stocks	1430	840	1710	1640	2010	2535	التغير في المخزون
Gross fixed capital formation							التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي
Exports	-1780	-950	-2743	-2480	-3080	-4175	المصادر
Less: Imports of goods & services							ناقص : الواردات من السلع والخدمات

Expenditure on the gross domestic product 7500 4092 8192 8792 11150 14000

Source: Central Bank, Quarterly Bulletin, December 1980 (For the years 1979, 1980). * (1980, 1979, 1978)

L'economic Arabe, January 1982 (for the years 1975 - 1978). * (1978 - 1975)

البنك المركزي ، النشرة الفصلية ، كانون الأول 1980 (للسنين 1979، 1980، 1978)

اقتصاد العربي ، كانون الثاني 1982 (للسنوات 1975 - 1978)

الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية

Gross domestic product by kind of economic activity
at current prices

Item	1977	البيان
A. Industries		أ - الصناعات
Agriculture, forestry & hunting	700	الزراعة والصيد
Mining & quarrying	[1070]	الصناعات الاستخراجية
Manufacturing	445	الصناعات التحويلية
Electricity, gas & water	280	الكهرباء والغاز والمياه
Construction	2320	التشييد والبناء
Wholesale, retail trade, restaurants & hotels	630	تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
Transport, storage & communication		النقل والمواصلات والتخزين
Financial institutions & insurance		المؤسسات المالية والتأمين
Real estate & business services	[1920]	خدمات عقارية وخدمات الاعمال
Community, social & personal services		خدمات المجتمع الاجتماعية والشخصية
Less: Imputed bank service charge	...	ناقص: الخدمات المصرفية المنتهية
Total industries	7365	اجمالي الصناعات
B. Producers of government services	835	ب - منتجو الخدمات الحكومية
C. Producers of private non-profit services to households	...	ج - منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الى الربح وتخدم العائلات
D. Domestic services of household	...	د - الخدمات المنزلية
Import duties	...	رسوم الواردات
Gross domestic product	8200	الناتج المحلي الإجمالي

Source: Conseil du Developpement et de la Reconstruction,
Evaluation des Comptes Economiques de 1977, May
1979.المصدر: مجلس الإنماء والإعمار: تقييم الحسابات الاقتصادية لعام 1977، أيار
1979.

الناتج المحلي الاجمالي والاتفاق عليه بالاسعار الجارية
Gross domestic product and expenditure at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Compensation of employees	721.7	822.5	875.5	888.2	1165.5	1912.6	2326.9
Operating surplus	...	...	...	...	...	...	...
Consumption of fixed capital	...	...	...	...	...	...	...
Indirect taxes	2.5	4.5	4.6	4.6	7.0	8.6	11.3
Less: Subsidies	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product	724.2	827.0	880.1	892.8	1172.5	1921.2	2338.2
Government final consumption expenditure	277.2	305.8	291.6	340.0	386.4	594.4	762.3
Private final consumption expenditure	66.9	55.3	139.4	186.7	223.2	327.7	426.6
Increase in stocks	...	...	...	...	...	...	...
Gross fixed capital formation	258.0	321.2	310.6	281.0	318.0	464.3	562.6
Exports	122.1	144.7	138.5	85.1	238.9	534.8	586.7
Less: Imports of goods & services	...	...	...	...	...	...	...
Expenditure on the gross domestic product	724.2	827.0	880.1	892.8	1172.5	1921.2	2338.2

Expenditure on the gross domestic product

Source: Central Bank of Oman, Annual Report, 1976.

Central Directorate for National Statistics,
Statistical Yearbook, 1981 (1975-1981 figures).

المصدر : البنك المركزي العماني ، التقرير السنوي ، ١٩٧٦

المديرية العامة للاحصاءات الوطنية ، الكتاب الاحصائي السنوي ،

١٩٨١ (للسنوات ١٩٧٥-١٩٧٨) .

الدخل القومي المكن التصرف فيه وتنقيما

Mo. O. Mials	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	مليون ريال
National disposable income and its appropriation								مليان
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	تمويلات العاملين (1)
Compensation of employees	721.7	822.0	875.5	888.2	1165.5	1912.6	2326.9	
Compensation of employees from the rest of the world 2/	-134.9	-147.9	-130.2	-121.4	-148.6	-126.7	-178.3	صافي تمويلات العاملين من العالم الخارجي (2)
Operating surplus	...	...	...	...	...	...	...	فائض العمليات
Property & entrepreneurial income from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...	صافي دخل الملكية من العالم الخارجي
Indirect taxes	...	...	...	...	...	...	...	الضرائب غير المباشرة
Less: Subsidies	2.5	4.5	4.6	4.6	7.0	8.6	11.3	ناقص : الإعانات
Other current transfers from the rest of the world, net 3/	...	...	...	...	...	...	...	صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي (3)
Disposable income	569.3	678.6	749.9	771.4	1023.9	1794.5	2159.9	الدخل المتاح
Government final consumption expenditure	277.2	305.8	291.5	340.0	386.4	594.4	762.3	الإنتاج الاستهلاكي النهائي للحكومة
Private final consumption expenditure	66.9	55.3	139.4	186.7	229.2	327.7	426.6	الإنتاج الاستهلاكي النهائي الخاص
Savings	245.2	317.5	318.7	244.7	408.3	872.4	971.0	الأدخار
Appropriation of disposable income	569.3	678.6	749.9	771.4	1023.9	1794.5	2159.9	تخصيص الدخل

Source: Central Bank of Oman, Annual Report, 1976.

Central Directorate for National Statistics, Statistical Yearbook, 1981 (1975-1981 figures).

1/ Including operating surplus.

2/ Including net compensation of employees and net factor income from abroad.

3/ Not available.

المصدر : البنك المركزي العماني ، التقرير السنوي ، 1976 .

المديرية العامة للإحصاءات الوطنية ، الكتاب الإحصائي السنوي ، 1981 للأعوام 1975-1981 .

1) يشمل فائض العمليات .

2) صافي تمويلات العاملين ، صافي دخل الملكية من العالم الخارجي .

3) غير متاح .

الناتج المحلي الإجمالي الجارسيمة

Gross domestic product by kind of economic activity
at current prices

Mn. O. Rials	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	20.2	21.4	24.0	27.1	32.0	36.5	46.0
Mining & quarrying	486.8	530.4	534.8	498.4	721.0	1225.3	1468.6
Manufacturing	2.1	4.0	8.3	11.2	14.2	22.3	26.3
Electricity, gas & water	1.8	5.0	6.3	8.0	9.3	29.7	37.7
Construction	70.8	83.0	84.2	85.3	90.7	111.3	129.2
Wholesale, retail trade, restaurants & hotels	38.5	50.3	65.5	72.2	83.0	187.1	233.9
Transport, storage & communication	23.5	25.5	28.2	33.2	36.7	40.7	50.0
Financial institutions & insurance	19.1	25.0	31.6	36.3	43.4	65.8	93.3
Real estate & business services							
Community, social & personal services	8.4	11.4	13.8	15.2	16.3	17.6	20.0
Less: Imputed bank service	...	...	...	...	...	...	...
Total industries	671.2	756.0	796.7	786.9	1046.6	1736.3	2099.1
B. Producers of government services	53.0	71.0	83.4	105.9	125.9	184.9	239.1
C. Producers of private non-profit services to household	...	...	...	...	...	...	...
D. Domestic services of household	...	...	...	...	...	...	...
Import duties	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product	724.2	827.0	880.1	892.8	1172.5	1921.2	2338.2

Source: Central Bank of Oman, Annual Report, 1976.

Central Directorate for National Statistics,
Statistical Yearbook, 1981 (1975-1981 figures).

* 1976

المصدر : البنك المركزي العماني ، التقرير السنوي ، 1976 ،
المديرية العامة للإحصاءات الوطنية ، الكتاب الإحصائي السنوي ،
1981 (لتقووم 1975-1981).

Expenditure on gross domestic product at current prices

Mn. Q. Riials	1980	1981	مليون ريال
Government final consumption expenditure	5622	8143	الاتفاق الاستهلاكي النهائي للحكومة
Private final consumption expenditure	4561	5499	الاتفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Increase in stocks	117	284	الزيادة في المخزون
Gross fixed capital formation	4950	5506	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Exports	21127	21468	المصدرات
Less: Imports of goods and services	7478	9063	ناقصاً : الواردات من السلع والخدمات

Expenditure on the gross domestic product 20899 31837 الاتفاق على الناتج المحلي الاجمالي

Source: Central Statistical Organization, Annual Statistical Abstract, 1982 and previous issues.

المصدر : الجهاز المركزي للإحصاء ، المجلدات الإحصائية السنوية ، ١٩٨٢ وأعداد سابقة .

الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالامار الجارية
 Gross domestic product by kind of economic activity at
 current prices

Mn. Q. Riials	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	71	90	97	111	122	150	172
Mining & quarrying	6734	8275	7890	8660	13664	19245	20175
Manufacturing	255	459	498	597	856	943	1491
Electricity, gas & water	31	36	46	62	85	64	83
Construction	766	1114	1531	1340	1357	1740	1826
Wholesale, retail trade, restaurants & hotels	506	996	1398	1485	1660	1293	1858
Transport, storage & communication	171	238	307	370	415	483	573
Financial institutions & insurance	743	870	1087	1290	1523	535	691
Real estate & business services	67	77	90	105	126	1170	1304
Community, social & personal services	67	77	90	105	126	128	155
Less: Imputed bank service charge	-153	-187	-240	-313	-321	-406	-561
Total industries	9191	11968	12704	13707	19487	25345	27767
B. Producers of government services	622	967	1502	1831	2143	3367	3665
C. Producers of private non-profit services to household	...	...	...	...	...	...	...
D. Domestic services of households	44	52	61	71	83	100	102
Less: Domestic services of households	20	30	55	100	70	87	103
Gross domestic product	9877	13017	14322	15709	21783	28899	31837

Source: Central Statistical Organization, Annual
 Statistical Abstract, 1982 and previous issues.

المصدر : الجهاز المركزي للإحصاء ، المصنفة الاحصائية السنوية ، 1982 واعداد سابقة .

السلع المحلي الاجمالي والاتفاق عليه بالاسعار الجارية

Gross domestic product and expenditure at current prices

Mn. S. Riials	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item							
Compensation of employees	14843.8	25006.6	35458.3	50676.3	61140.0	75298.9	90176.8
Operating surplus							
Consumption of fixed capital	125276.0	140419.2	170270.6	175626.3	188853.9	311897.2	432478.8
Indirect taxes							
Less: Subsidies	-520.2	-899.8	-672.7	-902.3	-454.5	-1389.6	-980.7
Gross domestic product	139599.6	164526.0	205056.2	225400.3	249539.4	385806.5	521674.9
Government final consumption expenditure	15910.8	28882.7	41033.4	47034.0	71903.7	88206.4	83744.3
Private final consumption expenditure	18038.9	23902.7	34372.1	54606.6	60844.8	83948.1	102687.4
Increase in stocks	747.6	779.9	838.1	7611.5	379.0	-9552.3	13634.4
Gross fixed capital formation	17698.8	33539.8	51191.2	66890.6	76654.1	97068.0	115355.4
Exports	114460.7	120283.9	140320.8	140762.1	147236.3	258487.7	366713.3
Less: Imports of goods & services	27257.2	42863.0	62699.4	91504.5	107478.5	132331.4	160459.9
Expenditure on the gross domestic product	139599.6	164526.0	205056.2	225400.3	249539.4	385806.5	521674.9

Source: Central Department of Statistics, National Accounts of Saudi Arabia 1391/92 through 1399/1400 A.H.

Ministry of Finance and National Economy, Central Department of Statistics, Statistical Yearbook, 1401 A.H - 1981 A. D.

الاتفاق على السلع المحلي الاجمالي
المصدر : مطبعة الامعاءات العامة ، الحسابات القومية في المملكة العربية السعودية ، ١٣٩٩١٢/١٣٩٩١٣ هـ

وزارة المالية والاقتصاد الوطني ، مطبعة الامعاءات العامة ،
الكتاب الاحصائي السنوي ، ١٤٠١ هـ - ١٣٨١ م

Saudi Arabia

السعودية

الدخل القومي المتصرف فيه وتخصيماته
National disposable income and its appropriations

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Mn. S. Riials							
السان							
تصرفات المواطنين							
Compensation of employees from the rest of the world	14843.8	25006.6	35458.3	50676.3	61140.0	75298.9	90176.8
ماتمي تصرفات المواطنين من الخارج	-1052.4	-1315.5	-1644.4	-2055.5	-2569.4	-3211.0	...
فائض المصلبات	125276.0	140419.2	170270.6	175626.3	188853.9	311897.2	432478.8
Operating surplus							
Property & entrepreneurial income from the rest of the world, net	-13149.5	1183.0	4311.0	-1200.1	-4069.5	-1535.0	...
ماتمي دخل الملكية وعائد التنظيم	-520.2	-899.8	-672.7	-902.3	-454.5	-1389.6	-980.7
Indirect taxes							
Less: Subsidies							
الترايب فير المباشرة							
ناقص : الامانات							
Other current transfers from the rest of the world	-7084.3	-10375.9	-15179.4	-22230.4	-26069.3	-34274.3	...
تحويلات حارية اخرى من العالم الخارجي							
Disposable income	118313.6	154017.6	192543.4	199914.3	216831.2	346785.4	521674.9
الدخل المتاح							
Government final consumption expenditure	15910.8	28882.7	41033.4	47034.0	71903.7	88206.4	63744.3
الاتفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي							
Private final consumption expenditure	18038.9	23902.7	34372.1	54606.6	60844.8	83948.1	102687.4
الاتفاق الاستهلاكي النهائي الخاص							
Saving	84363.9	101232.2	117137.9	98273.7	84082.7	174630.9	335243.2
الادخار							
Appropriation of disposable income	118313.6	154017.6	192543.4	199914.3	216831.2	346785.4	521674.9
تخصيم الدخل							

Source: Central Department of Statistics, National Accounts of Saudi Arabia 1391/92 through 1399/1400 A.H.

المصدر : مطبعة الاحصاءات العامة ، الحسابات القومية في المملكة العربية السعودية ، ١٣٩٢/١٣٩١ - ١٤٠٠/١٣٩٩ هـ.

Ministry of Finance and National Economy, Central Department of Statistics, Statistical Yearbook, 1401 A.H - 1981 A.D.

وزارة المالية والاقتصاد الوطني ، مطبعة الاحصاءات العامة ، الكتاب السنوي الإحصائي ، ١٤٠١ هـ - ١٩٨١ م.

التحويل الرأسمالي
Capital finance

مليون ريال

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Increase in stocks	747.6	779.9	838.1	7611.5	379.0	-9552.3	13634.9
Gross fixed capital formation	17698.8	33539.8	51191.2	66890.6	76654.1	97068.0	115355.4
Purchases of intangible assets from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...
Net lending to the rest of the world	65917.5	66912.5	65108.6	23771.6	7049.6	87115.2	...
Gross accumulation	84363.9	101232.2	117137.9	98273.7	84082.7	174630.9	...
Saving	84363.9	101232.2	117137.9	98273.7	84082.7	174630.9	...
Consumption of fixed capital	...	...	...	...	...	...	...
Capital transfers from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...
Finance of gross accumulation	84363.9	101232.2	117137.9	98273.7	84082.7	174630.9	...
Net lending to the rest of the world	65917.5	66912.5	65108.6	23771.6	7049.6	87115.2	...
Net incurrence of liabilities	...	...	...	...	...	...	...
Total	65917.5	66912.5	65108.6	23771.6	7049.6	87115.2	...
Net acquisition of financial assets	65917.5	66912.5	65108.6	23771.6	7049.6	87115.2	...

Source: Central Department of Statistics, National Accounts of Saudi Arabia 1391/92 through 1399/1400 A.H.

Ministry of Finance and National Economy, Central Department of Statistics, Statistical Yearbook, 1401 A.H - 1981 A.D.

المصدر : مصلحة الإحصاءات العامة ، الحسابات القومية في المملكة العربية السعودية ، ١٣٩١-١٣٩٩/١٤٠٠ هـ.

وزارة المالية والاقتصاد الوطني ، مصلحة الإحصاءات العامة الكتاب الاحصائي السنوي ، ١٤٠١ هـ - ١٣٨١ م .

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Current transactions							
Exports of goods & services	114460.7	120283.9	140320.8	140762.1	147236.3	250487.7	366713.3
Compensation of employees from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...
Property & entrepreneurial income from the rest of the world	12739.5	7537.0	12077.0	12603.0	13128.0	19102.0	...
Other current transfers from the rest of the world	9.3	12.6	15.8	19.8	138.7	179.7	...
Current receipts	127209.5	127833.5	152413.6	153384.9	160503.0	277769.4	...
Imports of goods & services	27257.2	42863.0	62699.4	91504.5	107478.5	132351.4	160459.9
Compensation of employees to the rest of the world	1052.4	1315.5	1644.4	2055.5	2569.4	3211.8	...
Property & entrepreneurial income to the rest of the world	25888.8	6354.0	7766.0	13803.1	17197.5	20637.0	...
Other current transfers to the rest of the world	7093.6	10388.5	15195.2	22250.2	26208.0	34454.0	...
Surplus of the nation on current transactions	65917.5	66912.5	65108.6	23771.6	7049.6	87115.2	...
Disposal of current receipts	127209.5	127833.5	152413.6	153384.9	160503.0	277769.4	...
Capital transactions							
Surplus of the nation on current transactions	65917.5	66912.5	65108.6	23771.6	7049.6	87115.2	...
Capital transfers from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...
Net incurrence of foreign liabilities	...	...	...	...	...	...	...
Receipts	65917.5	66912.5	65108.6	23771.6	7049.6	87115.2	...
Purchases of intangible assets from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...
Net acquisition of foreign financial assets	65917.5	66912.5	65108.6	23771.6	7049.6	87115.2	...
Disbursements	65917.5	66912.5	65108.6	23771.6	7049.6	87115.2	...

Source: Central Department of Statistics, National Accounts of Saudi Arabia 1991/92 through 1399/1400 A.H.

Ministry of Finance & National Economy, Central Department of Statistics, Statistical Yearbook, 1401 A.H. - 1981 A.D.

Gross domestic product by kind of economic activity at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	1392.1	1586.3	1865.9	3908.6	4195.7	4648.3	5246.1
Mining & quarrying	104959.8	110095.3	129289.0	127181.1	132218.0	238579.1	342670.4
Manufacturing	7365.3	8173.0	9283.9	9974.4	12615.4	19294.5	26117.4
Electricity, gas & water	195.4	150.9	143.9	203.8	247.7	270.8	317.6
Construction	7719.1	15854.2	25545.6	31959.0	34764.4	43107.6	51688.7
Wholesale, retail trade, restaurants & hotels	3897.0	6179.9	8507.5	11049.0	13912.1	17759.7	22394.6
Transport, storage & communication	2310.0	4077.0	6774.6	9959.9	12764.7	15748.6	18261.9
Financial institutions & insurance	5436.6	8443.8	11129.8	12704.7	16179.6	18815.7	22149.6
Real estate & business services							
Community, social & personal services	1281.4	1988.8	2609.5	3292.6	4154.7	5260.4	6668.4
Less: Imputed bank service charge	-323.5	-547.1	-927.5	-1561.4	-2342.1	-3278.9	-4226.7
Total industries	134233.2	156002.1	194222.2	208671.7	228710.2	360205.8	491088.0
B. Producers of government services	4990.7	7890.5	9719.9	15146.0	18912.0	23383.8	27992.4
C. Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...
D. Domestic service of household	...	...	...	...	...	...	...
Import duties	375.7	633.4	1114.1	1582.6	1917.2	2216.9	2594.6
Gross domestic product	139599.6	164526.0	205056.2	225400.3	249339.4	385806.5	521675.0

Source: Central Department of Statistics, National Accounts of Saudi Arabia 1391/92 through 1399/1400 A.H.

Ministry of Finance & National Economy, Central Department of Statistics, Statistical Yearbook, 1401 A.H. - 1981 A.D.

الناتج المحلي الإجمالي
المصدر : مصلحة الإحصاءات العامة ، الحسابات القومية في المملكة العربية السعودية ، ١٣٩١ - ١٤٠٠ هـوزارة المالية ، والاقتصاد الوطني ، مصلحة الإحصاءات العامة ،
الكتاب الإحصائي السنوي ، ١٤٠١ هـ - ١٣٨١ هـ

الناتج المحلي الإجمالي ضمن مستوى النشاط الاقتصادي - الأسعار الثابتة لعام 1970

Gross domestic product by kind of economic activity
at constant prices (1970)

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	1174.1	1221.3	1282.4	1483.2	1549.8	1639.6	1734.7
Mining & quarrying	17420.8	17621.5	19986.2	19796.4	20236.7	21779.6	22621.0
Manufacturing	2020.9	2186.7	2478.4	2694.5	2964.2	3271.4	3426.5
Electricity, gas & water	322.2	344.6	413.8	546.0	725.2	868.0	1109.1
Construction	2461.0	3308.6	4146.1	4582.2	4700.3	5091.2	5461.1
Wholesale, retail trade, restaurants & hotels	1919.8	2330.6	2880.7	3555.3	4271.5	5130.0	6440.1
Transport, storage & communication	1288.5	1579.8	1928.9	2366.8	2729.0	3030.7	3382.6
Financial institutions & insurance							
Real estate & business services	2234.4	2608.8	3074.7	3461.9	3876.2	4306.5	4832.9
Community, social & personal services	318.5	363.2	412.7	465.8	534.1	610.8	699.4
Less: Imputed bank service charge	-58.8	-69.7	-98.5	-144.2	-196.6	-250.3	-312.9
Total industries	29101.4	31495.4	36505.4	38812.0	41390.5	45477.5	49394.5
B. Producers of government services							
	2437.8	2754.7	2812.5	2953.1	3130.3	3333.8	3567.2
C. Producers of private non-profit services to households							

D. Domestic services of household							

Import duties	183.5	210.9	350.0	263.0	317.3	316.1	303.8
Gross domestic product	31722.7	34461.0	39667.9	42028.1	44838.1	49127.4	53265.5

Source: Central Department of Statistics, National Accounts of Saudi Arabia 1391/92 through 1399/1400 A.H.

Ministry of Finance & National Economy, Central
Department of Statistics, Statistical Yearbook,
1401 A.H. - 1981 A.D.الناح المحلي الإجمالي
مطبعة الإحصاءات العامة، الحسابات القومية في المملكة العربية
السعودية، 1391/1392 هـ.وزارة المالية والاقتصاد الوطني، مطبعة الإحصاءات العامة، الكتاب
الإحصائي السنوي، 1401 هـ - 1981 م.

الساح المحلي الاجمالي والانتفاق عليه بالاسعار الحارسة
 Gross domestic product and expenditure at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Compensation of employees	19628	23642	25826	29818	37725	49549	59825
Operating surplus							
Consumption of fixed capital	582	751	883	1030	1149	1444	1905
Indirect taxes							
Less: subsidies	501	522	556	1848	428	1308	1692
Gross domestic product	20711	24915	27265	32696	39302	52301	63422
Government final consumption expenditure	4338	4972	5300	6499	8487	11878	13599
Private final consumption expenditure	13044	14940	18769	21627	27399	35556	47713
Increase in stocks	760	895	-325	989	-81	...	...
Gross fixed capital formation	5156	7759	9597	8887	10194	12717	13408
Exports	4409	4828	4908	4808	7253	9294	9560
Less: Imports of goods and services	6996	8479	10984	10114	13950	17144	20858
Expenditure on the G.D.P.	20711	24915	27265	32696	39302	52301	63422

Source: Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract 1982 and previous issues.

المصدر: المكتب المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية 1982 وأعداد سابقة.

الناتج المحلي الاجمالي والادخار والاعمال على الاسعار الثابتة لسنة ١٩٧٥ م
 Gross domestic product and expenditure at constant prices(1975)

Mn. S. Pounds	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Compensation of employees							
Operating surplus							
Consumption of fixed capital	20711	22393	21832	23734	24991	27294	29686
Indirect taxes							
Less: subsidies							
Gross domestic product	20711	22393	21832	23734	24991	27294	29686
Government final consumption expenditure	4338	4342	4378	4930	6290	6303	6452
Private final consumption expenditure	13046	13246	13431	14693	16425	18307	22897
Increase in stocks	760	799	-264	717	-54	...	...
Gross fixed capital formation	5156	6805	7948	6906	7009	7537	7878
Exports	4409	4344	4333	4244	4029	3693	3642
Less: imports of goods and services	6996	7143	7994	7756	8708	8546	11183
Expenditure on the G.D.P.	20711	22393	21832	23734	24991	27294	29686

Source: Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract 1982 and previous issues.

المصدر: المكتب المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية ١٩٨٢ وأعداد سابقة.

الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية
Gross domestic product by kind of economic activity at current prices

Mn. S. Pounds	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	3705.4	4817.0	5000.6	6850.5	6856.7	10864.4	11502.9
Mining and quarrying							
Manufacturing	4173.8	4948.8	5310.9	6738.8	8246.3	9153.4	15389.4
Electricity, gas & water							
Construction	960.4	1518.0	1606.8	1780.6	2715.3	3067.9	3214.0
Wholesale & retail trade, restaurants and hotels	4603.1	5943.7	7273.3	7893.3	9476.3	12733.2	14333.2
Transport, storage and communication	2407.0	1916.6	1734.6	1932.6	2785.6	3824.7	3899.7
Financial institutions and insurance							
Real estate & business services	1481.3	1766.7	1965.7	2206.4	2591.1	3267.2	4212.8
Community, social & personal services	278.7	456.4	588.9	708.5	810.3	985.6	1196.4
Less: imputed bank services charge	...	...	...	...	...	...	...
Total industries	17609.7	21367.2	23480.8	28110.7	33481.6	43896.4	53748.4
B. Producers of government services	3082.7	3526.7	3759.9	4557.0	5790.1	8369.9	9635.8
C. Producers of private non-profit services to households	19.0	21.1	23.7	27.8	30.9	34.3	38.1
D. Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...
Import duties	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product	20711.4	24915.0	27264.4	32945.7	39302.6	52300.6	63422.3

Source: Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract

المصدر: المكتب المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية 1982 وأعداد سابقة.

الناتج المحلي الإجمالي على مستوى البناء بالأسعار الثابتة لعام ١٩٧٥
Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices (1975)

Mn. S. Pounds Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	3705.3	4359.0	3709.7	4420.7	3939.7	5489.6	5196.2
Mining and quarrying	4173.7	4455.6	4181.8	4469.4	4137.8	4495.8	5436.0
Manufacturing	960.4	1499.2	1532.2	1588.4	2072.0	1892.8	2114.1
Electricity, gas & water	4603.1	5196.0	5457.3	5625.9	5703.8	6258.0	7065.7
Construction	2407.0	1771.2	1582.4	1735.3	2084.8	2130.2	2344.8
Wholesale & retail trade, restaurants and hotels	1481.4	1645.5	1744.0	1898.5	2140.3	2250.8	2674.1
Transport, storage and communication	278.8	410.0	474.5	547.2	598.0	595.3	598.0
Financial institutions and insurance	...	...	...	...	...	...	...
Real estate & business services	...	...	...	...	...	...	...
Community, social & personal services	...	...	...	...	...	...	...
Less: imputed bank services charge	...	...	...	...	...	...	...
Total industries	17609.7	19336.5	18681.9	20285.4	20676.4	23112.5	25228.9
B. Producers of government services	3082.7	3036.4	3127.9	3424.0	4288.4	4152.6	4425.1
C. Producers of private non-profit services to households	19.0	19.9	21.9	24.0	26.4	29.2	32.2
D. Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...
Import duties	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product	20711.4	22392.8	21831.7	23733.4	24991.2	27294.3	29686.2

Source: Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract 1982 and previous issues.

المبيعات المحلية الإجمالية والإنفاق عليه بالأسعار الحالية
 Gross domestic product and expenditure at current prices

Mn. UAE Dirhams	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Compensation of employees	5633	8138	11442	12617	14166	16011	20161
Operating surplus	31273	39371	47568	42813	59502	86424	92358
Consumption of fixed capital	2729	3998	4885	5840	7129	9035	9705
Indirect taxes	273	383	529	543	636	744	715
Less: subsidies	448	857	1005	1144	1461	2381	3673
Gross domestic product	39460	51033	63419	60669	79972	109833	119266
Government final consumption expenditure	3261	4648	7413	8163	9600	11992	19471
Private final consumption expenditure	6215	7695	11557	12701	15245	18968	23941
Increase in stocks	***	350	2280	-2300	-800	1000	2750
Gross fixed capital formation	12059	16585	22686	25779	28442	30155	29018
Exports	29183	36106	41265	40121	56871	85592	86870
Less: imports of goods and services	11258	14351	21782	23795	29386	37874	40784
Expenditure on the G.D.P.	39460	51033	63419	60669	79972	109833	119266

Source: Ministry of Planning,

المصدر: وزارة التخطيط

- National Accounts of UAE, 1975-1980.

- الحسابات القومية لدولة الإمارات العربية المتحدة، ١٩٧٥-١٩٨٠.

- Official Statistics (data for 1981).

- إحصاءات رسمية، إحصاءات ١٩٨١.

الدخل القومي المعنن المصروف فيه وحفظا له - بالاعمار المتار
National disposable income and its appropriation at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Mn. UAE Dirhams							
Compensation of employees	5633	8138	11442	12617	14166	16011	20161
Compensation of employees from the rest of the world	-1710	-2425	-3392	-3665	-4042	-4372	-6450
Operating surplus	31273	39371	47568	42813	59502	86424	92350
Property & entrepreneurial income from the rest of the world, net	1000	-1053	-1482	-424	-70	2320	2430
Indirect taxes	300	303	529	542	635	764	-2958
Less: subsidies	-675	337	-1005	-114	-1001	-2251	-2958
Other current transfers from the rest of the world, net	-240	-3317	-3401	-2765	-2735	-6757	-4016
Disposable income	31483	40210	30259	47975	65987	91989	101525
Government final consumption expenditure	3252	4648	7413	8163	9600	11592	19471
Private final consumption expenditure	6215	7695	11557	12701	15245	18968	23941
Saving	22006	27867	31289	27111	41142	61029	58113
Appropriation of disposable income	31483	40210	30259	47975	65987	91989	101525
Government final consumption expenditure							
Private final consumption expenditure							
Saving							

Source: Ministry of Planning,

- National Accounts of UAE, 1975-1980.

- Official Statistics (data for 1981).

المعدن: وزارة التخطيط،

- الحسابات القومية للإمارات العربية المتحدة 1975-1980.

- إحصاءات رسمية (بيانات 1981).

مجموع الرأسمال
Capital finance

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	مليون درهم
Increase in stocks	...	350	2280	-2300	-800	1000	2750	الزيادة في المخزون
Gross fixed capital formation	12059	16585	22686	25779	28442	30155	29015	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Purchases of intangible assets from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...	ما في مشتريات الاموال الممنونة
Net lending to the rest of the world	12744	14943	11208	9490	20629	38909	36050	ما في الاقراض من االى العالم الخارجي
Gross accumulation	24803	31878	36174	32969	48271	70064	67818	اجمالي التراكم الرأسمالي
Saving	22006	27867	31289	27111	41142	61029	58113	الادخار
Consumption of fixed capital	2729	3998	4885	5840	7129	9035	9705	احلاك رأسي المال الثابت
Capital transfers from the rest of the world, net	68	13	...	18	...	...	...	ما في التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي
Finance of gross accumulation	24803	31878	36174	32969	48271	70064	67818	تمويل التراكم الاجمالي
Net lending to the rest of the world	...	...	...	...	...	38909	36050	ما في الاقراض من االى العالم الخارجي
Net incurrence of liabilities	...	...	...	...	...	3380	6402	ما في الاقافات الى الخصوم المالية
Total	...	...	...	...	...	42289	42452	خطئة
Net acquisition of financial assets	...	...	...	...	...	42289	42452	ما في الاقافات الى الاموال المالية

Source: Ministry of Planning,

المصدر: وزارة التخطيط،

- National Accounts of UAE, 1975-1980.

- الحسابات القومية لدولة الامارات العربية المتحدة 1975-1980.

- Official Statistics (data for 1981).

- احصاءات رسمية، (بيانات 1981).

United Arab Emirates

الإمارات العربية المتحدة

المعاملات الخارجية
External transactions

Mn. UAE Dirhams	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
<u>Current transactions</u>							
Exports of goods & services	29183	36106	41265	40121	56871	85592	84870
Compensation of employees from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...
Property & entrepreneurial income from the rest of the world ^{1/}	-1097	-1083	-1482	-424	-79	8254	8750
Other current transfers from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...
Current receipts	28086	35023	39783	39697	56792	93846	93620
Imports of goods & services	11258	14351	21782	23795	29386	37874	40784
Compensation of employees to the rest of the world	1710	2425	3392	3665	4042	4372	6450
Property & entrepreneurial income to the rest of the world ^{2/}	...	...	...	...	...	5934	6320
Other current transfers to the rest of the world ^{2/}	2442	3318	3401	2765	2735	6757	4016
Surplus of the nation on current transactions	12676	14929	11208	9472	20629	38909	36050
Disposal of current receipts	28086	35023	39783	39697	56792	93846	93620
Surplus of the nation on current transactions	...	...	...	...	...	38909	36050
Capital transfers from the rest of the world, net	67	13	...	18	...	...	...
Net incurrence of foreign liabilities	...	...	...	...	...	3380	6402
Receipts	...	...	...	...	...	42289	42452

United Arab Emirates

الإمارات العربية المتحدة

المعاملات الخارجية (تابع)
External transactions (Cont'd.)

Mn. UAE Dirhams	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	المليان الدينان
Purchases of intangible assets from the rest of the world, net	ما في مشتريات الاموال الممنوية من الخارج
Net acquisition of foreign financial assets	26457	25826	ما في الاستحواز من الاموال المالية الاجنبية
Disbursements	42289	42452	التصرفات

Source: Ministry of Planning,

- National Accounts of UAE, 1975-1980.

- Official Statistics (data for 1981).

1/ Property & entrepreneurial income from abroad, net.

2/ Other current transfers to the rest of the world.

3/ Statistical errors.

المصدر: وزارة التخطيط ،

- الحسابات القومية لدولة الامارات العربية المتحدة ١٩٧٥-١٩٨٠.

- احصاءات رسمية ، (بيانات ١٩٨١).

١) ما في الدخل من العالم الخارجي .

٢) ما في التحويلات الخارجية الاخرى .

٣) السهو والخطا .

النتائج المحلي للاعمال على مستوى النشاط الاقتصادي - بالامارات العربية المتحدة
 Gross domestic product according to kind of economic activity at current prices

مليون درهم	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Mn. UAE Dirhams							
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	329	432	491	604	680	827	1036
Mining and quarrying	26462	32408	35762	32825	48104	70767	69512
Manufacturing	369	593	1853	2197	2533	4191	8481
Electricity, gas & water	209	313	467	689	985	1297	1547
Construction	4308	5963	8474	8271	9338	9834	9475
Wholesale & retail trade, restaurants and hotels	3248	4075	6243	5589	6850	9094	10267
Transport, storage and communication	1255	1981	2662	2866	3420	3731	4950
Financial institutions and insurance	626	1265	1726	1450	1737	2123	4510
Real estate & business services	1592	2739	3731	2979	2686	4006	4622
Community, social and personal services	382	483	610	675	740	814	1174
Less: imputed bank services charge	-550	-1096	-1401	-970	-1124	-1403	-2401
Total industries	38230	49156	60618	57175	75949	105281	113173
B. Producers of government services	1364	2295	3195	3981	4700	5989	8817
C. Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...
D. Domestic services of households	40	57	82	114	148	200	234
E. Statistical discrepancy	-174	-475	-476	-601	-825	-1637	-2958
Import duties	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product	39460	51033	63419	60669	79972	108833	119266

النتائج المحلي للاعمال
 المصدر: وزارة التخطيط
 - الحسابات القومية لدولة الامارات العربية المتحدة 1975-1980.
 - احصاءات رسمية - ابيات (1981).

الناتج المحلي الإجمالي لكل عام م 1980
Gross domestic product by kind of economic activity at constant prices (1980)

Mn. UAE Dirhams

مليون درهم

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	367	480	563	649	732	827	1020
Mining and quarrying	35938	39611	41862	37824	52724	70767	63604
Manufacturing	472	702	1923	2274	2542	4191	7765
Electricity, gas & water	287	392	547	792	1122	1297	1509
Construction	4770	4746	7381	9749	9753	9834	8860
Wholesale & retail trade, restaurants and hotels	4940	6631	9054	8046	8316	9094	9460
Transport, storage and communication	1608	2295	2915	3188	3552	3731	4320
Financial institutions and insurance	825	1459	1948	1591	1868	2123	4100
Real estate & business services	1326	1667	2044	2482	2956	4006	3790
Community, social and personal services	516	587	666	703	736	814	1126
Less: imputed bank services charge	-600	-963	-1227	-1407	-1514	-1403	-2180
Total industries	50449	57607	67676	65891	82787	105281	103374
B. Producers of government services	2551	3761	4189	4496	5125	5989	8109
C. Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...
D. Domestic services of households	54	69	91	119	147	200	223
Import duties	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product	53054	61437	71956	70506	88059	111470	111706

Source: Ministry of Planning,

- National Accounts of UAE, 1975-1980.

- Official Statistics (data for 1981).

المصدر: وزارة التخطيط،

- الحسابات القومية لدولة الإمارات العربية المتحدة 1975-1980.

- إحصاءات رسمية (بيانات 1981).

البيانات المالية

Gross domestic product and expenditure at current prices

Item	1975/76	1976/77	1977/78	1978/79	1979/80	1980/81	1981
Mn. Y. Rials							
Million Y. Rials							
Compensation of employees	1029	1284	1930	2619	3094	3434	3810
Operating surplus	3341	4051	4617	5709	6567	6755	6957
Consumption of fixed capital	103	133	194	245	271	316	325
Indirect taxes							
Less: subsidies	462	1019	1471	1593	1957	2125	2028
Gross domestic product	4935	6437	8220	10166	11919	12630	13120
Government final consumption expenditure	681	861	1242	1786	2190	2539	3043
Private final consumption expenditure	4902	7462	7652	10205	12154	12812	12942
Increase in stocks	155	-105	407	30	355	107	170
Gross fixed capital formation	849	1496	3180	4445	4882	5413	5463
Exports	214	279	242	474	803	805	1130
Less: Imports of goods & services	1866	3506	4483	6774	9485	9046	9676
Expenditure on the gross domestic product	4935	6487	8220	10166	11919	12630	13120

Source: Central Planning Organization, Statistical Yearbook, 1982.

المصدر: الجهاز المركزي للتخطيط، كتاب الإحصاء السنوي 1982.

Item	1975/76	1976/77	1977/78	1978/79	1979/80	1980/81	1981
Compensation of employees	1029	1284	1938	2619	3034	3434	3810
Compensation of employees from the rest of the world	581	771	975	1217	1423	1356	1484
Operating surplus	3341	4051	4617	5709	6567	6755	6957
Property & entrepreneurial income from the rest of the world	182	223	357	526	737	543	454
Indirect taxes	462	1019	1471	1593	1967	2125	2028
Less: subsidies							
Other current transfers from the rest of the world	1989	3490	4382	3936	4022	3362	3579
Disposable income	7584	10838	13740	15600	17010	17575	18312
Government final consumption expenditure	681	861	1242	1786	2190	2539	3043
Private final consumption expenditure	4902	7462	7652	10205	12154	12812	12942
Saving	2001	2515	4846	3609	3466	2224	2327
Appropriation of disposable income	7584	10838	13740	15600	17810	17575	18312

Source: Central Planning Organization, Statistical Yearbook, 1982.

• ١٩٨٢

المصدر : الجهاز المركزي للتخطيط ، كتاب الإحصاء السنوي ، ١٩٨٢

التحويل الرأسمالي
Capital finance

Mn. Y. Rials	1975/76	1976/77	1977/78	1978/79	1979/80	1980/81	1981
Item							
Increase in stocks	155	-105	407	30	355	107	178
Gross fixed capital formation	849	1436	3160	4445	4882	5413	5463
Purchases of intangible assets from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...
Net lending to the rest of the world	1222	1311	1673	-168	-1311	-3214	-2979
Gross accumulation	2226	2702	5240	4307	3926	2306	2662
Saving	2001	2515	4846	3609	3466	2224	2327
Consumption of fixed capital	103	133	194	245	291	316	325
Capital transfers from the rest of the world, net	122	54	200	453	169	-234	10
Finance of gross accumulation	2226	2702	5240	4307	3926	2306	2662
Net lending to the rest of the world	1222	1311	1673	-168	-1311	-3214	-2979
Net incurrence of liabilities	199	188	240	932	1302	1217	1464
Total	1421	1499	2013	764	-9	-1997	-1495
Net acquisition of financial assets	1421	1499	2013	764	-9	-1997	-1495

Source: Central Planning Organization, Statistical Yearbook, 1982.

المصدر: الجهاز المركزي للتخطيط، كتاب الإحصاء السنوي، ١٩٨٢.

Yemen Arab Republic

الجمهورية العربية اليمنية

Mn. Y. Rials

العملة الخارجية

مليوني ريال

Item	1975/76	1976/77	1977/78	1978/79	1979/80	1980/81	1981
	External transactions						
<u>Current transactions</u>							
Exports of goods & services	214	279	242	474	803	805	1130
Compensation of employees from the rest of the world	581	771	975	1217	1423	1355	1484
Property & entrepreneurial income from the rest of the world	182	223	337	376	737	503	654
Other current transfers from the rest of the world	1989	3540	4382	3936	4022	3362	3579
Current receipts	2966	4742	5956	6153	6985	6066	5647
Imports of goods & services	1865	2506	4483	6774	8465	9046	9626
Compensation of employees to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...
Property & entrepreneurial income to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...
Other current transfers to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...
Surplus of the nation on current transactions	1100	1257	1473	-621	-1480	-2980	-2989
Disposal of current receipts	2966	4763	5556	6153	6985	6066	6647
<u>Capital transactions</u>							
Surplus of the nation on current transactions	1100	1257	1473	-621	-1480	-2980	-2989
Capital transfers from the rest of the world, net	122	54	200	453	169	-234	10
Net incurrence of foreign liabilities	199	188	340	932	1302	1217	1484
Receipts	1421	1499	2013	764	-9	-1997	-1495
Purchases of intangible assets from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...
Net acquisition of foreign financial assets	...	...	...	...	...	...	...
Disbursements	1421	1459	2013	764	-9	-1997	-1495

Source: Central Planning Organization, Statistical Yearbook, 1982.

التصنيفات المركزية للتخطيط ، كتاب الإحصاء السنوي ، ١٩٨٢ .

الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية
Gross domestic product by kind of economic activity
at current prices

Item	1975/76	1976/77	1977/78	1978/79	1979/80	1980/81	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry and hunting	2011	2313	2409	3049	3458	3579	3648
Mining & quarrying	32	53	100	133	149	149	156
Manufacturing	257	301	381	504	655	730	854
Electricity, gas & water	17	17	23	38	66	80	111
Construction	283	477	796	1045	1002	1088	1080
Wholesale, retail trade, restaurants & hotels	1012	1257	1531	1790	2189	2260	2188
Transport, storage & communication	150	215	308	370	431	461	470
Financial institutions & insurance							
Real estate and business services	348	553	862	1172	1452	1536	1565
Community, social & personal services	42	54	78	101	121	130	131
Less: Imputed bank service charge	-134	-266	-449	-645	-802	-864	-705
Total industries	4018	4974	6039	7557	8721	9149	9498
B. Producers of government services	509	567	858	1202	1505	1748	1965
C. Producers of private non-profit services to households	14	17	19	21	23	24	24
D. Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...
Import duties	394	929	1304	1386	1670	1709	1633
Gross domestic product	4935	6487	8220	10166	11919	12630	13120

Source: Central Planning Organization, Statistical Yearbook, 1982.

المصدر : الجهاز المركزي للتخطيط ، كتاب الإحصاء السنوي ، ١٩٨٢ .

Mn. Y. Riials

مليون ريال

Item	1975/76	1976/77	1977/78	1978/79	1979/80	1980/81	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	2011	1850	1653	1926	2008	2111	2152
Mining & quarrying	32	42	64	74	78	74	73
Manufacturing	257	274	309	361	416	448	516
Electricity, gas & water	17	17	22	28	37	43	52
Construction	283	373	511	591	480	469	432
Wholesale, retail trade, restaurants & hotels	1012	1012	1059	1039	1144	1142	1093
Transport, storage & communication	150	160	200	208	211	217	220
Financial institutions & insurance	348	420	559	606	662	713	710
Real estate & business services							
Community, social & personal services	42	44	52	58	61	63	65
Less: Imputed bank service charge	-134	-211	-305	-360	-405	-418	-317
Total industries	4018	3981	4124	4521	4692	4862	4996
B. Producers of government services	509	451	585	672	760	833	909
C. Producers of private non-profit services to household	14	17	19	21	23	24	24
D. Domestic services of household	...	...	...	...	...	...	...
Import duties	394	737	887	774	843	836	756
Gross domestic product	4935	5186	5615	5908	6318	6555	6685

Source: Central Planning Organization, Statistical Yearbook, 1982.

المصدر : الجهاز المركزي للتخطيط ، كتاب الإحصاء السنوي ، ١٩٨٢ .

الفصل الثاني
Chapter Two

الحسابات القومية لبلدان منطقة الأكو
بالدولار الأمريكي

National Accounts for the ECWA Region
In US \$

النتائج المحلي الاجمالي والادفاق عليه بالاسعار الجارية
 Gross domestic product and expenditure at current prices

Mn. US \$	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Compensation of employees	256.8	353.0	469.9	622.1	762.0	903.9	1117.6
Operating surplus	747.2	1022.2	1323.0	1472.6	1584.3	2450.0	2761.7
Consumption of fixed capital	121.2	151.2	192.9	266.2	310.1	346.6	387.5
Indirect taxes	58.8	84.1	119.4	125.8	128.4	221.8	249.4
Less: subsidies							
Gross domestic product	1184.0	1610.5	2105.2	2486.7	2784.8	3922.3	4516.2
Government final consumption expenditure	163.3	215.9	281.0	345.8	388.8	478.2	578.9
Private final consumption expenditure	429.8	664.5	859.3	1035.4	1098.7	1363.0	1561.4
Increase in stocks	13.8	5.5	6.8	-103.1	99.4	316.5	218.9
Gross fixed capital formation	326.0	629.8	883.6	936.9	876.6	1041.2	1246.8
Exports	1542.1	2033.0	2472.4	2800.3	3222.3	4637.5	5781.4
Less: imports of goods and services	1291.1	1938.3	2397.9	2528.6	2901.0	3914.1	4871.2
Expenditure on the G.D.P.	1184.0	1610.5	2105.2	2486.7	2784.8	3922.3	4516.2
النتائج المحلي الاجمالي	1184.0	1610.5	2105.2	2486.7	2784.8	3922.3	4516.2
الادفاق في الاستهلاك النهائي للحكومي	163.3	215.9	281.0	345.8	388.8	478.2	578.9
الادفاق في الاستهلاك النهائي الخاص	429.8	664.5	859.3	1035.4	1098.7	1363.0	1561.4
الزيادة في المخزون	13.8	5.5	6.8	-103.1	99.4	316.5	218.9
التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي	326.0	629.8	883.6	936.9	876.6	1041.2	1246.8
الصادرات	1542.1	2033.0	2472.4	2800.3	3222.3	4637.5	5781.4
ناقص : الواردات من السلع والخدمات	1291.1	1938.3	2397.9	2528.6	2901.0	3914.1	4871.2
الادفاق على الناتج المحلي الاجمالي	1184.0	1610.5	2105.2	2486.7	2784.8	3922.3	4516.2

المنتجات المحلية الاجمالي على مستوى النشاط الاممادي - بالاممارة الفارسية (1977)

Gross domestic product according by kind of economic activity at constant prices (1977)

Mn. US \$

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry and hunting	25.0	25.3	31.1	32.6	33.4	37.5	41.8
Mining and quarrying	365.9	449.7	489.9	509.9	490.7	468.1	413.0
Manufacturing	310.9	334.3	387.9	394.3	427.3	501.6	553.5
Electricity, gas & water	3.0	3.5	7.8	10.7	16.5	18.9	19.4
Construction	103.8	207.3	205.6	331.5	300.5	311.4	318.6
Wholesale & retail trade, restaurants & hotels	192.7	275.0	307.8	298.9	272.1	294.4	360.4
Transport, storage and communication	88.6	105.6	156.6	196.9	236.9	246.8	281.1
Financial institutions and insurance	32.1	108.3	152.3	214.8	192.6	257.2	343.6
Real estate & business services	110.9	109.9	121.9	159.9	171.9	181.1	206.1
Community, social and personal services	83.8	99.5	109.6	117.4	121.2	130.6	144.9
Less: Imputed bank services charge	...	...	...	...	...	...	...
Total industries	1316.7	1718.4	1970.5	2266.9	2263.1	2447.6	2682.4
B. Producers of government services							
Producers of private non-profit services to households	118.1	123.0	134.8	143.5	148.3	168.3	180.3
C. Domestic services of households							
Import duties	...	...	...	...	...	...	...
D. Domestic services of households							
Import duties	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product							
	1434.8	1841.4	2105.3	2410.4	2411.4	2615.9	2862.7

الناتج المحلي الاجمالي والاتفاق عليه بالاسعار الجارية
 Gross domestic product and expenditure at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Mn. US \$						
مليون دولار أمريكي						
البيسان						
Compensation of employees	144.9	176.8	211.0	254.5	306.4	385.8
تعويضات العاملين						
Operating surplus	57.4	65.8	83.2	93.9	99.4	125.5
فائز العمليات						
Consumption of fixed capital	30.4	34.8	40.6	42.9	45.2	50.4
استهلاك رأسمال الثابت						
Indirect taxes	29.0	34.5	54.5	72.7	87.8	106.7
الضرائب غير المباشرة						
Less: subsidies						
أقل: الإعانات						
Gross domestic product	261.7	311.9	389.3	466.0	538.8	668.4
الناتج المحلي الاجمالي						
Government final consumption expenditure	91.0	107.0	142.0	153.3	186.9	231.0
الإنفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي						
Private final consumption expenditure	234.8	281.7	365.5	456.5	552.5	709.3
الإنفاق الاستهلاكي النهائي الخاص						
Increase in stocks	15.9	20.0	24.3	10.2	...	76.8
الزيادة في المخزون						
Gross fixed capital formation	76.2	125.5	183.5	194.2	182.6	249.9
التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي						
Exports	50.7	82.6	88.5	88.4	102.3	96.8
الصادرات						
Less: imports of goods & services	206.9	304.9	414.5	438.6	485.5	695.4
أقل: الواردات من السلع والخدمات						
Expenditure on the G.D.P.	261.7	311.9	389.3	464.0	538.8	668.4
الإنفاق على الناتج المحلي الاجمالي						

الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصيصه - بالاصهار الجارية
National disposable income and its appropriation at current prices

Mn. US \$	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Compensation of employees	144.9	176.8	211.0	254.5	306.4	385.8
Compensation of employees from the rest of the world	2.9	6.4	7.2	8.1	15.1	29.8
Operating surplus	57.4	65.8	83.2	93.9	99.4	125.5
Property & entrepreneurial income from the rest of the world, net	2.9	5.8	18.0	13.0	15.7	17.4
Indirect taxes	29.0	34.5	54.5	72.8	87.8	106.7
Less: subsidies						
Other current transfers from the rest of the world, net	65.2	160.0	225.2	283.2	321.7	414.5
Disposable income	302.3	449.3	599.1	725.5	846.1	1079.7
Government final consumption expenditure	91.0	107.0	142.0	153.3	186.9	283.2
Private final consumption expenditure	234.8	281.7	365.5	456.5	552.5	709.3
Saving	-23.5	60.6	91.6	115.7	106.7	87.2
Appropriation of disposable income	302.3	449.3	599.1	725.5	846.1	1079.7

Democratic Yemen

جمهورية اليمن الديمقراطية

المعاملات الخارجية

External transactions

Mn. US \$	1975	1976	1977	1978	1979	1982	مليارات دولار أمريكي
Item							البيان
<u>Current transactions</u>							<u>المعاملات الجارية</u>
Exports of goods & services	50.7	82.6	88.4	89.4	102.3	96.8	المبيعات الجارية السلع والخدمات
Compensation of employees from the rest of the world	2.9	6.4	7.2	8.1	15.1	29.8	تحويلات العاملين من العالم الخارجي
Property & entrepreneurial income from the rest of the world	2.9	5.8	18.0	13.0	15.7	17.4	دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي
Other current transfers from the rest of the world	65.2	160.0	225.2	283.2	322.0	414.5	تحويلات جارية أخرى من العالم الخارجي
Current receipts	121.7	254.8	338.8	392.7	455.1	558.5	المستحقات الجارية
Imports of goods & services	206.9	304.9	414.5	438.5	485.5	695.3	الواردات من السلع والخدمات
Compensation of employees to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	تحويلات العاملين إلى العالم الخارجي
Property & entrepreneurial income to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	دخل الملكية وعائد التنظيم إلى العالم الخارجي
Other current transfers to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	تحويلات جارية أخرى إلى العالم الخارجي
Surplus of the nation on current transactions	-85.2	-50.1	-75.7	-45.8	-30.4	-136.8	ما تبقى الدولة من المعاملات الجارية
Disposal of current receipts	121.7	254.8	338.8	392.7	455.1	558.5	التصرف من المستحقات الجارية

الناتج المحلي الاعمالى على مستوى النشاط الاقتصادي - بالامصار الأمريكية
 Gross domestic product according to kind of economic activity at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
مليون دولار أمريكي							
الناتج المحلي الاعمالى							
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	49.3	49.8	50.4	51.0	64.1	67.8	92.8
Mining and quarrying	0.6	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9
Manufacturing	26.7	34.8	50.1	60.9	56.8	80.0	71.0
Electricity, gas & water	4.9	5.2	6.9	7.8	8.1	8.4	8.4
Construction	20.3	27.5	35.4	51.3	47.5	53.0	108.7
Wholesale & retail trade, restaurants and hotels	51.9	60.9	63.8	66.4	81.2	90.1	115.0
Transport, storage and communication	28.4	37.7	48.1	49.5	65.2	69.6	87.0
Financial institutions and insurance	21.4	24.3	32.2	33.0	50.1	76.0	21.7
Real estate & business services							7.3
Community, social & personal services	2.6	3.2	4.1	4.0	4.6	3.8	5.8
Less: imputed bank services charge	-12.8	-13.0	-18.0	-18.8	-30.7	-49.3	...
Total industries	193.3	231.3	273.9	306.0	347.8	400.3	510.3
B. Producers of government services							
	53.0	62.3	74.5	89.9	113.6	151.6	179.8
C. Producers of private non-profit services to households							

D. Domestic services of households							

Import duties	15.4	18.3	41.4	68.1	77.4	116.5	145.0
Gross domestic product	261.7	311.9	389.8	464.0	538.8	668.4	835.1

الناتج المحلي الاجمالي والائتاق عليه بالاسعار الجارية
Gross domestic product and expenditure at current prices

Mn. US \$	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Compensation of employees	6141.2	6606.9	7232.7	8241.9	5137.4	8715.4
Operating surplus	6803.3	9158.3	11692.8	14796.7	11914.8	15591.8
Consumption of fixed capital	...	...	...	...	...	...
Indirect taxes	473.9	1382.1	2071.6	1980.3	768.6	1465.9
Less: subsidies						
Gross domestic product	13418.4	17147.3	20997.1	25018.9	17820.8	25773.1
Government final consumption expenditure	3437.6	3850.9	4339.6	4707.4	2941.0	4200.6
Private final consumption expenditure	7930.7	10308.9	12575.2	16057.6	12318.2	15828.6
Increase in stocks	1172.6	1122.3	1433.5	1063.9	642.9	379.8
Gross fixed capital formation	3236.0	3708.7	4701.5	6695.1	4779.4	6981.4
Exports	2465.7	2943.7	4533.2	4974.4	4645.1	10326.1
Less: imports of goods and services	4824.2	4787.2	6585.9	8479.5	7505.8	11943.4
Expenditure on the G.D.P.	13418.4	17147.3	20997.1	25018.9	17820.8	25773.1

الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصماته - بالامصار الحاضر
National disposable income and its appropriation at current prices

Mn. US \$	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Compensation of employees	6141.2	6606.9	7232.8	8241.9	5137.3	8715.4
Compensation of employees from the rest of the world, net/	-41.1	340.2	1107.9	2513.3	1120.9	1875.4
Operating surplus	6803.3	9158.3	11692.8	14796.7	11914.9	15591.9
Property and entrepreneurial income from the rest of the world	...	...	...	...	...	...
Indirect taxes, net	473.9	1382.1	2071.6	1980.3	768.5	1465.9
Less: subsidies	[
Other current transfers from the rest of the world, net	1058.5	699.2	418.4	413.6	207.4	300.5
Disposable income	14435.8	18186.7	22523.5	27845.8	19149.0	27949.1
Government final consumption expenditure	3437.6	3850.9	4339.6	4707.4	2941.0	4200.6
Private final consumption expenditure	7930.7	10308.9	12575.2	16057.6	12318.3	15828.5
Saving	3067.5	4026.9	5608.7	7180.8	3889.7	7920.0
Appropriation of disposable income	14435.8	18186.7	22523.5	27845.8	19149.0	27949.1

1/ Including compensation of employees from the rest of the world, property and entrepreneurial income from the rest of the world.

(1) يشمل ما من تحويلات المالكين + ما من دخل الملكية من العالم الخارجي .

المعاملات الخارجية
External transactions

Mn. US \$	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980
<u>Current transactions</u>						
Exports of goods & services	2465.7	2943.7	4533.2	4974.4	4645.1	10326.1
Compensation of employees from the rest of the world						
Property & entrepreneurial income from the rest of the world	372.9	766.2	1655.0	3194.9	2120.3	2651.6
Other current transfers from the rest of the world	1115.6	744.3	501.0	470.1	250.6	302.5
Current receipts	3954.2	4454.2	6689.2	8639.4	7016.0	13280.2
<u>Imports of goods & services</u>	4824.3	4787.2	6585.9	8479.5	7505.9	11943.4
Compensation of employees to the rest of the world						
Property & entrepreneurial income to the rest of the world	414.1	426.1	547.0	681.6	999.4	776.1
Other current transfers to the rest of the world	57.0	46.0	82.6	56.5	43.1	2.0
Surplus of the nation on current transactions	-1341.2	-805.1	-526.3	-578.2	-1532.4	558.7
Disposal of current receipts	3954.2	4454.2	6689.2	8639.4	7016.0	13280.2

الناتج المحلي الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي - بالعملة الأجنبية
 Gross domestic product according to kind of economic activity at current prices

Mn. US \$	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980
a. Industries						
Agriculture, forestry and hunting	3754.7	4460.9	5211.3	5846.0	3839.4	4895.7
Mining & quarrying	381.1	631.5	1196.4	1601.3	2725.3	4489.1
Manufacturing	2270.1	2539.9	2863.4	3373.2	2112.0	3099.6
Electricity, gas & water	177.0	191.8	212.5	250.7	146.2	159.6
Construction	620.2	713.6	914.3	1302.0	930.0	1132.9
Wholesale & retail trade, restaurants & hotels	1988.0	2453.5	3038.9	3948.8	2791.1	3310.0
Transport, storage & communication	660.9	1024.5	1255.2	1761.6	1278.4	1872.8
Financial institutions and insurance	533.7	568.0	622.8	669.6	410.0	1879.0
Real estate & business services						
Community, social & personal services/ Less: imputed bank service charge	2558.8	3181.5	3610.8	4285.4	2819.7	3468.5
Total industries	12944.5	15765.2	18925.6	23038.6	17052.1	24307.2
b. Producers of government services						
Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...
Domestic services of households	...	...	...	...	...	...
Import duties	473.9	1382.1	2071.6	1980.3	768.7	1465.9
Gross domestic product	13418.4	17147.3	20997.2	25018.9	17820.8	25773.1
ل/ Including producers of Government and producers of private non-profit services to households.						

الإنفاق المنزلي الإجمالي والإنفاق على السلع المنزلية (1975)
 Gross domestic product and expenditure at constant prices (1975)

Item	1975	1976	1977	1978	1989
مليون دولار أمريكي					
الإنفاق					
Government final consumption expenditure	3437.6	3289.8	3484.4	3557.0	1907.6
Private final consumption expenditure	7930.7	8248.8	8366.0	9015.1	5357.8
Increase in stocks	1172.6	1017.6	1177.7	748.9	350.0
Gross fixed capital formation	3236.0	3309.2	3610.0	5061.9	3336.7
Exports	2465.7	2771.1	3897.4	4002.0	2472.8
Less: imports of goods and services	4824.2	4173.4	4928.4	4998.2	2992.4
Expenditure on the G.D.P.	13418.4	14463.1	15607.1	17186.7	10432.5
الإنفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي					
الإنفاق الاستهلاكي النهائي الخاص					
تزايد مخزون					
التكوين الرأسمالي الإجمالي					
مبيعات					
سواء: واردات من السلع والخدمات					
الإنفاق على الناتج المحلي الإجمالي					

الناتج المحلي الاجمالي والائفاق عليه بالاسعار الجارية
Gross domestic product and expenditure at current prices

Mn. US \$	1977	1978	1979	1980	1981
Item	1977	1978	1979	1980	1981
Compensation of employees	4427.1	5599.3	6943.7	9498.9	11999.6
Operating surplus	14033.5	16674.9	28643.1	40836.2	17838.3
Consumption of fixed capital	1397.6	1512.2	2268.1	2705.8	1901.7
Indirect taxes	892.9	941.7	1202.0	1710.8	1821.7
Less: subsidies	269.5	237.0	443.7	1108.4	1716.2
Gross domestic product	20481.6	24491.1	38613.2	53643.3	31845.1

مليون دولار أمريكي
المساران

تعويضات العمال
ما تبقى من العمليات
إهلاك رأس المال الثابت
الضرائب غير المباشرة
بالمقابل : الإعانات
الناتج المحلي الاجمالي

Gross domestic product according to kind of economic activity at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry and hunting	1007.8	1182.0	1689.5	1866.1	2073.9	2514.9	3311.9
Mining & quarrying	7754.9	8390.2	10559.0	12642.7	22881.0	32703.4	7679.7
Manufacturing	808.5	1100.0	1656.3	1716.0	2130.9	2403.4	2016.6
Electricity, gas & water	60.0	76.3	92.9	145.4	128.2	167.8	231.9
Construction	309.5	1203.7	14088.8	1895.9	3368.8	3849.5	5577.6
Wholesale & retail trade, restaurants & hotels	660.7	670.5	999.3	1435.3	2219.3	2750.5	2885.4
Transport, storage and communication	534.2	738.3	999.3	1272.8	1888.1	2261.7	2463.0
Financial institutions and insurance	476.9	558.6	341.0	349.8	638.9	929.5	985.4
Real estate & business services			447.8	512.2	1148.5	1277.3	1489.5
Community, social and personal services	1846.8	1615.3	2172.9	2656.6	3023.4	4683.4	5546.4
Less: imputed bank services charge			509.5	706.4	1646.1	500.3	448.1
Total industries	13459.3	15534.9	19858.3	23786.4	37854.9	53041.0	31739.3
B. Producers of government services	...	...	...	...	...	...	...
C. Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...
D. Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...
Import duties	175.9	258.6	623.4	704.7	758.3	602.4	105.4
Gross domestic product	13635.2	15793.5	20481.7	24691.1	38613.2	53643.4	31844.7

التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي على مستوى الاسعار الاتصافى - بالاعمار المتغيرة
 Gross fixed capital formation according to kind of economic activity at current prices

Mn. US \$

مليون دولار امريكى

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry and hunting	170.8				1070.8	1532.2	1587.5
Mining & quarrying	399.3				832.9	648.5	111.5
Manufacturing	732.9	2250.2	2844.7	3553.5	1704.7	1587.8	2293.2
Electricity, gas & water	44.8				740.7	919.7	1882.4
Construction	108.1				214.2	464.7	554.6
Wholesale & retail trade, restaurants & hotels	144.1				331.2	505.4	646.8
Transport, storage and communication	334.6	1542.7	1070.5	1360.7	1525.4	2244.1	3582.4
Financial institutions and insurance	8.1				14.6	26.4	13.5
Real estate & business services	228.8				1078.0	1498.0	1633.5
Community, social and personal services	408.8	737.6	1090.5	1841.7	1688.1	2341.0	3041.3
Total industries	2580.3	4530.5	5005.7	6755.9	9200.6	11767.8	15346.7
B. Producers of government services	...	...	...	...	...	...	...
C. Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...
D. Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...
Import duties	...	...	...	...	...	...	...
Gross fixed capital formation	...	...	...	...	...	...	...

Jordan

الأردن

الساح المحلي الاجمالي والائمان عليه بالاسعار الحالية
Gross domestic product and expenditure at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1981
Mn. US \$								مليون دولار أمريكي
Compensation of employees	407.5	512.7	607.9	787.0	1027.8	1289.6	1371.7	تعويضات العاملين
Operating surplus	500.9	613.9	769.2	1062.1	1183.4	1501.3	1624.5	ما في العمليات
Consumption of fixed capital	37.9	42.9	54.3	74.4	103.4	154.8	172.8	الهلاك رأسي المال الثابت
Indirect taxes	27.3	130.5	235.9	276.5	286.1	295.8	368.1	الضرائب غير المباشرة
Less: subsidies								ناقصا : الايانات
Gross domestic product	973.6	1300.0	1667.3	2200.0	2600.7	3241.5	3537.1	الساح المحلي الاجمالي
Government final consumption expenditure	333.6	471.0	497.1	648.5	797.7	791.6	843.4	الائمان في الاستهلاك النهائي الحكومي
Private final consumption expenditure	923.0	1084.9	1528.5	1954.9	2497.7	2738.3	3210.0	الائمان في الاستهلاك النهائي الخاص
Increase in stocks	2.7	36.9	17.5	-20.8	-49.1	20.5	...	الزيادة في المخزون
Gross fixed capital formation	266.4	453.7	625.4	781.9	998.4	1291.5	1519.1	الكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Exports	360.3	552.5	723.8	903.1	1151.3	1522.0	1592.9	الصادرات
Less: imports of goods and services	912.4	1299.0	1725.0	2067.6	2795.3	3122.4	3628.3	ناقصا : الواردات من السلع والخدمات
Expenditure on the G.D.P.	973.6	1300.0	1667.3	2200.0	2600.7	3241.5	3537.1	الائمان في الساحة المحلي الاجمالي

الدخل القومي الممكن التعرف فيه وتخصيصه - بالاسعار الحارسة
National disposable income and its appropriation at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Mn. US \$							
Millions of US dollars							
البيانات							
Compensation of employees	407.6	512.7	607.9	787.0	1027.7	1289.6	1371.7
تعويضات العاملين							
Compensation of employees from the rest of the world	32.1	27.8	25.7	32.0	40.3	49.0	44.2
تعويضات العاملين من العالم الخارجي							
Operating surplus	500.9	613.9	769.2	1062.1	1183.4	1501.3	1624.5
فائز العمليات							
Property & entrepreneurial income from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...
ما في دخل الملكية وما شد التنظيم من العالم الخارجي							
Indirect taxes	27.3	130.5	235.9	276.5	286.1	295.8	368.1
الضرائب غير المباشرة							
Less: subsidies	[]					
ما في التحويلات الخارجية الأخرى مسن العالم الخارجي							
Other current transfers from the rest of the world, net	585.1	779.7	963.8	838.9	1596.3	1914.6	2088.5
ما في التحويلات الخارجية الأخرى مسن العالم الخارجي							
Disposable income	1553.0	2064.6	2602.5	2996.5	4133.8	5050.3	5497.0
الدخل المتاح							
Government final consumption expenditure	333.6	470.9	497.1	648.5	797.6	791.5	843.4
الانفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي							
Private final consumption expenditure	923.0	1121.8	1528.6	1954.9	2497.6	2738.3	3210.0
الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص							
Saving	296.4	471.9	576.8	393.1	838.6	1520.5	1443.6
الادخار							
Appropriation of disposable income	1553.0	2064.6	2602.5	2996.5	4133.8	5050.3	5497.0
تخصيمات الدخل							

المعمل الرأسمالي
Capital finance

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Increase in stocks	2.7	37.0	17.4	-20.8	-49.2	20.5	...
Gross fixed capital formation	266.3	416.8	625.4	781.9	998.3	1291.5	1519.2
Purchases of intangible assets from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...
Net lending to the rest of the world	20.3	19.9	42.2	-185.0	14.2	238.3	97.3
Gross accumulation	289.3	473.7	685.0	576.1	963.3	1550.3	1616.5
Saving	296.4	471.9	576.8	393.2	838.6	1520.4	1443.7
Consumption of fixed capital	37.9	42.8	54.2	74.4	103.3	154.8	172.8
Capital transfers from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...
Finance of gross accumulation	289.3 ^{1/}	473.7 ^{1/}	685.0 ^{1/}	576.1 ^{1/}	963.3 ^{1/}	1550.3 ^{1/}	1616.5
Net lending to the rest of the world	20.3	20.0	42.3	-185.0	14.2	238.3	97.3
Net incurrence of liabilities	133.6	-52.9	163.4	310.9	201.7	111.0	268.4
Total	153.9	-32.9	205.7	125.9	215.9	349.3	365.7
Net acquisition of financial assets	153.9	-32.9	205.7	125.9	215.9	349.3	365.7

1/ Including net errors and omissions.

(1) تتضمن ماضي السهو والخطأ.

Mn. US \$ External transactions 1975 1976 1977 1978 1979 1980 1981

	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
<u>Current transactions</u>							
Exports of goods and services	360.3	552.6	723.8	903.0	1151.2	1522.1	1592.9
Compensation of employees from the rest of the world, net							
Property & entrepreneurial income from the rest of the world, net	32.1	27.8	25.7	32.1	40.3	49.0	44.2
Other current transfers from the rest of the world, net	585.1	779.7	963.8	838.9	1596.3	1914.6	2088.5
Current receipts	977.5	1360.1	1713.3	1774.0	2787.8	3485.7	3725.6
Imports of goods & services	912.4	1299.1	1725.0	2067.5	2794.9	3122.4	3628.3
Compensation of employees to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...
Property & entrepreneurial income to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...
Other current transfers to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...
Surplus of the nation on current transactions	65.1	61.0	-11.7	-293.5	-7.1	363.3	97.3
Disposal of current receipts	977.5	1360.1	1713.3	1774.0	2787.8	3485.7	3726.6
<u>Capital transactions</u>							
Surplus of the nation on current transactions	65.1	61.0	-11.7	-293.5	-7.1	363.3	97.3
Capital transfers from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...
Net incurrence of foreign liabilities	133.6	-52.9	163.5	310.9	201.7	111.0	268.4
Receipts	153.9 ^{1/}	-32.9 ^{1/}	205.7 ^{1/}	125.9 ^{1/}	215.9 ^{1/}	349.3 ^{1/}	365.7
Purchases of intangible assets from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...
Net acquisition of foreign financial assets	153.9	-32.9	205.7	125.9	215.9	349.3	365.7
Disposals	153.9	-32.9	205.7	125.9	215.9	349.3	365.7

^{1/} Including net errors and omissions.

(1) يشمل المهور والخطأ.

Gross domestic product according to kind of economic activity at current prices

Mn. US \$

مليون دولار أمريكي

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry and hunting	78.8	112.7	132.4	200.0	147.8	209.7	204.7
Mining and quarrying	49.4	53.8	63.2	78.2	93.2	129.9	138.1
Manufacturing	103.0	107.6	140.3	199.3	271.5	351.6	429.2
Electricity, gas & water	9.4	11.8	17.5	24.6	34.2	59.1	67.3
Construction	58.2	80.4	116.8	174.1	239.0	316.5	307.7
Wholesale & retail trade, restaurants and hotels	173.6	231.7	306.3	363.4	432.5	535.4	627.7
Transport, storage and communication	81.2	110.2	133.3	229.7	243.7	304.5	338.3
Financial institutions and insurance							
Real estate & business services	127.6	137.5	187.3	271.3	357.0	405.2	468.1
Community, social and personal services							
Less: Imputed bank services charge	18.4	25.6	27.9	34.8	40.7	48.3	49.8
Total industries	-8.7	-9.0	-10.7	-18.4	-27.4	-34.1	-38.0
B. Producers of government services	197.6	246.8	267.9	324.2	437.6	552.6	564.0
C. Producers of private non-profit services to households	15.2	16.6	28.9	35.8	38.0	45.1	49.0
D. Domestic services of households	2.1	2.1	2.5	3.1	3.4	4.9	5.3
Import duties	67.8	172.2	253.7	279.9	289.5	312.7	326.0
Gross domestic product	973.6	1300.0	1667.3	2200.0	2600.7	3241.6	3537.2

الناج المحلي الاجمالي والادخار وعلمه بالاسعار الحارسة

Gross domestic product and expenditure at current prices

Mn. US \$	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Compensation of employees	11543.9	13004.5	14011.0	15109.2	164038.1	1626727.7	1623248.7
Operating surplus							
Consumption of fixed capital	316.3	374.3	450.0	569.8	663.0	767.5	822.1
Indirect taxes	...	...	...	...	...	...	...
Less: subsidies	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product	11860.2	13378.8	14461.0	15679.0	24701.1	27495.2	24070.8
Government final consumption expenditure	1311.2	1506.3	2103.2	2264.3	2773.6	3163.1	3518.8
Private final consumption expenditure	2580.6	3588.2	4711.8	5433.8	6379.5	8118.8	9356.9
Increase in stocks	1420.4	1962.0	3048.2	2918.4	2892.3	3242.8	3817.4
Gross fixed capital formation	88.8	251.2	462.1	253.7	340.7	387.5	317.1
Exports	9544.2	10426.5	10421.4	11058.8	19534.7	22380.0	16985.8
Less: imports of goods and services	3085.0	4355.4	6285.7	6250.0	7219.7	9797.0	9925.2
Expenditure on the G.D.P.	11860.2	13378.8	14461.0	15679.0	24701.1	27495.2	24070.8

1/ Includes indirect taxes and subsidies, net.

(1) يشمل ما في المراتب غير المباشرة والامانات.

دخل العمومي الممكن الصرف منه ويخصه - ما لا يحار الجارسة

National disposable income and its appropriation at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Compensation of employees ^{1/} the rest of the world	11543.8	13004.5	14011.0	15109.2	24038.1	26727.6	23248.7
Operating surplus	...	...	...	...	...	...	...
Property & entrepreneurial income from the rest of the world, net	761.9	1536.6	1850.0	2698.5	3369.9	5948.3	9142.4
Indirect taxes	...	...	...	...	...	...	...
Less: subsidies	...	...	...	...	...	...	...
Other current transfers from the rest of the world, net	-1054.4	-547.0	-1278.5	-1246.3	-1304.0	-1575.6	-1551.6
Disposable income	11251.3	13994.1	14582.5	16561.4	26104.0	31100.3	29839.5
Government final consumption expenditure	1311.2	1506.3	2103.2	2264.4	2773.6	3163.1	3518.9
Private final consumption expenditure	2580.6	3588.2	4711.8	5433.8	6379.5	8118.8	9356.9
Saving	7359.5	8899.6	7767.5	8863.2	16950.9	19818.4	16963.7
Appropriation of disposable income	11251.3	13994.1	14582.5	16561.4	26104.0	31100.3	29839.5

^{1/} Includes operating surplus + indirect taxes and subsidies, net.

المويل الرأسمالى

Capital finance

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Increase in stocks	88.8	251.2	462.9	253.7	340.7	387.4	316.7
Gross fixed capital formation	1420.4	1962.0	3048.2	2918.4	2892.3	3242.3	2917.5
Purchases of intangible assets from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...
Net lending to the rest of the world	4544.2	5318.5	4110.7	5176.4	13904.7	15771.2	12822.4
Gross accumulation	6053.4	7531.7	7621.1	8348.5	17137.7	19401.4	16956.6
Saving	7359.5	8399.6	7767.5	8863.2	16950.9	19818.4	15963.7
Consumption of fixed capital	316.3	374.2	450.0	569.8	663.0	767.5	822.0
Capital transfers from the rest of the world, net	-1622.4	-1742.1	-596.4	-1084.5	-476.2	-1184.5	-829.1
Finance of gross accumulation	6053.4	7531.7	7621.1	8348.5	17137.7	19401.4	16956.6
Net lending to the rest of the world	4544.2	5318.4	4110.7	5176.4	13904.7	15771.2	12822.4
Net incurrence of liabilities	...	...	...	...	...	...	...
Total	4544.2	5318.4	4110.7	5176.4	13904.7	15771.2	12822.4
Net acquisition of financial assets	3809.5	3240.4	4978.5	2367.6	11295.7	12258.3	9669.0

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Mn. US \$							مليون دولار أمريكي
External transactions							البيان
<u>Current transactions</u>							المعاملات الجارية
Exports of goods and services	9544.2	10426.5	10421.4	11058.8	19534.8	22380.0	16985.7
Compensation of employees from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...
Property & entrepreneurial income from the rest of the world	1122.4	1662.0	2053.6	2996.3	3791.2	6586.7	8875.5
Other current transfers from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...
Current receipts	10666.6	12088.5	12475.0	14055.1	23326.0	28966.7	25861.2
Imports of goods and services	3084.7	4355.4	6285.7	6250.0	7219.8	9797.0	9925.2
Compensation of employees to the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...
Property & entrepreneurial income to the rest of the world	360.5	125.4	203.6	297.8	421.2	638.4	733.1
Other current transfers to the rest of the world	1054.4	547.1	1278.6	1246.3	1304.0	1575.6	1551.6
Surplus of the nation on current transactions	6167.0	7060.6	4707.1	6261.0	14381.0	16955.7	13651.3
Disposal of current receipts	10666.6	12088.5	12475.0	14055.1	23326.0	28966.7	25861.2

Kuwait

الكويت

المعاملات الخارجية (تابع)

External transactions (Cont'd.)

Mn. US \$	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item							مليون دولار أمريكي
<u>Capital transactions</u>							
Surplus of the nation on current transactions	6167.0	7060.6	4707.1	6261.0	14380.9	16955.7	13651.2
Capital transfers from the rest of the world, net	-1622.5	-1742.1	-596.4	-1084.6	-476.2	-1184.5	-829.2
Net incurrence of foreign liabilities	...	...	...	...	...	...	...
Receipts	4544.5	5318.5	4110.7	5176.4	13904.7	15771.2	12822.0
Purchases of intangible assets from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...
Net acquisition of foreign financial assets	3809.5	3240.4	4978.5	2367.6	11296.7	12258.3	9669.0
Disposals ^{1/}	4544.5	5318.5	4110.7	5176.4	13904.7	15771.2	12822.0

1/ Including net errors and omissions.

(1) يتضمن ما في السور والخطأ والحدف .

الناتج المحلي الاممالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالامصار الحارسة

Gross domestic product according to kind of economic activity at current prices

Mn. US \$	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry and hunting	29.9	35.9	46.8	49.6	61.2	63.8	67.6
Mining and quarrying	8364.0	8794.8	8867.9	9302.9	16192.0	18680.1	14680.1
Manufacturing	663.6	800.7	855.4	1030.5	2103.3	1623.2	1326.7
Electricity, gas & water	44.6	65.5	71.1	89.0	97.4	92.3	97.9
Construction	250.7	426.8	565.7	647.4	769.2	811.8	935.9
Wholesale & retail trade, restaurants and hotels	752.0	1057.1	1323.5	1435.7	1560.4	1726.9	1798.6
Transport, storage and communication	204.4	252.3	276.4	333.1	389.8	458.7	517.8
Financial institutions and insurance							
Real estate and business services	508.8	723.7	855.0	1071.7	1269.2	1480.5	1698.2
Community, social and personal services							
Less: Imputed bank services charge	573.8	667.2	832.8	910.6	1219.8	1348.3	1523.1
Total industries	11391.8	12824.0	13694.6	14870.5	23662.3	26285.6	22645.9
B. Producers of government services	387.4	438.4	595.4	652.2	858.2	970.1	1169.8
C. Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...
D. Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...
Import duties	81.0	116.4	171.1	156.3	180.6	239.5	255.1
Gross domestic product	11860.2	13378.8	14461.1	15679.0	24701.1	27495.2	24070.8

Gross domestic product according to kind of economic activity at constant prices (1972)

Mn. US \$

مليون دولار أمريكي

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry and hunting	17.7	19.5	22.5	21.3	25.3	24.0	23.5
Mining and quarrying	1972.8	2090.0	1961.1	2184.2	2555.7	1716.2	1124.9
Manufacturing	341.8	350.9	349.3	424.3	506.2	515.1	524.2
Electricity, gas & water	50.7	61.0	74.3	90.4	104.8	108.9	113.9
Construction	187.4	303.1	370.3	389.0	431.5	426.2	457.7
Wholesale & retail trade, restaurants and hotels	549.7	719.2	832.9	853.0	870.3	892.3	870.8
Transport, storage and communication	169.4	256.4	297.1	334.9	353.5	374.2	435.6
Financial institutions and insurance	392.5	462.7	526.8	587.9	613.9	689.3	763.3
Real estate & business services							
Community, social and personal services							
Less: Imputed bank services charge	452.4	512.5	575.4	617.6	637.4	692.2	714.2
Total industries	4134.4	4775.3	5009.7	5502.6	6098.6	5438.4	5028.1
B. Producers of government services	251.4	279.1	321.4	330.9	354.2	368.6	399.3
C. Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...
D. Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...
Import duties	58.8	79.4	112.1	100.3	105.1	124.4	132.7
Gross domestic product	4444.6	5133.8	5443.2	5933.8	6557.9	5931.4	5560.1

المصروفات الإجمالية والإنفاق عليه بالأسعار الجارية
 Gross domestic product and expenditure at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Government final consumption expenditure	306.8	215.7	567.3	669.6	785.7	963.8
Private final consumption expenditure	2873.6	1218.4	2597.6	2535.8	2966.2	3324.7
Increase in stocks	588.5	286.6	570.0	545.7	617.1	695.1
Gross fixed capital formation						
Exports						
Less: Imports of goods and services	-772.5	-324.2	-914.3	-825.3	-945.6	-1144.8
Expenditure on the G.D.P.	3086.4	1396.5	2730.6	2925.8	3423.4	3838.8

مليون دولار أمريكي

الليوان

الإنفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي

الإنفاق الاستهلاكي النهائي الخاص

الزيادة في المخزون

التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي

المصدرات

ناقصا: الواردات من السلع والخدمات

الإنفاق على الناتج المحلي الإجمالي

الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالعملة المحلية
 Gross domestic product according to kind of economic activity at current prices

Mn. US \$	1977	المليارات الامريكى
Item		البيانات
A. Industries		أ - الصناعات
Agriculture, forestry and hunting	233.3	الزراعة والصيد
Mining and quarrying	[356.7]	الصناعات الاستخراجية (المتعددين)
Manufacturing	[148.3]	الصناعات التحويلية
Electricity, gas and water	93.3	الكهرباء والغاز والمياه
Construction		التشييد
Wholesale & retail trade, restaurants and hotels	773.3	تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
Transport, storage & communication	210.0	النقل والمواصلات والتخزين
Financial institutions and insurance		المؤسسات المالية والتأمين
Real estate & business services	[640.0]	الخدمات العقارية وخدمات الاعمال
Community, social & personal services		خدمات المجتمع - اجتماعية وشخصية
Less: imputed bank services charge		تأجيل الخدمات المصرفية المحسنة
Total industries	2455.0	جملة الصناعات
B. Producers of government services	278.3	ب - منتجو الخدمات الحكومية
C. Producers of private non-profit services to households	...	ج - منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الى الربح وتخدم العائلات
D. Domestic services of households	...	د - الخدمات المنزلية
Import duties	...	رسوم الواردات
Gross domestic product	2733.3	الناتج المحلي الاجمالي

الناج المحلي الاجمالي والادفاق عليه بالاسعار الجارية
 Gross domestic product and expenditure at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Compensation of employees	2091.9	2384.1	2537.7	2574.5	3378.2	5543.8	6744.6
Operating surplus	...	...	...	...	...	...	...
Consumption of fixed capital	...	...	...	...	...	...	...
Indirect taxes	7.2	13.0	13.3	13.3	20.3	24.9	32.8
Less: subsidies	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product	2099.1	2397.1	2551.0	2587.8	3398.5	5568.7	6777.4
Government final consumption expenditure	803.5	886.4	845.2	985.5	1120.0	1722.9	2209.6
Private final consumption expenditure	193.9	160.3	404.1	541.1	664.3	949.9	1236.5
Increase in stocks	...	...	...	...	...	...	...
Gross fixed capital formation	747.8	931.0	900.3	814.5	921.7	1345.8	1630.7
Exports	353.9	419.4	401.4	246.7	692.5	1550.1	1700.6
Less: imports of goods & services	...	...	...	...	...	...	...
Expenditure on the G.D.P.	2099.1	2397.1	2551.0	2587.8	3398.5	5568.7	6777.4

مليون دولار أمريكي

السيان

تعميرات عمان ملين

ما نش العمليات

اطلاك رأى المال الثابت

الغرائب غير المباشرة

ما قضا : الامانات

الناج المحلي الاجمالي

الادفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي

الادفاق الاستهلاكي النهائي الخاص

الزيادة في المخزون

التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي

الصادرات

ما قضا : الصادرات من السلع والخدمات

الادفاق على الناتج المحلي الاجمالي

الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصيصه - بالاسعار العالمية
National disposable income and its appropriation at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Compensation of employees ^{1/}	2091.9	2382.6	2537.7	2574.5	3378.2	5543.7	5744.6
Compensation of employees from the rest of the world ^{2/}	-391.0	-428.6	-377.4	-351.9	-430.7	-367.2	-516.8
Operating surplus	...	...	...	...	...	...	...
Property & entrepreneurial income from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...
Indirect taxes	7.2	13.0	13.3	13.3	20.3	24.9	32.7
Less: subsidies	...	...	...	...	...	...	...
Other current transfers from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...
Disposable income	1708.1	1967.0	2173.6	2235.9	2967.8	5201.4	6260.5
Government final consumption expenditure	803.5	886.4	845.8	985.5	1120.0	1722.9	2209.5
Private final consumption expenditure	193.9	160.3	404.0	541.1	664.3	949.8	1236.5
Saving	710.7	920.3	923.8	709.3	1183.5	2528.7	2814.5
Appropriation of disposable income	1708.1	1967.0	2173.6	2235.9	2967.8	5201.4	6260.5

1/ Including operating surplus.

2/ Including compensation of employees plus property and entrepreneurial income from the rest of the world, net.

(1) يشمل فائض العمليات .

(2) فائض تعويضات العاملين + ما في دخل الملكية وما نتج بالتنظيم من العالم الخارجي .

الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الحارسة
 Gross domestic product according to kind of economic activity at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
مليون دولار أمريكي							
البيانات							
أ - الصناعات							
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	58.6	62.0	69.6	78.6	92.7	105.8	115.9
Mining and quarrying	1411.0	1537.4	1550.1	1444.6	2089.9	3551.6	4256.8
Manufacturing	6.1	11.6	24.1	32.5	41.2	64.6	76.2
Electricity, gas and water	5.2	14.5	18.3	23.2	26.9	86.1	109.3
Construction	205.2	240.6	244.1	247.3	262.9	322.6	374.8
Wholesale & retail trade, restaurants and hotels	111.6	145.8	189.8	209.3	240.6	542.3	678.0
Transport, storage and communication	68.1	73.9	81.7	96.2	106.4	118.0	144.9
Financial institutions and insurance							
Real estate & business services	55.4	72.5	91.6	105.2	125.8	190.7	270.4
Community, social and personal services	24.3	33.0	40.0	44.0	47.2	51.0	58.0
Less: imputed bank services charge							
Total industries	1945.5	2191.3	2309.3	2280.9	3033.6	5032.7	6084.3
B. Producers of government services	153.6	205.8	241.7	306.9	364.9	536.0	693.1
C. Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...
D. Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...
Import duties	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product	2099.1	2397.1	2551.0	2587.8	3398.5	5568.7	6777.4

Qatar

قطر

الإنتاج على الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الحارسة
Gross domestic product and expenditure at current prices

Mn. US \$	1980	1981	مليون دولار أمريكي
Item			البيانات
Government final consumption expenditure	1544.5	2237.1	الإنتاج الاستهلاكي النهائي الحكومي
Private final consumption expenditure	1253.0	1510.7	الإنتاج الاستهلاكي النهائي الخاص
Increase in stocks	32.1	78.0	الزيادة في المخزون
Gross fixed capital formation	1359.9	1512.6	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي
Exports	5804.1	5897.8	المصدرات
Less: imports of goods & services	2054.3	2489.8	ناقصا : الواردات من السلع والخدمات
Expenditure on the G.D.P.	7939.3	8746.4	الإنتاج على الناتج المحلي الإجمالي

الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالعملة المحلية
 Gross domestic product according to kind of economic activity at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	17.8	22.7	24.5	28.9	32.9	41.2	47.3
Mining and quarrying	1689.0	2090.7	1992.4	2256.4	3688.0	5287.1	5542.6
Manufacturing	63.9	116.0	125.8	155.5	231.0	259.1	409.6
Electricity, gas & water	7.8	9.1	11.6	16.2	22.9	17.6	22.8
Construction	192.1	281.5	386.6	349.1	366.3	478.0	501.7
Wholesale & retail trade, restaurants and hotels	126.9	251.6	353.0	386.9	448.0	355.2	510.4
Transport, storage and communication	42.9	60.1	77.5	96.4	112.0	132.7	157.4
Financial institutions and insurance	186.4	219.8	274.5	336.1	411.1	147.0	189.8
Real estate & business services						321.4	358.2
Community, social & personal services	16.8	19.4	22.7	27.4	34.0	35.1	42.6
Less: imputed bank services charge	-38.3	-47.2	-60.6	-81.5	-86.6	-111.5	-154.1
Total industries	2305.3	3023.7	3208.0	3571.4	5259.6	6962.9	7628.3
B. Producers of Government services							
C. Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...
D. Domestic services of households	11.0	13.1	15.4	18.5	22.4	27.5	28.0
Import duties	5.0	7.6	13.9	26.1	18.9	23.9	28.3
Gross domestic product	2477.3	3288.7	3616.6	4093.1	5879.3	7939.3	8746.4

الناتج المحلي الاجمالي والادخار عليه بالاسعار الثابتة
Gross domestic product and expenditure at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Mn. US \$							
البيانات							
مليون دولار أمريكي							
Compensation of employees	4205.0	7084.0	10116.5	15286.9	18169.4	22646.3	26406.0
Operating surplus	35488.9	39778.8	48579.3	52979.2	56123.0	93803.6	126640.9
Consumption of fixed capital							
Indirect taxes	-147.3	-254.9	-191.9	-272.1	-135.1	-417.9	-287.1
Less: subsidies							
Gross domestic product	39546.6	46607.9	58503.9	67994.0	74157.3	116032.0	152759.8
الناتج المحلي الاجمالي							
Government final consumption expenditure	4507.3	8182.1	11707.1	14188.2	21368.1	26528.2	24522.4
Private final consumption expenditure	5110.1	6771.3	9806.6	16472.5	18081.7	25247.5	30069.5
Increase in stocks	211.8	220.9	239.1	2296.1	112.6	-2872.8	3992.5
Gross fixed capital formation	5013.8	9501.3	14605.2	20178.1	22779.8	29193.4	33779.0
Exports	32425.1	34074.7	40034.4	42462.2	43755.2	77740.6	107383.1
Less: imports of goods and services	7721.5	12142.4	17888.5	27603.1	31940.1	39806.9	46986.7
Expenditure on the G.D.P.	39546.6	46607.9	58503.9	67994.0	74157.3	116032.0	152759.8
الناتج : الواردات من السلع والخدمات							
الادخار و على الناتج المحلي الاجمالي							

الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصيماته بالأسعار الحارسة
 National disposable income and its appropriation at current prices

	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Mn. US \$							
مليون دولار أمريكي							
البيان							
تصرفات العالم ملين							
Compensation of employees	4205.0	7084.0	10116.5	15286.9	18169.5	22646.3	26406.0
Compensation of employees from the rest of the world	-298.1	-372.7	-469.1	-620.0	-763.6	-965.9	...
Operating surplus	35488.9	39778.8	48579.3	52979.2	56123.0	93803.6	126640.9
Property & entrepreneurial income from the rest of the world, net	-3725.0	335.1	1229.9	-362.0	-1209.4	-461.7	...
Indirect taxes	-147.3	-254.9	-191.9	-272.2	-135.1	-417.9	-287.1
Less: subsidies							
Other current transfers from the rest of the world, net	-2006.9	-2939.3	-6330.8	-6706.0	-7747.2	-10308.1	...
Disposable income	33516.6	43631.0	54933.9	60305.9	64437.2	104296.3	152759.8
Government final consumption expenditure	4507.3	8182.0	11707.1	14188.2	21368.1	26528.2	24522.5
Private final consumption expenditure	5110.2	6771.3	9806.6	16472.6	18081.7	25247.5	30069.5
Saving	23899.1	28677.7	33420.2	29645.1	24987.4	52520.6	98167.8
Appropriation of disposable income	33516.6	43631.0	54933.9	60305.9	64437.2	104296.3	152759.8
الدخل المتاح							
الانفاق الاستهلاكي النهائي للحكومي							
الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص							
الادخار							
تخصيمات الدخل							

التحويل الرأسمالي
Capital finance

Mn. US \$	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item							
Increase in stocks	135.2	220.9	239.1	2296.1	112.6	-2872.8	3992.6
Gross fixed capital formation	3200.5	9501.3	14605.2	20178.1	22779.8	29193.3	33779.0
Purchases of intangible assets from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...
Net lending to the rest of the world	11919.9	18955.4	18575.9	7170.9	2095.0	26200.0	...
Gross accumulation	15255.6	28677.6	33420.2	29645.1	24987.4	52520.5	37771.6
Saving	15255.6	28677.6	33420.2	29645.1	24987.4	52520.5	...
Consumption of fixed capital	...	...	...	...	...	...	...
Capital transfers from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...
Finance of gross accumulation	15255.6	28677.6	33420.2	29645.1	24987.4	52520.5	...
Net lending to the rest of the world	11919.9	18955.3	18575.9	7170.9	2094.9	26200.0	...
Net incurrence of liabilities	...	...	...	...	...	...	...
Total	11919.9	18955.3	18575.9	7170.9	2094.9	26200.0	...
Net acquisition of financial assets	11919.9	18955.3	18575.9	7170.9	2094.9	26200.0	...

المعاملات الخارجية

External transaction

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Mn. US \$							
Current transactions							
Exports of goods & services	32425.1	34074.7	40034.5	42462.2	43755.2	77740.6	104357.7
Compensation of employees from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...
Property & entrepreneurial income from the rest of the world	3608.9	2135.1	3445.6	3801.8	3901.3	5745.0	...
Other current transfers from the rest of the world	2.6	3.6	4.5	5.9	41.2	54.0	...
Current receipts	36036.6	36213.4	43484.6	46269.9	47697.7	83539.6	...
Imports of goods and services	7721.6	12142.5	17888.6	27603.2	31940.1	39804.9	45663.0
Compensation of employees to the rest of the world	298.1	372.6	469.2	620.0	763.5	966.0	...
Property & entrepreneurial income to the rest of the world	7333.9	1800.0	2215.7	4163.8	5110.7	6206.6	...
Other current transfers to the rest of the world	2009.5	2942.9	4335.2	6712.0	7788.4	10362.1	...
Surplus of the nation on current transaction	18673.5	18955.4	18575.9	7170.9	2095.0	26200.0	...
Disposal of current receipts	36036.6	36213.4	43484.6	46269.9	47697.7	83539.6	...

Saudi Arabia

المملكة العربية

المعاملات الخارجية (بالدينار السعودي)
External transactions (Cont'd.)

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Mn. US \$							
<u>Capital transactions</u>							
Surplus of the nation on current transactions	18673.5	18955.3	18575.9	7170.9	2094.9	26200.0	...
Capital transfers from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...
Net incurrence of foreign liabilities	...	...	...	...	...	...	...
Receipts	18673.5	18955.3	18575.9	7170.9	2094.9	26200.0	...
<u>Purchases of intangible assets from the rest of the world, net</u>							
Net acquisition of foreign financial assets	18673.5	18955.3	18575.9	7170.9	2094.9	26200.0	...
Disposals	18673.5	18955.3	18575.9	7170.9	2094.9	26200.0	...
<u>التحويلات</u>							
ما في مشتريات الاموال المعنوية من العالم الخارجي	...	...	...	...	...	...	...
ما في الاستحواذ من الاموال المالية الاجنبية	18673.5	18955.3	18575.9	7170.9	2094.9	26200.0	...
التصرفات	18673.5	18955.3	18575.9	7170.9	2094.9	26200.0	...

الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية
 Gross domestic product according to kind of economic activity at current prices

Mn. US \$

مليون دولار أمريكي

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	394.4	449.4	532.4	1179.1	1246.8	1398.0	1536.2
Mining and quarrying	29733.6	31188.5	36887.0	38365.3	39292.1	71753.1	100342.7
Manufacturing	2086.5	2315.3	2648.8	3008.9	3749.0	5802.8	7647.8
Electricity, gas & water	55.3	42.7	41.0	61.5	73.6	81.4	93.0
Construction	2186.7	4491.2	7288.3	9640.7	10331.2	12964.7	15135.8
Wholesale & retail trade, restaurants and hotels	1104.0	1750.7	2427.2	3333.0	4134.3	5341.3	6557.7
Transport, storage and communication	654.4	1154.9	1932.8	3004.5	3793.4	4736.4	5347.5
Financial institutions and insurance	1540.1	2392.0	3175.4	3832.5	4808.2	5658.8	6486.0
Real estate & business services							
Community, social and personal services	363.0	563.4	744.5	993.2	1234.7	1582.1	1952.7
Less: imputed bank services charge	-91.6	-154.9	-264.6	-471.0	-696.0	-886.1	-1296.2
Total industries	38026.4	44193.2	55412.8	62947.7	67979.3	108332.5	143803.2
B. Producers of Government services							
Producers of private non-profit services to households	1413.8	2235.3	2773.2	4568.9	5620.2	7032.7	8196.9
C. Domestic services of households							
Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...
Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...
Import duties	106.4	179.4	317.9	477.4	569.8	656.8	759.7
Gross domestic product at purchase price	39546.6	46607.9	58503.9	67994.0	74157.3	116032.0	152759.8

الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالامصار الثابتة لعام 1970

Gross domestic product according to kind of economic activity at constant prices (1970)

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	332.6	346.0	365.9	447.4	460.6	493.1	508.0
Mining and quarrying	4935.1	4991.9	5702.2	5971.8	6013.9	6550.2	6624.0
Manufacturing	572.5	619.5	707.1	812.8	880.9	983.9	1003.3
Electricity, gas & water	91.3	97.6	118.1	164.7	215.5	261.0	324.8
Construction	697.1	937.3	1182.9	1382.3	1396.8	1531.2	1599.1
Wholesale & retail trade, restaurants and hotels	543.8	660.2	821.9	1072.5	1269.4	1542.8	1885.8
Transport, storage and communication	365.0	447.5	550.3	714.0	811.0	911.5	990.5
Financial institutions and insurance	633.0	739.0	877.2	1044.3	1151.9	1295.2	1415.2
Real estate & business services							
Community, social and personal services	90.2	102.9	117.7	141.7	158.7	183.7	204.8
Less: imputed bank services charge	-16.6	-19.7	-28.1	-43.5	-58.4	-75.2	-91.6
Total industries	8244.0	8922.2	10415.2	11708.0	12300.3	13677.4	14663.9
B. Producers of government services							
Producers of private non-profit services to households	690.6	780.4	802.4	890.8	930.2	1002.6	1045.0
C. Domestic services of households							
Import duties	52.0	59.7	99.9	79.3	94.3	95.1	89.0
Gross domestic product	8986.6	9762.3	11317.5	12678.1	13324.8	14775.1	15597.5

الناتج المحلي الاجمالي والاعمال عليه بالاسعار الجارية
 Gross domestic product and expenditure at current prices

Millions of US \$	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item							
Compensation of employees	5304.8	5985.3	6579.9	7597.0	9611.5	12623.9	15242.0
Operating surplus							
Consumption of fixed capital	157.3	190.1	224.9	262.4	292.7	367.9	485.3
Indirect taxes							
Less: subsidies	135.4	132.1	141.7	470.8	109.0	333.2	431.1
Gross domestic product	5597.5	6307.5	6946.5	8330.2	10013.2	13325.0	16158.4
Government final consumption expenditure	1172.5	1258.7	1350.3	1655.8	2162.3	3026.2	3464.7
Private final consumption expenditure	3525.4	3782.2	4781.9	5510.1	6980.6	9058.8	12156.1
Increase in stocks	205.4	226.6	-82.8	252.0	-20.6	...	...
Gross fixed capital formation	1393.5	1964.3	2445.1	2264.2	2597.2	3240.0	3416.0
Exports	1191.6	1222.2	1250.5	1224.9	1847.8	2367.9	2435.7
Less: imports of goods and services	1890.8	2146.5	2798.5	2576.8	3554.1	4367.9	5314.1
Expenditure on the G.D.P.	5597.5	6307.5	6946.5	8330.2	10013.2	13325.0	16158.4

الناتج المحلي الاجمالي والادخار في علسه با لاسعار الثابته لعام (1975)
Gross domestic product and expenditure at constant prices (1975)

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Compensation of employees							
Operating surplus							
Consumption of fixed capital	5597.5	5669.1	5562.3	6046.8	6367.1	6953.8	7563.3
Indirect taxes							
Less: subsidies							
Gross domestic product	5597.5	5669.1	5562.3	6046.8	6367.1	6953.8	7563.3
Government final consumption expenditure	1172.4	1099.2	1115.4	1256.0	1602.5	1605.8	1643.8
Private final consumption expenditure	3525.4	3353.4	3421.9	3743.4	4184.7	4664.2	5833.6
Increase in stocks	205.4	202.3	-67.4	182.6	-13.8	...	...
Gross fixed capital formation	1393.5	1722.8	2024.9	1759.5	1785.7	1920.2	2007.1
Exports	1191.6	1099.7	1103.9	1081.3	1026.4	940.9	927.9
Less: imports of goods and services	1890.8	1808.3	2036.6	1976.0	2218.6	2177.3	2849.1
Expenditure on the G.D.P.	5597.5	5669.1	5562.3	6046.8	6367.1	6953.8	7563.3

الناتج المحلي الإجمالي على مستوى الشايطا لانتما دي - بالامصار الحاررسة

Gross domestic product according to kind of economic activity at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	1001.4	1219.5	1274.0	1745.3	1746.9	2768.0	2930.7
Mining & quarrying							
Manufacturing	1128.1	1252.9	1353.1	1716.9	2101.0	2332.1	3920.9
Electricity, gas & water							
Construction	259.6	384.3	409.4	453.7	691.8	781.6	818.8
Wholesale & retail trade, restaurants and hotels	1244.1	1504.7	1853.1	2011.0	2416.3	3246.1	3651.8
Transport, storage and communication	650.5	485.2	441.9	492.4	709.7	974.5	993.5
Financial institutions and insurance	400.3	447.3	500.8	562.1	660.2	832.4	1073.3
Real estate & business services							
Community, social and personal services	75.3	115.5	150.0	180.5	206.4	251.1	304.8
Less: Imputed bank services charge	...	...	...	...	...	...	...
Total industries	4759.3	5409.4	5982.3	7161.9	8530.3	11183.8	13693.8
B. Producers of government services	833.2	892.8	957.9	1161.0	1475.2	2132.5	2455.0
C. Producers of private non-profit services to households	5.1	5.3	6.1	70.9	7.9	8.7	9.7
D. Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...
Import duties	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product	5597.6	6307.5	6946.3	8393.8	10013.4	13325.0	16158.5

الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالاسعار الثابتة لعام (1975)

Gross domestic product according to kind of economic activity at constant prices (1975)

مليون دولار أمريكي

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	1001.4	1103.5	945.1	1126.3	1003.7	1398.6	1323.9
Mining and quarrying							
Manufacturing	1128.0	1128.0	1065.4	1138.7	1054.2	1145.4	1385.0
Electricity, gas & water							
Construction	259.5	379.5	390.4	404.7	527.9	482.2	538.6
Wholesale & retail trade, restaurants and hotels	1244.1	1315.5	1390.4	1433.4	1453.2	1594.4	1800.2
Transport, storage and communication	650.5	448.4	403.2	442.1	531.2	542.7	597.4
Financial institutions and insurance							
Real estate & business services	400.4	416.6	444.4	483.7	545.3	573.5	630.3
Community, social and personal services	75.5	103.8	120.9	139.4	152.4	151.7	152.3
Less: imputed bank services charge	...	...	...	...	...	...	...
Total industries	6759.4	4895.3	4759.8	5168.3	5267.9	5888.5	6427.7
B. Producers of government services							
Producers of private non-profit services to households	833.2	768.7	796.9	872.3	1092.6	1057.9	1127.4
C. Domestic services of households							
Domestic services of households	5.1	5.0	5.5	6.1	6.7	7.5	8.2
Import duties	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product	5597.7	5669.0	5562.2	6046.7	6367.2	6953.9	7563.3

الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النطاق الاقتصادي - بالاعمار الحاريري
 Gross domestic product according to kind of economic activity at current prices

Mn. US \$	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	1001.4	1219.5	1274.0	1745.3	1746.9	2768.0	2930.7
Mining & quarrying							
Manufacturing	1128.1	1252.9	1353.1	1716.9	2101.0	2332.1	3920.9
Electricity, gas & water							
Construction	259.6	384.3	409.4	453.7	691.8	781.6	818.8
Wholesale & retail trade, restaurants and hotels	1244.1	1504.7	1853.1	2011.0	2414.3	3244.1	3651.8
Transport, storage and communication	650.5	485.2	441.9	492.4	709.7	974.5	993.5
Financial institutions and insurance	400.3	447.3	500.8	562.1	660.2	832.4	1073.3
Real estate & business services							
Community, social and personal services	75.3	115.5	150.0	180.5	206.4	251.1	304.8
Less: Imputed bank services charge	...	...	...	...	...	...	...
Total industries	4759.3	5409.4	5982.3	7161.9	8530.3	11183.8	13693.8
B. Producers of government services							
	833.2	892.8	957.9	1161.0	1475.2	2132.5	2455.0
C. Producers of private non-profit services to households							
	5.1	5.3	6.1	70.9	7.9	8.7	9.7
D. Domestic services of households							

Import duties	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product	5597.6	6307.5	6946.3	8393.8	10013.4	13325.0	16158.5

الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالامارات المحلية (1976)

Gross domestic product according to kind of economic activity at constant prices (1975)

Mn. US \$ مليون دولار أمريكي

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	1001.4	1103.5	945.1	1126.3	1003.7	1398.6	1323.9
Mining and quarrying							
Manufacturing	1128.0	1128.0	1065.4	1138.7	1054.2	1145.4	1385.0
Electricity, gas & water							
Construction	259.5	379.5	390.4	404.7	527.9	482.2	538.6
Wholesale & retail trade, restaurants and hotels	1244.1	1315.5	1390.4	1433.4	1453.2	1594.4	1800.2
Transport, storage and communication	650.5	448.4	403.2	442.1	531.2	542.7	597.4
Financial institutions and insurance	400.4	416.6	444.4	483.7	545.3	573.5	630.3
Real estate & business services							
Community, social and personal services	75.5	103.8	120.9	139.4	152.4	151.7	152.3
Less: imputed bank services charge	...	...	...	...	...	...	...
Total industries	4759.4	4895.3	4759.8	5168.3	5267.9	5888.5	6427.7
B. Producers of government services							
Producers of private non-profit services to households	833.2	768.7	796.9	872.3	1092.6	1057.9	1127.4
Domestic services of households	5.1	5.0	5.5	6.1	6.7	7.5	8.2
Import duties	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product	5597.7	5669.0	5562.2	6046.7	6367.2	6953.9	7563.3

United Arab Emirates

الإمارات العربية المتحدة

الناتج المحلي الإجمالي والإنفاق عليه بالعملة الجارية
Gross domestic product and expenditure at current prices

Mn. US \$	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item							
Compensation of employees	1410.3	2046.2	2935.3	3287.4	3761.5	4361.5	5491.9
Operating surplus	7830.0	9899.6	12203.2	11155.0	15799.8	23542.3	25158.8
Consumption of fixed capital	683.3	1005.3	1253.2	1521.6	1893.0	2461.2	2643.7
Indirect taxes	68.3	96.3	135.7	141.4	168.8	202.7	194.8
Less: subsidies	112.1	215.4	257.8	298.0	387.9	648.6	1000.5
Gross domestic product	9879.8	12832.0	16269.6	15807.4	21235.2	29919.1	32488.7
Government final consumption expenditure	816.4	1168.7	1901.7	2126.9	2549.1	3266.7	5304.0
Private final consumption expenditure	1556.1	1934.8	2764.8	3309.2	4048.0	5167.0	6521.7
Increase in stocks	...	88.0	584.9	599.2	-212.4	272.4	749.1
Gross fixed capital formation	3019.3	4170.2	5819.9	6716.7	7552.3	8214.3	7904.7
Exports	7306.7	9078.7	10586.2	10453.6	15101.1	23315.7	23119.0
Less: imports of goods and services	2818.7	3608.4	5587.9	6199.8	7802.9	10317.0	11109.8
Expenditure on the G.D.P.	9879.8	12832.0	16269.6	15807.4	21235.2	29919.1	32488.7

United Arab Emirates

الإمارات العربية المتحدة

الدخل القومي الممكن الصرف فيه وتخصماته - ما لا يباع بالعملة
National disposable income and its appropriation at current prices

Mn. US \$	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Compensation of employees	1410.3	2046.2	2935.3	3287.3	3761.5	4361.4	5491.9
Compensation of employees from the rest of the world	-428.1	-609.7	-870.2	-954.9	-1073.3	-1190.9	-1757.0
Operating surplus	7829.9	9899.6	12203.2	11155.0	15799.7	23542.3	25158.8
Property & entrepreneurial income from the rest of the world, net	-274.6	-272.3	-380.2	-110.4	-20.9	632.0	661.9
Indirect taxes	68.3	96.3	135.7	141.4	168.8	202.6	...
Less: subsidies	-112.1	-215.5	-257.8	-298.0	-387.9	-648.5	-805.7
Other current transfers from the rest of the world, net	-611.3	-834.1	-872.5	-720.4	-726.2	-1840.6	-1094.0
Disposable income	7882.4	10110.5	12893.5	12500.0	17521.7	25058.3	27655.9
Government final consumption expenditure	816.5	1168.7	1901.7	2126.9	2549.1	3266.7	5304.0
Private final consumption expenditure	1556.1	1934.9	2964.9	3309.3	4048.0	5167.0	6521.6
Saving	5509.8	7006.9	8026.9	7063.8	10924.6	16624.6	15830.3
Appropriation of disposable income	7882.4	10110.5	12893.5	12500.0	17521.7	25058.3	27655.9

United Arab Emirates

الإمارات العربية المتحدة

التحويل الرأسمالي

Capital finance

Mn. US \$	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item							
Increase in stocks	...	88.0	584.9	-599.2	-212.4	272.4	749.1
Gross fixed capital formation	3019.2	4170.2	5819.9	6716.7	7552.3	8214.4	7904.7
Purchases of intangible assets from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...
Net lending to the rest of the world	3190.7	3757.3	2875.3	2472.6	5477.6	10599.0	9820.2
Gross accumulation	6209.9	8015.5	9280.1	8590.1	12817.5	19085.8	18474.0
Saving	5509.8	7006.9	8026.9	7063.8	10924.5	16624.6	15830.3
Consumption of fixed capital	683.2	1005.3	1253.2	1521.6	1893.0	2461.2	2643.7
Capital transfers from the rest of the world, net	16.9	3.3	...	4.7	...	...	...
Finance of gross accumulation	6209.9	8015.5	9280.1	8590.1	12817.5	19085.8	18474.0
Net lending to the rest of the world	...	...	...	...	...	10599.0	9820.2
Net incurrence of liabilities	...	...	...	...	...	920.7	1743.9
Total	...	...	...	...	...	11519.7	11564.1
Net acquisition of financial assets	...	...	...	...	...	11519.7	11564.1

United Arab Emirates

الإمارات العربية المتحدة

المعاملات الخارجية

External transactions

Mn. US \$	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item							
Current transactions							
Exports of goods & services	7306.7	9078.7	10586.2	10453.6	15101.2	23315.7	23119.0
Compensation of employees from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...
Property & entrepreneurial income from the rest of the world	-274.7	-272.3	-380.2	-110.5	-21.0	2248.4	2383.5
Other current transfers from the rest of the world	...	...	...	...	...	...	...
Current receipts	7032.0	8806.4	10206.0	10343.1	15080.2	25564.1	25502.5
Imports of goods & services	2818.7	3608.5	5588.0	6199.8	7803.0	10317.1	11109.7
Compensation of employees to the rest of the world	428.2	609.8	870.2	954.9	1073.3	1190.9	1757.0
Property & entrepreneurial income to the rest of the world	...	...	...	...	...	1616.5	1721.6
Other current transfers to the rest of the world	611.3	834.1	872.5	720.4	726.2	1840.6	1094.0
Surplus of the nation on current transactions	3173.8	3754.0	2875.3	2468.0	5477.7	10599.0	9820.2
Disposal of current receipts	7032.0	8806.4	10206.0	10343.1	15080.2	25564.1	25502.5

الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالامارات العربية المتحدة
 Gross domestic product according to kind of economic activity at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Mn. US \$							
مليون دولار أمريكي							
الناتج المحلي الإجمالي							
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	82.4	108.6	126.0	157.4	180.6	225.3	282.2
Mining & quarrying	6625.5	8148.8	9174.4	8552.6	12773.2	19277.3	18935.4
Manufacturing	92.4	149.1	475.4	572.4	672.6	1141.7	2310.3
Electricity, gas & water	52.3	78.7	119.8	179.5	261.6	353.3	421.4
Construction	1078.6	1499.4	2173.9	2155.0	2479.5	2678.8	2581.0
Wholesale & retail trade, restaurants & hotels	813.2	1024.6	1601.6	1456.2	1818.9	2477.3	2796.8
Transport, storage and communication	314.2	498.1	682.9	746.7	908.1	1016.3	1348.4
Financial institutions and insurance	156.7	318.1	442.8	377.8	461.2	578.3	1228.5
Real estate & business services	398.6	688.7	957.1	776.2	713.2	1091.2	1259.1
Community, social and personal services	95.6	121.4	156.5	175.9	196.5	221.7	319.8
Less: imputed bank services charge	-137.7	-275.5	-359.4	-252.7	-298.4	-382.1	-654.0
Total industries	9571.8	12360.0	15531.0	14897.0	20167.0	28679.1	30828.9
B. Producers of Government services	341.5	577.1	819.7	1037.3	1248.0	1631.4	2401.8
C. Producers of private non-profit services to households	...	...	...	...	...	...	...
D. Domestic services of households	10.0	14.3	21.0	29.7	39.3	54.5	63.7
E. Statistical discrepancy	-43.5	-119.4	-122.1	-156.6	-219.1	-445.9	-805.7
Import duties	...	...	...	...	...	...	...
Gross domestic product	9879.8	12832.0	16269.6	15807.4	21235.2	29919.1	32488.7

الناتج المحلي الاجمالي على مستوى السنتا الاقصادي - بالاسعار الثابتة لعام (1980)

Gross domestic product according to kind of economic activity at constant prices (1980)

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	91.9	120.7	144.4	169.1	194.4	225.3	277.9
Mining and quarrying	8998.0	9960.0	10739.4	9855.1	14000.0	19277.3	17326.1
Manufacturing	118.2	176.5	493.3	592.5	675.0	1141.7	2115.2
Electricity, gas & water	71.8	98.6	140.3	206.4	297.9	353.3	411.0
Construction	1194.3	1193.4	1893.5	2540.1	2589.7	2678.8	2413.5
Wholesale & retail trade, restaurants and hotels	1236.8	1667.3	2322.7	2096.4	2208.2	2477.3	2576.9
Transport, storage and communication	402.6	577.1	747.8	830.6	943.2	1016.3	1176.8
Financial institutions and insurance	206.6	366.8	499.7	414.5	496.0	578.3	1116.9
Real estate & business services	332.0	419.1	524.4	646.7	784.9	1091.3	1032.4
Community, social and personal services	129.2	147.6	170.9	183.2	195.4	221.7	306.7
Less: imputed bank services charge	-150.2	-242.1	-314.7	-366.6	-402.0	-382.2	-593.8
Total industries	12631.2	14485.0	17361.7	17168.0	21982.7	28679.1	28159.6
B. Producers of government services							
Producers of private non-profit services to households	638.7	945.7	1074.4	1171.5	1360.9	1631.4	2208.9
C. Domestic services of households							
Import duties	13.5	17.3	23.3	31.0	39.0	54.5	60.8
D. Domestic product							
Gross domestic product	13283.4	15448.0	18459.7	18370.5	23382.6	30365.0	30429.3

الناصح المحلي الاجمالي والناصح عليه بالامصار الخارجية
Gross domestic product and expenditure at current prices

Mn. US \$	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item							
Compensation of employees	225.5	281.4	424.8	574.1	678.2	752.7	835.2
Operating surplus	732.3	888.0	1012.1	1251.4	1439.5	1480.7	1525.0
Consumption of fixed capital	22.6	29.1	42.5	53.7	63.7	69.3	71.2
Indirect taxes	101.3	223.4	322.4	349.2	431.2	465.8	444.5
Less: subsidies							
Gross domestic product	1081.7	1421.9	1801.8	2228.4	2612.6	2768.5	2875.9
Government final consumption expenditure	149.2	188.7	272.2	391.5	480.0	556.6	667.0
Private final consumption expenditure	1074.5	1635.7	1677.3	2236.9	2664.2	2808.4	2836.9
Increase in stocks	34.0	-23.0	89.2	6.5	77.8	23.5	39.0
Gross fixed capital formation	186.1	327.9	692.7	974.4	1070.1	1186.5	1197.5
Exports	46.9	61.1	53.0	103.9	176.0	176.4	247.7
Less: imports of goods and services	409.0	768.5	982.6	1484.8	1855.5	1982.9	2112.2
Expenditure on the G.D.P.	1081.7	1421.9	1801.8	2228.4	2612.6	2768.5	2875.9

الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصماته - بالاعمار العالمية

National disposable income and its appropriation at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Compensation of employees	225.6	281.4	424.8	574.1	678.2	752.7	835.2
Compensation of employees from the rest of the world	127.3	169.0	213.7	266.7	311.9	297.2	325.3
Operating surplus	732.3	888.0	1012.1	1251.4	1439.5	1480.7	1525.0
Property & entrepreneurial income from the rest of the world, net	39.9	48.9	78.3	115.3	161.5	119.0	99.5
Indirect taxes	101.3	223.4	322.4	349.2	431.2	465.8	444.5
Less: subsidies							
Other current transfers from the rest of the world, net	436.0	765.0	960.5	862.8	881.6	737.0	784.5
Disposable income	1662.4	2375.7	3011.8	3419.5	3903.9	3852.4	4014.0
Government final consumption expenditure	149.3	188.7	272.2	391.5	480.0	556.5	667.0
Private final consumption expenditure	1074.5	1635.7	1677.3	2236.9	2664.2	2808.4	2836.9
Saving	438.6	551.3	1062.3	791.1	759.7	487.5	510.1
Appropriation of disposable income	1662.4	2375.7	3011.8	3419.5	3903.9	3852.4	4014.0

Yemen Arab Republic

الجمهورية العربية اليمنية

المعامل الرأسمالية
Capital finance

Mn. US \$	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
المليون دولار أمريكي							
البيان							
Increase in stocks	34.0	-23.0	89.2	6.6	77.8	23.4	39.0
الزيادة في المخزون							
Gross fixed capital formation	186.1	327.9	692.7	974.3	1070.1	1186.5	1197.5
التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي							
Purchases of intangible assets from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...
ما في مشتريات الاموال المعنوية من العالم الخارجي							
Net lending to the rest of the world	267.8	287.3	366.7	-36.8	-287.4	-704.5	-653.0
ما في الاقراض الى العالم الخارجي							
Gross accumulation	487.9	592.2	1148.6	944.1	860.5	505.4	583.5
اجمالي التراكم الرأسمالي							
Saving	438.6	551.3	1062.3	791.1	759.7	487.5	510.1
الادخار							
Consumption of fixed capital	22.6	29.1	42.5	53.7	63.8	69.2	71.2
اهلاك رأسي المال الثابت							
Capital transfers from the rest of the world, net	26.7	11.8	43.8	99.3	37.0	-51.3	2.2
ما في التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي							
Finance of gross accumulation	487.9	592.2	1148.6	944.1	860.5	505.4	583.5
تمويل التراكم الاجمالي							
Net lending to the rest of the world	267.8	287.3	366.7	-36.8	-287.3	-704.5	-653.0
ما في الاقراض الى العالم الخارجي							
Net incurrence of liabilities	43.6	41.2	74.5	204.2	285.4	266.8	325.3
ما في الاقانات الى الخصوم المالية							
Total	311.4	328.5	441.2	167.4	-1.9	-437.7	-327.7
جلية							
Net acquisition of financial assets	311.4	328.5	441.2	167.4	-1.9	-437.7	-327.7
ما في الاقانات الى الاموال المالية							

الدخل القومي الممكن التصرف فيه وتخصيماته - بالاعتماد على الأسعار
 National disposable income and its appropriation at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Mn. US \$	مليون دولار أمريكي						
البيسان							
تعويضات الموظفين	225.6	281.4	424.8	574.1	678.2	752.7	835.2
تعويضات الموظفين من العالمين	127.3	169.0	213.7	266.7	311.9	297.2	325.3
تعويضات العالمين من العالم الخارجي، ما في	732.3	888.0	1012.1	1251.4	1439.5	1480.7	1525.0
ما في العمليات							
Property & entrepreneurial income from the rest of the world, net	39.9	48.9	78.3	115.3	161.5	119.0	99.5
ما في دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي							
Indirect taxes	101.3	223.4	322.4	349.2	431.2	465.8	444.5
الضرائب غير المباشرة							
Less: subsidies							
Other current transfers from the rest of the world, net	436.0	765.0	960.5	862.8	881.6	737.0	784.5
ما في التحويلات الحالية من العالم الخارجي							
Disposable income	1662.4	2375.7	3011.8	3419.5	3903.9	3852.4	4014.0
الدخل المتاح							
Government final consumption expenditure	149.3	188.7	272.2	391.5	480.0	556.5	667.0
الاتفاق على الاستهلاك النهائي للحكومة							
Private final consumption expenditure	1074.5	1635.7	1677.3	2236.9	2664.2	2808.4	2836.9
الاتفاق على الاستهلاك النهائي الخاص							
Saving	438.6	551.3	1062.3	791.1	759.7	487.5	510.1
الادخسار							
Appropriation of disposable income	1662.4	2375.7	3011.8	3419.5	3903.9	3852.4	4014.0
تخصيمات الدخل							

Yemen Arab Republic

الجمهورية العربية اليمنية

التمويل الرأسمالي
Capital finance

	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Mn. US \$							
Increase in stocks	34.0	-23.0	89.2	6.6	77.8	23.4	39.0
Gross fixed capital formation	186.1	327.9	692.7	974.3	1070.1	1186.5	1197.5
Purchases of intangible assets from the rest of the world, net	...	...	...	...	...	...	...
Net lending to the rest of the world	267.8	287.3	366.7	-36.8	-287.4	-704.5	-653.0
Gross accumulation	487.9	592.2	1148.6	944.1	860.5	505.4	583.5
Saving	438.6	551.3	1062.3	791.1	759.7	487.5	510.1
Consumption of fixed capital	22.6	29.1	42.5	53.7	63.8	69.2	71.2
Capital transfers from the rest of the world, net	26.7	11.8	43.8	99.3	37.0	-51.3	2.2
Finance of gross accumulation	487.9	592.2	1148.6	944.1	860.5	505.4	583.5
Net lending to the rest of the world	267.8	287.3	366.7	-36.8	-287.3	-704.5	-653.0
Net incurrence of liabilities	43.6	41.2	74.5	204.2	285.4	266.8	325.3
Total	311.4	328.5	441.2	167.4	-1.9	-437.7	-327.7
Net acquisition of financial assets	311.4	328.5	441.2	167.4	-1.9	-437.7	-327.7

Yemen Arab Republic

الجمهورية العربية اليمنية

المعاملات الخارجية
External transactions

Mn. US \$	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
<u>Current transactions</u>							
Exports of goods & services	46.9	61.1	53.0	103.9	176.0	176.5	247.7
Compensation of employees from the rest of the world ^{1/}	127.3	169.0	213.7	266.7	311.9	297.2	325.3
Property & entrepreneurial income from the rest of the world ^{2/}	39.9	48.9	78.3	115.3	161.6	119.0	99.5
Other current transfers from the rest of the world ^{3/}	436.0	765.0	960.5	862.8	881.6	736.9	784.5
Current receipts	650.1	1044.0	1305.5	1348.7	1531.1	1329.6	1457.0
Imports of goods & services	409.0	768.5	982.7	1484.8	1855.5	1982.9	2112.2
Compensation of employees to the rest of the world ^{1/}	...	...	...	...	...	...	...
Property & entrepreneurial income to the rest of the world ^{2/}	...	...	...	...	...	...	...
Other current transfers to the rest of the world ^{3/}	...	...	...	...	...	...	...
Surplus of the nation on current transactions	241.1	275.5	322.8	-136.1	-324.4	-653.3	-655.2
Disposal of current receipts	650.1	1044.0	1305.5	1348.7	1531.1	1329.6	1457.0

1/ Compensation of employees, net.

2/ Property and entrepreneurial income, net.

3/ Other current transfers, net.

- (1) يشمل ما في تعويضات العاملين .
 (2) ما في دخل الملكية وما شد التنظيم .
 (3) ما في التحويلات الجارية الأخرى .

Yemen Arab Republic

الجمهورية العربية اليمنية

المعاملات الخارجية (بالدينار)

External transactions (Cont'd.)

Mn. US \$	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
<u>Capital transactions</u>							
Surplus of the nation on current transactions	241.1	275.5	322.9	-136.1	-324.4	-653.2	-655.2
Capital transfers from the rest of the world, net	26.7	11.8	43.8	99.3	37.1	-51.2	2.2
Net incurrence of foreign liabilities	43.6	41.2	74.5	204.2	285.4	266.7	325.3
Receipts	311.4	328.5	441.2	167.4	-1.9	-437.7	-327.7
<u>Purchases of intangible assets from the rest of the world, net</u>							
Net acquisition of foreign financial assets	...	...	...	...	...	...	...
Disposals	311.4	328.5	441.2	167.4	-1.9	-437.7	-327.7

الناتج المحلي الاجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالاسعار الجارية
 Gross domestic product according to kind of economic activity at current prices

Item	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Mn. US \$							
مليون دولار أمريكي							
المليان							
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	440.8	507.0	528.1	668.3	758.0	784.5	799.6
الزراعة والغابات والصيد							
Mining and quarrying	7.0	11.6	21.9	29.1	32.6	32.7	34.2
المناجم والامتزازية (التعدين)							
Manufacturing	56.3	66.0	83.5	110.5	143.6	160.0	187.2
المناجم التحويلية							
Electricity, gas & water	3.7	3.7	5.0	8.3	14.5	17.5	24.3
الكهرباء والغاز والمياه							
Construction	62.0	104.6	174.5	229.1	219.6	238.5	236.7
التشييد							
Wholesale & retail trade, restaurants and hotels	221.8	275.6	335.6	392.4	479.8	493.4	479.6
تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق							
Transport, storage and communication	32.9	47.1	67.5	81.1	94.5	101.0	103.0
النقل والمواصلات والتخزين							
Financial institutions and insurance	76.3	121.2	188.9	256.9	318.3	336.7	343.1
المؤسسات المالية والتأمين							
Real estate & business services							
الخدمات العقارية وخدمات الاعمال							
Community, social & personal services							
خدمات المجتمع - اجتماعية وثقافية							
Less: imputed bank services charge	-29.3	-58.3	-98.4	-141.3	-175.8	-189.4	-154.5
ناقص : الخدمات المصرفية المتخسبة							
Total industries	880.7	1090.3	1323.7	1656.5	1911.6	2005.4	2081.9
جملة المناجم							
B. Producers of government services	111.6	124.3	188.1	263.5	329.9	383.2	430.7
منتجو الخدمات الحكومية							
C. Producers of private non-profit services to households	3.1	3.7	4.2	6.6	5.0	5.3	5.3
منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات							
D. Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...
الخدمات المنزلية							
Import duties	86.3	203.6	285.8	303.8	366.1	374.6	358.0
رسوم الواردات							
Gross domestic product	1081.7	1421.9	1801.8	2228.4	2612.6	2768.5	2875.9
الناتج المحلي الاجمالي							

الناتج المحلي الإجمالي على مستوى النشاط الاقتصادي - بالأسعار الثابتة لعام 1976/77
 Gross domestic product according to kind of economic activity at constant prices (1975/76)

Mn. US \$	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
A. Industries							
Agriculture, forestry & hunting	440.8	405.5	362.4	422.2	440.1	462.7	471.7
Mining and quarrying	7.0	9.2	14.0	16.2	17.1	16.2	16.0
Manufacturing	56.3	60.1	67.7	79.1	91.2	98.2	113.1
Electricity, gas & water	3.7	3.7	4.8	6.1	8.1	9.4	11.4
Construction	62.0	81.7	112.0	127.4	105.2	102.8	94.7
Wholesale & retail trade, restaurants and hotels	221.8	221.8	232.1	227.8	250.8	250.3	239.6
Transport, storage and communication	32.9	35.1	43.8	45.6	46.2	47.6	48.2
Financial institutions and insurance							
Real estate & business services	76.3	92.1	122.5	132.8	145.1	156.3	155.6
Community, social and personal services	9.2	9.6	11.4	12.7	13.4	13.8	14.2
Less: imputed bank services charge	-29.3	-46.2	-66.8	-78.9	-88.7	-91.6	-69.4
Total industries	880.7	872.6	903.9	991.0	1028.5	1065.7	1095.1
B. Producers of government services							
Producers of private non-profit services to households	3.1	3.7	4.2	4.6	5.0	5.3	5.3
Domestic services of households	...	...	...	...	...	...	...
Import duties	86.3	161.5	194.5	169.6	184.8	183.2	165.7
Gross domestic product	1081.7	1136.7	1230.8	1312.5	1384.9	1436.8	1465.3

الفصل الثالث
Chapter Three

جداول دولية
International Tables

الناتج المحلي الإجمالي لمنطقة الأقطار العربية ومعدل النمو السنوي المركب

Gross domestic product and annual compound growth rate for the ECWA Region at current prices

مليون دولار أمريكي

Country	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	Annual growth rate	
								1975-1978	1979-1981
Bahrain	1184.0	1610.5	2105.2	2486.7	2784.8	3922.3	4516.2	28.1	27.3
Egypt	13418.4	17147.3	20997.1	25018.9	17820.8	23773.1	...	23.1	44.6
Iraq	13635.2	15793.5	20481.6	24491.1	38613.2	53643.3	31845.1	21.6	-9.2
Jordan	973.6	1300.0	1667.3	2200.0	2600.7	3241.5	3537.1	31.2	16.6
Kuwait	11860.2	13378.8	14461.0	15679.0	24701.1	27495.2	24070.8	9.8	-1.3
Lebanon	3086.4	1396.5	2730.6	2925.8	3423.4	3838.8	...	-1.8	12.1
Oman	2099.1	2397.1	2551.0	2587.8	3398.5	5568.7	6777.4	7.2	41.2
Qatar	2477.3	3288.8	3616.7	4093.0	5879.4	7939.3	8746.4	16.2	22.0
Saudi Arabia	39546.6	46607.9	58503.9	67994.0	74157.3	116032.0	152759.0	19.8	43.5
Syria	5597.5	6307.5	6946.5	8330.2	10013.2	13325.0	16158.4	14.2	27.0
United Arab Emirates	9879.8	12832.0	16269.6	15807.4	21235.2	29919.1	32488.7	17.0	23.7
Yemen Arab Republic	1081.7	1421.9	1801.8	2228.4	2612.6	2768.5	2875.9	27.2	4.9
Democratic Yemen	261.7	311.9	389.3	464.0	538.8	668.4	835.1	21.0	24.5
Total	105101.5	123793.7	152521.6	174306.3	207779.0	294135.2	264610.9	18.4	16.9

متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي في بلدان منطقة الكوفا بالاسعار الجارية ومعامل النمو السنوي المركب

Gross domestic product per capita and annual compound growth rate for the ECWA Region at current prices

دولار امريكى

US \$

Country	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	معدل النمو المركب السنوي للفترة		البلد
								1975-1978	1979-1981	
Bahrain	4974.8	6123.6	6769.1	7651.4	8413.3	11303.5	12516.2	15.4	21.9	البحرين
Egypt	360.4	448.9	541.2	629.1	434.8	609.5	...	20.4	40.2	مصر
Iraq	1225.7	1372.8	1706.8	1974.3	3011.7	4052.2	2329.7	17.2	-12.0	العراق
Jordan	537.6	688.2	845.5	1069.0	1211.3	1451.6	1523.3	25.7	12.1	الأردن
Kuwait	11777.8	12515.2	12718.6	12957.9	19177.9	20025.6	16441.8	3.2	-7.4	الكويت
Lebanon	1210.4	486.8	929.1	971.4	1107.9	1214.8	...	-7.1	9.6	لبنان
Oman	2740.3	3030.5	3133.9	3084.4	3951.7	6257.0	6818.3	4.0	31.4	عمان
Qatar	14572.4	17777.3	18935.6	20363.2	27997.1	36087.7	35699.6	11.8	12.9	قطر
Saudi Arabia	5478.1	6271.2	7546.6	8633.1	9146.2	13901.0	16017.6	16.4	32.3	السعودية
Syria	752.6	616.7	666.1	1000.3	1158.0	1484.0	1761.7	9.9	23.3	سوريا
United Arab Emirates	17705.7	1741.1	18974.2	18024.4	23464.3	28713.1	26828.0	0.6	6.9	الإمارات العربية المتحدة
Yemen Arab Republic	238.3	302.9	371.2	444.0	503.4	515.9	446.6	23.1	-5.8	جمهورية اليمن العربية اليمنية
Democratic Yemen	156.3	191.5	220.9	256.6	290.5	351.2	427.8	18.0	20.9	جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
Total	1377.0	1565.6	1875.9	2081.9	2403.9	3250.6	3688.5	14.8	23.9	المجموع

الناتج المحلي الاجمالي لبلدان منطقة الاكوا بالاعمار الثامنة ومعدل النمو السنوي (برك)

Gross domestic product and annual compound growth rate for the ECHA Region at constant prices

Country	معدل النمو المركب السنوي (تقريباً)									
	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1975-1978	1979-1981	البلد
Bahrain (1977)	1434.8	1841.4	2105.3	2410.4	2411.4	2615.9	2862.7	18.9	9.0	البحرين (1977)
Egypt (1975)	13418.4	14463.1	15607.1	17186.7	10432.5	...	...	8.6	...	مصر (1975)
Iraq	...	...	...	...	...	...	...	...	...	العراق
Jordan	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأردن
Kuwait (1972)	4444.6	5133.8	5433.2	5933.8	6557.9	5931.4	5560.1	10.1	-7.9	الكويت (1972)
Lebanon	...	...	...	...	...	...	...	...	...	لبنان
Oman	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عمان
Qatar	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قطر
Saudi Arabia (1970)	8986.6	9762.3	11317.5	12678.1	13324.8	14775.1	15597.5	12.2	8.2	السعودية (1970)
Syria (1975)	5597.7	5669.0	5562.2	6046.7	6367.2	6953.9	7563.3	2.6	9.0	سوريا (1975)
United Arab Emirates (1980)	13283.4	15448.0	18459.7	18370.5	23382.6	30265.0	30429.3	11.4	14.1	الإمارات العربية المتحدة (1980)
Yemen Arab Republic (1975-1976)	1081.7	1136.7	1230.8	1312.5	1384.9	1436.8	1465.3	6.7	2.9	الجمهورية العربية اليمنية (1975-1976)
Democratic Yemen	...	...	...	...	...	...	...	...	...	جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية

متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي لبلدان منطقة الكوالمونديا الآسيوية
ومعدلات النمو السنوي (مركب)

Gross domestic product per capita and annual compound growth rate
for the ECHA Region at constant prices

دولار أمريكي

US \$

Country	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	Annual growth rate		البلد
								1975-1978	1979-1981	
Bahrain (1977)	6028.6	7001.5	6769.5	7416.6	7285.2	7538.6	7929.9	7.2	4.3	البحرين (1977)
Egypt (1975)	360.4	378.6	402.3	432.2	254.6	...	...	6.2	...	مصر (1975)
Iraq	...	...	...	...	...	...	...	...	...	العراق
Jordan	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأردن
Kuwait (1972)	4413.7	4802.4	4787.3	4904.0	5091.5	4320.0	3797.9	3.6	-13.6	الكويت (1972)
Lebanon	...	...	...	...	...	...	...	...	...	لبنان
Oman	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عمان
Qatar	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قطر
Saudi Arabia (1970)	1244.9	1313.5	1479.2	1609.7	1643.4	1770.1	1535.5	8.9	-0.2	السعودية (1970)
Syria (1975)	752.6	734.0	693.5	726.1	736.3	774.5	824.6	-1.2	5.8	سوريا (1975)
United Arab Emirates (1980)	23805.4	20960.7	21475.0	20947.0	25837.1	29141.1	25127.4	-4.2	-1.4	الإمارات العربية المتحدة (1980)
Yemen Arab Republic (1975-1976)	238.3	242.2	252.0	261.5	266.8	267.8	227.6	3.1	-7.6	اليمن العربية المتحدة (1975-1976)
Democratic Yemen	...	...	...	...	...	...	...	...	...	جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية

الدخل القومي ومعدل النمو السنوي المركب (مركب) لبلدان منطقة الأوبيا بالأسعار الجارية
National income and annual compound growth rate for the ECWA Region
at current prices

Mn. US \$

مليون دولار أمريكي

معدل النمو المركب
السنوي للفترة

Annual growth rate
1975-1978 1979-1981

Country	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1975-1978	1979-1981	السنة
Bahrain	712.9	1020.5	1374.0	1674.0	2054.4	2991.2	3342.0	32.9	27.5	البحرين
Egypt	13377.2	17487.5	22105.1	27532.2	18941.7	26182.7	...	27.2	38.2	مصر
Iraq	11836.9	16359.7	18734.2	22745.4	35893.2	51942.4	31006.8	24.3	-7.1	العراق
Jordan	967.9	1284.9	1638.7	2143.1	2537.6	3135.7	3408.6	30.3	15.9	الأردن
Kuwait	12306.1	14540.9	15861.2	17807.8	27408.1	32676.1	31391.1	13.1	7.0	الكويت
Lebanon	...	...	...	...	...	...	...	...	...	لبنان
Oman	1708.1	1968.4	2173.6	2235.9	2967.8	5097.1	6260.6	9.4	45.2	عمان
Qatar	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قطر
Saudi Arabia	35523.5	46853.7	59264.7	66958.4	72184.4	114798.7	...	23.5	59.0	السعودية
Syria	...	...	...	...	...	...	...	...	...	سوريا
United Arab Emirates	8493.7	10944.7	13766.0	13220.4	18248.0	26898.9	28749.9	15.9	25.5	الإمارات العربية المتحدة
Yemen Arab Republic	1226.4	1611.0	2051.3	2556.8	3022.4	3115.5	3229.5	27.7	3.4	الجمهورية العربية اليمنية
Democratic Yemen	237.1	289.3	373.9	442.3	524.3	665.2	...	23.1	26.9	جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية

متوسط نصيب الفرد من الدخل القومي ومعدل النمو السنوي لبريطانيا (لبلدان منظمة
الاكبر بالاعمار الجارية)

National income per capita and annual compound growth rate for the
ECWA region at current prices

دولار امريكي

US \$

Country	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	معدل النمو المركب السنوي للفترة		البلد
								1975-1978	1979-1981	
Bahrain	2995.4	3880.2	4418.0	5150.8	6206.6	8620.2	9257.6	19.8	22.1	البحرين
Egypt	359.3	457.8	569.8	692.3	462.2	619.1	...	24.4	33.9	مصر
Iraq	1064.1	1422.0	1561.2	1833.6	2795.6	3923.7	2268.4	19.9	-10.0	العراق
Jordan	534.5	680.2	831.0	1041.4	1181.9	1404.3	1468.0	24.9	11.4	الأردن
Kuwait	12220.6	13602.3	13950.0	14717.2	21279.6	23799.1	21442.0	6.4	0.4	الكويت
Lebanon	...	...	...	...	...	...	...	...	...	لبنان
Oman	2229.9	2488.5	2670.3	2665.0	3450.9	5727.1	6298.4	6.1	35.1	عمان
Qatar	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قطر
Saudi Arabia	4920.8	6304.3	7746.0	8501.6	8902.9	13753.3	...	20.0	54.5	السعودية
Syria	...	...	...	...	...	...	...	...	...	سوريا
United Arab Emirates	15221.7	14850.3	15969.8	15074.6	20168.5	25814.7	23740.6	-0.3	8.5	الإمارات العربية المتحدة
Yemen Arab Republic	270.1	343.2	422.6	509.4	582.4	580.6	501.6	23.6	-7.2	الجمهورية العربية اليمنية
Democratic Yemen	141.6	168.4	212.2	244.6	282.6	349.6	...	20.0	23.7	جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية

الاتفاق الاستهلاكي الخاص لبلدان منطقة الشرق الاوسط

الحسابية

Private final consumption expenditure for the ECWA Region
at current prices

Mn. US \$

مليون دولار أمريكي

المجموع الاستهلاكي الخاص

Country	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981
Bahrain	429.8	664.5	859.3	1035.4	1098.7	1363.0	1561.4
Egypt	7930.7	10308.9	12575.2	16057.6	12318.2	15828.6	...
Iraq	...	...	...	...	...	...	...
Jordan	923.0	1034.9	1526.5	1954.9	2457.7	2738.3	3210.0
Kuwait	2580.6	3588.2	4711.8	5423.8	6379.5	8118.8	9356.9
Lebanon	2873.6	1218.4	2507.6	2535.8	2966.2	3324.7	...
Oman	193.9	150.3	404.1	541.1	664.3	949.9	1236.5
Qatar	...	...	...	...	...	1253.0	1510.7
Saudi Arabia	5110.1	6771.3	9806.6	16472.5	18081.7	25247.5	30059.5
Syria	3525.4	3782.2	4781.9	5510.1	6980.6	9059.8	12156.1
United Arab Emirates	1556.1	1934.8	2964.8	3709.2	4048.0	5167.0	6521.7
Yemen Arab Republic	1074.5	1635.7	1677.3	2236.9	2664.2	2808.4	2836.9
Democratic Yemen	234.8	281.7	365.5	456.5	552.5	709.3	...

نسبة الإنفاق الاستهلاكي الخاص إلى الناتج المحلي الإجمالي لبلدان
منطقة الأقطاب الأربعة

Percentage of private final consumption expenditure to gross
domestic product for the ECWA Region

Country	نسبة الانفاق الاستهلاكي الخاص إلى الناتج المحلي الإجمالي							
	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	البلد
Bahrain	36.30	41.26	40.82	41.64	39.45	34.75	34.67	البحرين
Egypt	59.10	60.12	59.89	64.18	69.12	61.42	...	مصر
Iraq	...	...	...	...	...	...	...	العراق
Jordan	94.80	83.45	91.68	88.86	96.04	84.48	90.75	الأردن
Kuwait	21.76	26.82	32.58	34.66	25.83	29.53	38.87	الكويت
Lebanon	93.11	87.25	91.83	86.67	86.65	86.61	...	لبنان
Oman	9.24	6.69	15.84	20.91	19.55	17.06	18.24	عمان
Qatar	...	...	...	...	...	15.78	17.27	قطر
Saudi Arabia	12.92	14.53	16.76	24.23	24.38	21.76	19.68	السعودية
Syria	62.98	59.96	68.84	66.15	69.71	67.98	75.23	سوريا
United Arab Emirates	15.75	15.08	18.22	20.93	19.05	17.27	20.07	الإمارات العربية المتحدة
Yemen Arab Republic	99.33	115.04	93.09	100.38	101.97	101.44	98.64	الجمهورية العربية اليمنية
Democratic Yemen	89.72	90.32	93.89	98.38	102.54	106.12	...	جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية



[Faint, illegible text within a rectangular border, possibly a header or introductory paragraph.]

[Faint, illegible text within a rectangular border, possibly a main body of text or a list.]